

فعالية تطبيق طريقة تعليم الأقران في ضوء النظرية السلوكية لسكينر لترقية مهارة
الكلام للطلبة في دورة العالم بمعهد دار السلام للبنات بلوكاغونج بانيووانجي

رسالة الماجستير

إعداد:

عيلي فضيلة

الرقم الجامعي: ٢٣٠١٠٤٢١٠١٢٦



قسم تعليم اللغة العربية

كلية الدراسات العليا

جامعة مولانا مالك ابراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

٢٠٢٥

فعالية تطبيق طريقة تعليم الأقران في ضوء النظرية السلوكية لسكينر لترقية مهارة
الكلام للطلبة في دورة العالم بمعهد دار السلام للبنات بلوكاغونج بانيووانجي

رسالة الماجستير

مقدمة إلى جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج
لاستيفاء شرط من شروط على درجة الماجستير
في تعليم اللغة العربية

إعداد:

عيلي فضيلة

الرقم الجامعي: ٢٣٠١٠٤٢١٠١٢٦

قسم تعليم اللغة العربية

كلية الدراسات العليا

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

٢٠٢٥

استهلال

فمن لم يعرف طريق التعليم، لم يصل إلى مقصوده من التعليم
(ابن جماعة)^١

**Barangsiapa yang tidak mengetahui metode pengajaran, maka ia tidak akan
mencapai tujuan dari pengajarannya**

^١ ابن جماعة، بدرالدين محمد بن إبراهيم بن سعد الله، تنكير السامع والمتكلم في أدب العالم والمتعلم، 3rd ed., بيروت: دار
البشائر الإسلامية، ١٩٨٣.

إهداء

- بكل خشوعٍ وامتنان، وبدعاءٍ لا ينقطع، أهدي هذا العمل المتواضع:
١. إلى نفسي، التي صبرت، وثبتت، وتحملت كلَّ التحديات في سبيل العلم والمعرفة.
 ٢. وإلى زوجي الحبيب سُوفريانتو، الذي كان لي السند والعون، ورفيق الدرب في كلِّ خطوةٍ من خطواتِ هذا المشوارِ العلمي.
 ٣. وإلى ابنتي العزيزة زَيْنِي أُمَّ حَدِيجَةَ كنور قلبي، ومصدر إلهامي، التي منحت حيايتي معنى أعمق وأجمل.
 ٤. وإلى والديَّ الكريمين، الذين غرسا فيَّ حبَّ العلم، وسقَّياني بدعائهما في كلِّ حينٍ ومكان.
 ٥. وإلى أسرتي الغالية، التي كانت ولا تزال الدفء والمأوى، والداعم الأول في كلِّ مراحل الحياة.
 ٦. وإلى زملائي وزميلاتي في الصفِّ، الذين شاركوني الأفراح والأحزان، وكانوا خير الأصدقاء في رحلة طلب العلم هذه.
- أهديكم هذا الجهد المتواضع، سائلةً الله أن يجعله خالصاً لوجهه الكريم، ونافعاً لكلِّ من قرأه.

موافقة المشرف

بعد الاطلاع على رسالة الماجستير التي أعدها الطالب:

الاسم : عيلي فضيلة

الرقم الجامعي : ٢٣٠١٠٤٢١٠١٢٦

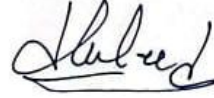
العنوان : فعالية تطبيق طريقة تعليم الأقران في ضوء النظرية السلوكية لسكينر لترقية

مهارة الكلام للطلبة في دورة العالم بمعهد دار السلام للبنات بلوكاغونج

بانيووانجي

وافق المشرفان على تقديمها إلى مجلس المناقشة.

المشرف الأول



د. الحاج مفتاح الهدى، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٠١٠٠٢٢٠٠٠٠٣١٠٠٢ رقم التوظيف: ١٩٧٧٠٢١٣٢٠٠٦٠٤٢٠٠٥

المشرفة الثانية



د. معرفة المتجى، الماجستير

اعتماد

رئيس قسم تعليم اللغة العربية



د. شهاب، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٢٠١٠٦٢٠٠٥٠١١٠٠١

اعتماد لجنة المناقشة

إن رسالة الماجستير بعنوان فعالية تطبيق طريقة تعليم الأقران في الضوء النظرية السلوكية لسكينر لترقية مهارة الكلام للطلبة في دورة العالم بمعهد دار السلام للبنات بلوكاغونج بانيووانجي، التي أعدتها الطالبة

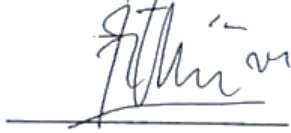
الاسم : علي فضيلة

رقم الجامعي : ٢٣٠١٠٤٢١٠١٢٦ :

قد قدمتها الطالبة أمام لجنة المناقشة وقررت بقبولها شرطا للحصول على درجة الماجستير في تعليم اللغة العربية.و ذلك في يوم الأربعاء، ٢١ مايو ٢٠٢٥ م.

وتتكون لجنة من السادة:

مناقشة أساسي



د. ليلي فطرياتي الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٧٠٩٢٨٢٠٠٦٠٤٢٠٠٢

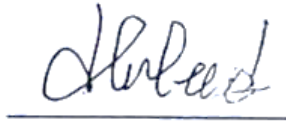
رئيس مناقشة



د. حليمي الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٨١٠٩١٩٢٠٠٩٠١١٠٠٧

مشرفا ومناقشا



د. الحاج مفتاح الهدى الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٣١٠٠٢٢٠٠٠٠٣١٠٠٢

مشرفة ومناقشة



د. معرفة المنجية الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٧٠٢١٣٢٠٠٦٠٤٢٠٠٥

اعتماد



عميد كلية الدراسات العليا

د. أ. واحد موري، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٩٠٢٠٢٢٠٠٠٠٣١٠٠٢

إقرار أصالة البحث

أنا الموقع أدناه:

الاسم : عيلي فضيلة

الرقم الجامعي : ٢٣٠١٠٤٢١٠١٢٦

العنوان : فعالية تطبيق طريقة تعليم الأقران في ضوء النظرية السلوكية لسكينر لترقية مهارة الكلام للطلبة في دورة العالم بمعهد دار السلام للبنات بلوكاغونج بانيووانجي

أقر بأن هذا البحث الذي أعدته لتوفير شرط للحصول على درجة الماجستير في تعليم اللغة العربية كلية الدراسات العليا بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج، حضرته وكتبته بنفسه وما زورته من إبداع غيري أو تأليف آخر. وإذا ادعى أحد استقبالا أنه من تأليفه وتبين أنه فعلا ليس من بحثي فأنا أتحمل المسؤولية على ذلك، ولن تكون المسؤولية على المشرف أو على كلية الدراسات العليا بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج. هذا، وحررت هذا الإقرار بناء على رغبتى الخاصة ولا يجبرني أحد على ذلك.

مالانج، ٨ مايو ٢٠٢٥

الطالبة

عيلي فضيلة



كلمة الشكر والتقدير

الحمد لله الذي بنعمته وتوفيقه وهدايته أن وفقت المؤلفة لإتمام هذه رسالة الماجستير لاستيفاء شروط الحصول على درجة الماجستير في قسم تعليم اللغة العربية لكلية الدراسات العليا بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج. ومن أعماق قلبي الخالص أرسل لكم شكرا وحبا وتقديرا خصوصا إلى:

- ١ - فضيلة أ. د. محمد زين الدين الماجستير، مدير جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.
 - ٢ - فضيلة أ. د. واحد مورني الماجستير، عميد كلية الدراسات العليا.
 - ٣ - فضيلة د. شهداء الماجستير، رئيس قسم الماجستير في تعليم اللغة العربية.
 - ٤ - فضيلة د. الحاج مفتاح الهدى، الماجستير و د. معرفة المنجية، الماجستير، المشرفان في إعداد هذه رسالة الماجستير الذان قد ساعداني وأعطاني الاقتراحات النافعة في اتمام هذه رسالة الماجستير.
 - ٥ - جميع المحاضرين في كلية الدراسات العليا، خصوصا قسم الماجستير في تعليم اللغة العربية.
- بكل تواضع، تقدم الباحثة هذه رسالة الماجستير للقراء الكرام. على أمل أن تسهم هذه رسالة الماجستير إسهاماً مفيداً في النهوض بتعليم اللغة العربية.

مالانج، ٨ مايو ٢٠٢٥

الباحثة
على

عيلي فضيلة

مستخلص البحث

فضيلة، عيلي. 2025. فعالية تطبيق طريقة تعليم الأقران في ضوء النظرية السلوكية لسكينر لترقية مهارة الكلام للطلبة في دورة العالم بمعهد دار السلام للبنات بلوكاغونج بانيووانجي. رسالة الماجستير. قسم تعليم اللغة العربية، كلية الدراسات العليا، جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج. المشرف الأول: د. الحاج مفتاح الهدى، الماجستير، المشرفة الثانية: د. معرفة المنجية، الماجستير.

الكلمات المفتاحية: طريقة تعليم الأقران، السلوكية لسكينر، مهارة الكلام كانت المشكلة في تعليم مهارة الكلام في دورة العالم هي استخدام طريقة غير مناسبة، وهي طريقة القواعد والترجمة، مما أدى إلى أن بعض الطالبات واجهن صعوبة في الكلام باللغة العربية بطلاقة، وانخفاض الثقة بالنفس، وقلة المفردات المحفوظة. لذلك، كان من الضروري وجود طريقة تعليمية تعتمد على التعاون. ومن خلال تطبيق طريقة تعليم الأقران في ضوء نظرية السلوكية لسكينر، كان من المتوقع أن تُدرَّب الطالبات على مهارة الكلام وتُعزَّز ثقتهم بأنفسهن من خلال التفاعل النشط بينهن وتقديم التعزيز. وهدفت هذه الدراسة إلى معرفة كيفية تطبيق طريقة تعليم الأقران، وقياس مدى فعاليتها في ضوء نظرية السلوكية لسكينر لترقية مهارة الكلام لدى الطالبات في دورة العالم بمعهد دار السلام للبنات بلوكاغونج، بانيووانجي.

استخدمت الباحثة نوعًا من البحث الكمي. وقد اتبعت الباحثة منهج البحث التجريبي باستخدام تصميم شبه تجريبي *quasi-experimental design* يتمثل في مجموعة ضابطة غير متكافئة، حيث احتوت الدراسة على مجموعة ضابطة ومجموعة تجريبية، مع استخدام تقنية أخذ العينات من جميع أفراد المجتمع الأصلي. أما تقنيات تحليل البيانات التي استخدمتها الباحثة فشملت اختبار التوزيع الطبيعي، واختبار التجانس، واختبار الفرضيات، وحجم الأثر *effect size*. أظهرت نتائج هذا البحث أن (١) تطبيق طريقة تعليم الأقران في ضوء نظرية السلوكية لسكينر في صف المبتدئ بدورة العالم في معهد دار السلام للبنات بلوكاغونج بانيووانجي، تم من خلال ست خطوات، وهي أن المعلمة أعطت تعليمات خاصة، ووزعت الطالبات إلى مجموعات، وقامت كل مجموعة بأداء الأدوار بالتناوب، وتدرّبت المشاركات على تركيب الجمل ونطقها وتبادلن التغذية الراجعة، كما قامت المعلمة بدور المراقبة للنشاط، وأُجريت محاكاة بين المجموعات ثم عُرضت النتائج. في هذا التجريب التعليمي، استخدمت الباحثة التعزيز الإيجابي والتعزيز السلبي، (٢) إن تطبيق طريقة تعليم الأقران في ضوء نظرية السلوكية لسكينر شجّع الطالبات على المشاركة النشطة في التعلم وساهم في ترقية مهارة الكلام باللغة العربية، وذلك بالدليل والإثبات الإحصائي حيث بلغت القيمة الدالة ٠,٠٠٠، وهي أقل من مستوى الدلالة ٥٪، وكانت القيمة المحسوبة t تساوي ١٠,٥٩٦ وهي أكبر من القيمة الجدولية t التي بلغت ٢,٠١٠٦٣. وقد تم دعم هذه النتائج بقيمة *Cohen's d* التي بلغت ٣,٠٠٨٤، مما يدل على أن الفرضية البديلة أو افتراض البحث قد تحقق بتأثير كبير جدًا. تم توضيح ذلك من خلال نتائج تحليل التقييم لخمسة جوانب في مهارة الكلام، وهي: النطق، والمفردات، وبنية الجمل، والطلاقة، والفهم، حيث سيطرت فئة جيد جدًا على معظم الجوانب، مع وجود تحسن ملحوظ في جانب الطلاقة والمفردات. ومع ذلك، حصل جانب بنية الجمل على تصنيف جيد، مما يعني أن الطالبة لا تزال بحاجة إلى تحسين في بناء الجمل الصحيحة من الناحية النحوية.

ABSTRACT

Fadilah, Ely. 2025. "The Effectiveness of Implementing the Peer Teaching Method Based on Skinner's Behaviorist Theory to Enhance the Speaking Skills of Female Students in the Al-'Alam Course at Darussalam Islamic Boarding School for Girls, Blokagung Banyuwangi". Master's Thesis. Arabic Language Education Department, Postgraduate, State Islamic University Maulana Malik Ibrahim Malang. Supervisors: 1. Dr. H. Miftahul Huda, M.Ag., 2. Dr. Ma'rifatul Munjiah, M.Hi.

Keywords: Peer Teaching Method; Skinner's Behaviorism; Speaking Skills

The problem in teaching speaking skills at the Al-'Alam course lies in the use of an inappropriate method, namely the grammar-translation method, which has resulted in many students experiencing difficulties in speaking Arabic fluently, lacking self-confidence, and having limited memorized vocabulary. Therefore, a collaborative-based learning method is needed. By applying the peer teaching method based on Skinner's behaviorist theory, it is expected to help train students' speaking skills and build self-confidence through active interaction among students and the provision of reinforcement. This study aims to examine the implementation and measure the effectiveness of the peer teaching method from the perspective of Skinner's behaviorist theory in improving students' speaking skills at the Al-'Alam course in the Darussalam Putri Islamic Boarding School, Blokagung, Banyuwangi.

The type of research used is quantitative research. The researcher employed an experimental research approach with a quasi-experimental design in the form of a nonequivalent control group, which includes a control group and an experimental group using sampling techniques from the entire population. The data analysis techniques used are the normality test, homogeneity test, hypothesis test, and effect size analysis.

The results of this study showed that 1) The implementation of the peer teaching method based on Skinner's behaviorist theory in the *Mubtadi* class of the Al-'Alam program at Darussalam Putri Islamic Boarding School, Blokagung, Banyuwangi, consisted of six steps: the teacher gave specific instructions, divided students into groups, each group took turns assuming roles, participants practiced constructing and speaking sentences while providing mutual feedback, the teacher acted as an observer, and finally, inter-group simulations and presentations were conducted. In this instructional experiment, both positive and negative reinforcement strategies were applied by the researcher, 2) The application of the peer teaching method based on Skinner's behaviorist theory proved effective in improving Arabic speaking skills. This is supported by the statistical results, where the significance value of 0.000 was lower than the 5% significance level, and the calculated t-value of 10.596 was greater than the t-table value of 2.01063. Furthermore, the Cohen's d value of 3.0084 indicates a very large effect size, confirming the success of the alternative hypothesis. This is further evidenced by the assessment analysis of five aspects of speaking skills, which were predominantly rated in the "very good" category, with significant improvements in fluency and vocabulary. However, the sentence structure aspect was rated as "good," indicating that students still need improvement in constructing grammatically correct sentences.

ABSTRAK

Fadilah, Ely. 2025. “Efektivitas Implementasi Metode Peer Teaching Berdasarkan Teori Behavioris Skinner untuk Meningkatkan Keterampilan Berbicara Santri di Dauroh Al-‘Alam PP. Darussalam Putri Blokagung Banyuwangi”. Tesis. Program Studi Pendidikan Bahasa Arab, Pascasarjana, Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang. Pembimbing: 1. Dr. H. Miftahul Huda, M.Ag., 2. Dr. Ma’rifatul Munjiah, M.Hi.

Kata Kunci: Metode Peer Teaching; Behavioris Skinner; Keterampilan Berbicara

Masalah dalam pembelajaran keterampilan berbicara di Dauroh al-‘Alam adalah penggunaan metode yang kurang tepat yakni metode qawaid dan terjemah, sehingga beberapa santri banyak yang mengalami kesulitan berbicara bahasa Arab secara lancar, rasa percaya diri, dan minimnya kosakata yang dihafalkan. Oleh karena itu, perlu metode pembelajaran yang berbasis kolaborasi. Dengan menerapkan metode peer teaching berdasarkan teori behavioris skinner, diharapkan dapat melatih keterampilan berbicara santri dan membangun rasa percaya diri dengan adanya interaksi aktif antar santri dan pemberian penguatan. Penelitian ini bertujuan untuk mengetahui penerapan dan mengukur efektivitas metode peer teaching dalam perspektif teori behavioris Skinner untuk meningkatkan keterampilan berbicara santri di kursus Al-‘Alam di Pesantren Darussalam Putri Blokagung Banyuwangi.

Jenis penelitian yang digunakan adalah penelitian kuantitatif. peneliti menggunakan pendekatan penelitian eksperimen dengan jenis desain kuasi-eksperimen (*quasi-experimental design*) berupa *non equivalent control grup* yang memiliki kelompok kontrol dan kelompok eksperimen dengan teknik pengambilan sampel dari seluruh populasi. Teknik analisis data yang digunakan adalah uji normalitas, uji homogenitas, uji hipotesis dan *effect size*.

Hasil penelitian ini menunjukkan bahwa 1) penerapan metode peer teaching berdasarkan teori behavioris skinner pada kelas muhtadi dauroh Al-‘Alam di PP. Darussalam Putri Blokagung Banyuwangi, terdiri dari enam langkah diantaranya guru memberi intruksi khusus, guru membagi kelompok, setiap kelompok menjalankan peran secara bergiliran, peserta berlatih membuat dan mengucapkan kalimat dan saling memberi umpan balik, guru menjadi pengamat kegiatan, simulasi antar kelompok dan presentasi. Pada eksperimen pembelajaran ini penguatan yang diterapkan oleh peneliti adalah penguatan positif dan negatif. 2) penerapan metode peer teaching berdasarkan teori behavioris skinner terbukti efektif dalam meningkatkan keterampilan berbicara bahasa arab, berdasarkan hasil statistik nilai signifikansi 0,000 lebih kecil dari nilai taraf signifikansi 5%, dan t hitung 10,596 lebih besar dari t tabel 2,01063. Serta diperkuat dengan nilai Cohen's d sebesar 3,0084 yang berarti hipotesis alternatif penelitian ini berhasil dengan nilai efek yang sangat besar. Hal ini dibuktikan dengan hasil analisis penilaian terhadap lima aspek dalam keterampilan berbicara yang didominasi kategori sangat baik serta peningkatan signifikan dalam aspek kefasihan dan kosakata, namun aspek struktur kalimat mendapat kategori baik, sehingga siswi masih perlu peningkatan dalam menyusun kalimat yang benar secara gramatikal.

المحتويات

ب	استهلال
ج	إهداء
د	موافقة المشرف
هـ	إعتماد لجنة المناقشة
و	إقرار أصالة البحث
ز	كلمة الشكر والتقدير
ح	مستخلص البحث
ط	ABSTRACT
ي	ABSTRAK
ك	المحتويات
س	قائمة الجدول
ع	قائمة الرسوم
١	الفصل الأول
١	الإطار العام
١	أ - المقدمة

ب- أسئلة البحث	٥
ج- أهداف البحث	٥
د- فوائد البحث	٦
هـ- فرضية البحث	٧
و- حدود البحث	٨
ز- تحديد المصطلحات	٨
ح- الدراسات السابقة	٩
الفصل الثاني	١٧
الإطار النظري	١٧
أ- طريقة تعليم الأقران	١٧
ب- مهارة الكلام	٢١
ج- نظرية السلوكية لسكينر	٢٧
الفصل الثالث	٣٦
منهج البحث	٣٦
أ- نوع البحث ومدخله	٣٦
ب- متغيرات البحث	٣٦
ج- مجتمع البحث و عينته	٣٧
د- أسلوب جمع البيانات	٣٧
هـ- أدوات البحث	٣٩

٣٩	و- اختبار الصدق والثبات
٤٣	ز- إجراءات البحث
٤٣	ح- تقنية تحليل البيانات
٥٠	الفصل الرابع
٥٠	عرض البيانات و تحليلها
	المبحث الأول: تطبيق طريقة تعليم الأقران في ضوء نظرية السلوكية لسكينر لترقية مهارة
٥٠	الكلام للطلبة في دورة العالم بمعهد دار السلام للبنات بلوكاغونج بانيووانجي
٥٠	أ. نتيجة الملاحظة قبل التجربة
٥٥	ب. نتيجة المقابلة قبل التجربة
٥٩	ج. نتيجة التجربة
٧٤	د. نتيجة الملاحظة بعد التجربة
٧٥	هـ. نتيجة المقابلة بعد التجربة
	المبحث الثاني: فعالية تطبيق طريقة تعليم الأقران في ضوء نظرية السلوكية لسكينر لترقية
٧٧	مهارة الكلام للطلبة في دورة العالم بمعهد دار السلام للبنات بلوكاغونج بانيووانجي
٧٨	أ. نتائج الاختبار القبلي و الاختبار البعدي للمجموعة التجريبية
٨٣	ب. نتائج الاختبار القبلي و الاختبار البعدي للمجموعة الضابطة
٨٦	ج. مقارنة نتائج الاختبار القبلي و الاختبار البعدي للمجموعة التجريبية
٨٧	د. مقارنة نتائج الاختبار القبلي و الاختبار البعدي للمجموعة الضابطة
٨٨	هـ. مقارنة الاختبار البعدي في المجموعة التجريبية والمجموعة الضابطة

و . تحليل تقييم جوانب مهارة الكلام بناءً على نتائج الاختبار البعدي للفصل	
التجريبي	٩٠
ز . عرض تحليل البيانات عن الاختبارين بالاختبار الإحصائي	٩٢
الفصل الخامس	٩٩
مناقشة نتائج البحث	٩٩
أ . تطبيق طريقة تعليم الأقران في ضوء نظرية السلوكية لسكينر لترقية مهارة الكلام	
للطلبة في دورة العالم بمعهد دار السلام للبنات بلوكاغونج بانيووانجي	٩٩
ب . فعالية تطبيق طريقة تعليم الأقران في ضوء نظرية السلوكية لسكينر لترقية مهارة	
الكلام للطلبة في دورة العالم بمعهد دار السلام للبنات بلوكاغونج بانيووانجي	١٠٢
الفصل السادس	١٠٤
الخلاصة والاقتراحات	١٠٤
أ . الخلاصة	١٠٤
ب . الإقتراحات	١٠٥
المراجع	١٠٧
الملاحق	١١٢
السيرة الذاتية	١٥٢

قائمة الجدول

الجدول ١,١	أصالة البحث	٢١
الجدول ٣,١	نتائج اختبار الصدق	٣٩
الجدول ٣,٢	نتائج اختبار الموثوقية	٤٠
الجدول ٤,١	التحديات التي واجهتها الباحثة	٦٧
الجدول ٤,٢	نتيجة ملاحظة سلوك الطالبات	٧٣
الجدول ٤,٣	خطوات تطبيق تطبيق طريقة تعليم الأقران	٧٤
الجدول ٤,٤	صياغة تحويل الدرجات	٨٢
الجدول ٤,٥	نتائج الاختبار القبلي و الاختبار البعدي للمجموعة التجريبية	٨٣
الجدول ٤,٦	نتائج الاختبار القبلي و الاختبار البعدي للمجموعة الضابطة	٨٦
الجدول ٤,٧	مقارنة نتائج الاختبار القبلي و الاختبار البعدي للمجموعة التجريبية	٨٩
الجدول ٤,٨	مقارنة نتائج الاختبار القبلي و الاختبار البعدي للمجموعة الضابطة	٩٠
الجدول ٤,٩	مقارنة الاختبار البعدي في المجموعة التجريبية والمجموعة الضابطة	٩٢
الجدول ٤,١٠	تحليل تقييم جوانب مهارة الكلام	٩٤
الجدول ٤,١١	اختبار الحالة الطبيعية	٩٥
الجدول ٤,١٢	اختبار التجانس	٩٧
الجدول ٤,١٣	اختبار الفرضيات	٩٩

قائمة الرسوم

- الرسم ٤,١ نتيجة تصوير الملاحظة الأولية لطالبات صف المبتدئ في دورة العالم... ٥٠
- الرسم ٤,٢ نتيجة تصوير الملاحظة الأولية لطالبات صف المبتدئ في دورة لافيدا.. ٥٢
- الرسم ٤,٣ نتيجة تصوير تنفيذ الاختبار القبلي لطالبات ٥٣
- الرسم ٤,٤ نتيجة تصوير المقابلة مع الطالبات ٥٥
- الرسم ٤,٥ نتيجة تصوير تطبيق طريقة تعليم الأقران مع الطالبات في صف المبتدئ
من دورة العالم ٥٦
- الرسم ٤,٦ نتيجة تصوير تطبيق طريقة تعليم الأقران مع الطالبات في صف المبتدئ
من دورة العالم ٥٩
- الرسم ٤,٧ نتيجة تصوير تنفيذ الاختبار البعدي لطالبات ٦١

الفصل الأول

الإطار العام

أ- المقدمة

معهد دار السلام بلوكاغونج بانيووانجي هو أحد أكبر وأهم المعاهد الإسلامية وأكثرها تأثيراً في مقاطعة بانيووانجي، جاوة الشرقية. يقع المعهد في قرية بلوكاغونج، بمنطقة كاراندورو، في ناحية تيغالساري. تأسس المعهد في ١٥ يناير ١٩٥١، وقد أسسه المغفور له بإذن الله الشيخ الحاج مختار شفاعة عبد الغفور، وهو عالم كاريزمي من بلوسو كلاتن، كيديري. استمر المعهد في التطور ليصبح مركزاً للتعليم الإسلامي لا يقتصر على غرس القيم الدينية فحسب، بل يوفر أيضاً تعليمًا رسميًا ومهارات عملية للطلاب.^٢ يقوم معهد دار السلام للبنات بلوكاغونج في بانيووانجي بتقديم برامج تعليمية متنوعة، بما في ذلك برامج تطوير اللغات الأجنبية، وأحدها اللغة العربية، وذلك من خلال تأسيس مركز دورات يُسمى "دورة العالم"، والذي تأسس في عام ٢٠٠٩. يلعب هذا المركز دوراً مهماً في تعليم وتنمية مهارات اللغة العربية للطالبات في المعهد. يتماشى هذا البرنامج مع الهدف الأساسي لتأسيسه، وهو إعداد الطالبات المتمكنات من اللغة العربية وتعزيز فهمهن العميق للعلوم الشرعية.^٣ دورة العالم تقع في سكن خاص باللغة العربية، ويشارك في برنامج الدورة الطالبات اللاتي وصلن في مدارسهن الدينية إلى الصف الثالث أولى حتى الصف الثاني عليا. يتكون هذا البرنامج من ثلاث مراحل تستغرق مدته الإجمالية سنة وثلاثة أشهر، وهي كالتالي: مرحلة المبتدئ، مرحلة المتوسط، مرحلة المتقدم. وكل مرحلة تتطلب

^٢ Ali Sodikin, "Sejarah Ponpes Darussalam Blokagung Banyuwangi, Didirikan Tokoh Asal Plosoklaten Kediri, Kini Miliki Ribuan Santri," Radar Situbondo.Id., 24 Maret 2024, https://radarsitubondo.jawapos.com/khazanah/2004483490/sejarah-ponpes-darussalam-blokagung-banyuwangi-didirikan-tokoh-asal-plosoklaten-kediri-kini-miliki-ribuan-santri?utm_source=chatgpt.com.

^٣ تجري المقابلة مع رئيسة دورة العلم بمعهد دار السلام للبنات بلوكاغونج في في يوم الأربعاء بتاريخ ٣٠ أكتوبر سنة ٢٠٢٤ م

خمسـة أشهر من الدراسة لتحقيق الأهداف التعليمية لكل مستوى.^٤ دورة العالم هي منصة للطلاب لتعلم وتعمق في اللغة العربية بشكل مكثف وفي وقت قصير. يركز هذا البرنامج على تعزيز مهارات اللغة العربية للطلاب، بما في ذلك مهارة الكلام . مهارة الكلام تعدّ من المهارات الأساسية في إتقان اللغة، خاصة فيما يتعلق بالحصول على اللغة المستهدفة. وهي مهارة الكلام باللغة العربية التي تعكس قدرة الشخص على إيصال الأفكار أو الآراء أو المعلومات بشكل لفظي بطريقة صحيحة وفعّالة ومتوافقة مع السياق. لا تقتصر هذه المهارة على الطلاقة في الكلام فقط، بل تشمل أيضاً الدقة في استخدام القواعد اللغوية والنبرة الصحيحة، والنطق السليم للحروف العربية وفقاً لمخارجها. كما أوضح إبراهيم أن مهارة الكلام هي تعبير لفظي ينقل ما في ذهن الشخص، سواء كانت مشاعر أو أفكار أو آراء أو معلومات يرغب في نقلها للآخرين.^٥

استناداً إلى الملاحظة الأولية، يبدو أن الطريقة المستخدمة في تعليم مهارة الكلام في برنامج العالم هي طريقة القواعد والترجمة، إلا أن هذه الطريقة غير مناسبة لأنها لا تركز بشكل كافٍ على تدريب مهارة الكلام لدى الطلبة، مما أدى إلى معاناة بعض الطلبة من صعوبة الكلام باللغة العربية بطلاقة، وذلك بسبب قلة الممارسة، وضعف الثقة بالنفس، وقلة المفردات المحفوظة.^٦ وقد تم تأكيد ذلك من خلال نتائج المقابلة مع بعض الطالبات حول تعلم مهارة الكلام في صف المبتدئ، حيث تبين أن الغالبية منهن لا يزلن يشعرن بالتوتر عند الكلام باللغة العربية. ويُعزى ذلك إلى ضعف في إتقان المفردات، بالإضافة إلى قلة الوقت المخصص لممارسة الكلام داخل

^٤ تجري المقابلة مع رئيسة دورة العلم بمعهد دار السلام للبنات بلوكاغونج في في يوم الأربعاء بتاريخ ٣٠ أكتوبر سنة ٢٠٢٤ م في التاريخ ٣٠ أكتوبر ٢٠٢٤ م

^٥ إبراهيم، اياد عبد المجيد، المهارات الأساسية في اللغة العربية، st ed١.(عمان، الأردن: مركز الكتاب الأكاديمي، ٢٠١٥).

^٦ تجري الملاحظة الأولية في فصل المبتدئ من دورة العالم بمعهد دار السلام للبنات بلوكاغونج بانيوانجي في يوم الخميس بتاريخ ٣١ أكتوبر سنة ٢٠٢٤ م

الصف، حيث يشعرون أن الفرص المتاحة لهم للكلام لا تزال محدودة بسبب هيمنة الشرح من قبل المعلمة على معظم وقت الحصة الدراسية.^٧

بناءً على المشكلات المذكورة أعلاه، تبرز الحاجة إلى وجود طريقة تعليمية تعتمد على التعاون لخلق تفاعل نشط بين الطالبات، وتعلم يتمحور حول الطالبة، وتنمية المهارات الاجتماعية والتواصلية، وتشجيع المسؤولية في التعلم لدى الطالبات.^٨

تقدم طريقة تعليم الأقران في المستوى المبتدئ ضمن دورة العالم حلاً يهدف إلى تدريب الطالبات على الاعتياد لممارسة اللغة منذ المستوى المبتدئ كأساس للمرحلة التالية، بالإضافة إلى معالجة نقاط الضعف في طريقة القواعد والترجمة. طريقة تعليم الأقران هي نهج تعليمي يُشارك فيه الطلاب بشكل نشط في عملية التعليم والتعلم مع أقرانهم. في هذه الطريقة، يقوم أحد الطلاب الذي يفهم المادة الدراسية بشكل أفضل أو يمتلك مهارات معينة بدور المعلم لزملائه في الصف الذين يحتاجون إلى توجيه إضافي. تتم هذه العملية عادةً في مجموعات صغيرة أو أزواج تعليمية، تحت إشراف ومتابعة المعلم. ووفقاً لما ذكره غانمات، فإن أفضل طريقة لتعلم شيء ما هي أن تعلمه لشخص آخر. لذلك، فإن تعليم الأقران يحمل الطلاب مسؤولية تعلمهم، وهو تغيير كبير خاصةً بالنسبة للطلاب ذوي الإعاقة الذهنية البسيطة، الذين غالباً ما يكونون متعلمين سلبين.^٩

وتتمثل مزايا الطريقة تعليم الأقران فيما يلي: (١) تتيح فرصاً لتحقيق التفاعل الإيجابي بين المعلم والطالب. (٢) وكذلك تتيح وقتاً كافياً لإنجاز الأنشطة المرتبطة بمحتوى التعلم. (٣) ينمي مهارات الاتصال. (٤) يزيد من دافعية المتعلم. (٥) يقوي مفهوم الذات وتوجيه الذات. (٦) يقلل من الإحباط. (٧) يتيح الفرص لتقويم الأفراد

^٧ تجري المقابلة مع بعض الطالبات من فصل المبتدئ في دورة العالم في يوم الخميس بتاريخ ٣١ أكتوبر سنة ٢٠٢٤ م

^٨ A'raafi Nur Mujtahid Raharjo, "Implementasi Metode Pembelajaran Tutor Sebaya Untuk Meningkatkan Pemahaman Mata Pelajaran Pendidikan Agama Islam Pada Siswa Kelas 10di Sman 9 Balikpapan" (Skripsi, Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang, 2024), <http://etheses.uin-malang.ac.id/71451/>.

^٩ غنيمات، موسى محمد، صعوبات التعلم واقع وآفاق، ١st ed (الأردن، عمان: دار المعتر، ٢٠١٥)

والجماعات. ٨) يصلح لمختلف المواد الدراسية، ويمكن تطبيقه في كل المستويات من المراحل التعليمية. ٩) تؤدي هذه الإستراتيجية إلى زيادة التحصيل الدراسي. ١٠) فرصة لتكوين علاقات اجتماعية جيدة بين الطلاب.^{١٠}

تُشجّع الطريقة تعليم الأقران على تكوين مهارة تواصل طبيعية. وفي تطبيقها في دورة العالم بمعهد دار السلام للبنات بلوكاغونج باننيووانجي، يُتوقع أن يكون لهذه الطريقة تأثير إيجابي إذا طُبقت باستخدام على نظرية السلوكية لسكينر. النظرية السلوكية هي منهج في علم النفس والتربية يركز على السلوك الذي يمكن ملاحظته وقياسه بشكل موضوعي. تفترض هذه النظرية أن التعلم يحدث من خلال التفاعل بين المحفز على شكل مثير والاستجابة أو رد الفعل، دون الحاجة إلى إشراك العمليات العقلية أو العواطف غير المرئية. وضحت إستيعادة في كتابها أن النظرية السلوكية هي نظرية طرحها كل من غيج وغانج وبرلينر، وتحدث عن تغيير السلوك كنتيجة للتجربة. تطورت هذه النظرية لاحقاً لتصبح اتجاهًا في علم النفس التعليمي له تأثير كبير على تطوير النظريات والممارسات في مجال التربية والتعليم، والمعروف بالاتجاه السلوكي. ويؤكد هذا الاتجاه على تكوين السلوك الظاهر كنتيجة أساسية للتعلم.^{١١}

هذه الطريقة على ضوء النظرية السلوكية لبورهوس فريدريك سكينر. تُعدّ نظرية السلوكية الخاصة بسكينر منهجًا لفهم كيفية تعلّم البشر من خلال السلوك القابل للملاحظة. يؤمن سكينر بأن سلوك الإنسان يتأثر بالعواقب التي تترتب على ذلك السلوك. إذا كانت العواقب مرضية، فمن المحتمل أن يتكرر السلوك. وعلى العكس، إذا كانت العواقب غير مرضية، فقد ينخفض تكرار السلوك أو يتوقف تمامًا. أوضحت إستيعادة في كتابها أن بورهوس فريدريك سكينر قدم مفهوم التعلم الشرطي

^{١٠} البكري، سهام عبد المنعم، التعلم النشط (مصر: دار الكتب، ٢٠١٦)

^{١١} Feida Noorlaila Isti'adah, *Teori-Teori Belajar Dalam Pendidikan*, ed. Rahmat Permana, 1st ed. (Tasikmalaya: Edu Publisher, 2020).

الإجرائي *operant conditioning*، وهو شكل من أشكال التعلم الترابطي حيث تُغيّر عواقب السلوك احتمالية تكراره.^{١٢}

يعتبر التعلم المنظم للغة من خلال التدريب المكثف والتعزيز الإيجابي وسيلة فعالة لتشكيل عادات لغوية أفضل. في هذا السياق، ستقوم هذه الدراسة بتحليل فعالية تطبيق طريقة تعليم الأقران لترقية مهارة الكلام لدى الطالبات من خلال النهج السلوكي. علاوة على ذلك، فإن هذه الدراسة تحمل قيمة استراتيجية لمؤسسة تطوير اللغة الأجنبية في معهد دار السلام للبنات بلوكاغونج بانيووانجي، والتي تلعب دورًا مهمًا في تحسين كفاءة اللغة العربية لدى الطالبات. ومن المتوقع أن تقدم نتائج الدراسة توصيات عملية للمؤسسة المعنية من أجل تحسين أساليب تدريس اللغة العربية وتعزيز جودة التعليم في اللغة العربية في المعهد. استنادًا إلى ذلك، يدفع المؤلف إلى إجراء دراسة بعنوان "فعالية تطبيق طريقة تعليم الأقران في ضوء النظرية السلوكية لسكينر لترقية مهارة الكلام للطلبة في دورة العالم بمعهد دار السلام للبنات بلوكاغونج بانيووانجي".

ب- أسئلة البحث

١. كيف يتم تطبيق طريقة تعليم الأقران في ضوء نظرية السلوكية لسكينر لترقية مهارة الكلام للطلبة في دورة العالم بمعهد دار السلام للبنات بلوكاغونج بانيووانجي؟
٢. ما مدى فعالية تطبيق طريقة تعليم الأقران في ضوء نظرية السلوكية لسكينر لترقية مهارة الكلام للطلبة في دورة العالم بمعهد دار السلام للبنات بلوكاغونج بانيووانجي؟

ج- أهداف البحث

١. لمعرفة كيفية تطبيق طريقة تعليم الأقران في ضوء نظرية السلوكية لسكينر لترقية مهارة الكلام للطلبة في دورة العالم بمعهد دار السلام للبنات بلوكاغونج بانيووانجي.

¹² Isti'adah, Teori-Teori Belajar Dalam Pendidikan. ed. Rahmat Permana, 1st ed. (Tasikmalaya: Edu Publisher, 2020).

٢. لقياس فعالية تطبيق طريقة تعليم الأقران في ضوء نظرية السلوكية لسكينر لترقية مهارة الكلام للطلبة في دورة العالم بمعهد دار السلام للبنات بلوكاغونج بانيووانجي.

د- فوائد البحث

١. الفوائد النظرية

أن يعطي هذا البحث رؤى جديدة، وبيانات، أو تفسيرات عميقة حول طريقة تعليم الأقران في ضوء نظرية السلوكية لسكينر لترقية مهارة الكلام، ومن المتوقع أن تثبت النظريات القائمة من خلال استخدام الطريقة لتحقيق أهداف التعلم.

٢. الفوائد التطبيقية

أ) لمعاهد

أن يكون هذا البحث تساعد المعاهد في أنشطة التعلم من خلال دمج بعض الابتكارات في استخدام طريقة تعليم الأقران في ضوء نظرية السلوكية لسكينر لترقية مهارة الكلام، وذلك لتحسين جودة التدريس في المعاهد ويمكن أن يكون طريقة فعالة في تحسين مهارة الكلام، مما يجعل عملية التعلم أفضل و ذات صلة و ممتعة

ب) للطلاب

أن يكون هذا البحث تساعد الطلاب في زيادة اهتمامهم و دافعيتهم للتعلم، و يسهم التعليم اللغوي المنظم من خلال التدريبات المكثفة والتعزيز الإيجابي في تكوين عادات لغوية أفضل. يمكن أن يوفر تطبيق طريقة تعليم الأقران في ضوء نظرية السلوكية لسكينر لترقية مهارة الكلام من الفوائد للطلاب.

ج) للمعلمين

أن يكون هذا البحث دليلاً للمعلم في استخدام طريقة تعليم الأقران في ضوء نظرية السلوكية لسكينر لترقية مهارة الكلام وتوفير رؤية أعمق حول استخدام الطريقة ذات الصلة بمتطلبات العصر. وهذا يتطلب من المعلمين مواصلة التعلم

وتطوير أساليب التدريس الخاصة بهم، ويساعد في تحسين مهارات المعلمين المهنية، بما في ذلك تصميم وتنفيذ استراتيجيات التدريس الفعالة.

(د) للباحثة

أن يكون هذا البحث تزويدًا للباحثة كفاءة تطبيق طريقة تعليم الأقران في ضوء نظرية السلوكية لسكينر لترقية مهارة الكلام ويكون مقارنة للحصول على المزيد من البيانات المتعمقة وتطوير أدوات بحث أكثر فعالية.

(هـ) لمزيد من القراء أو الباحثين

أن يكون هذا البحث يصبح مرجعًا مفيدًا للأبحاث اللاحقة

هـ - فرضية البحث

بناءً على خلفية البحث وصياغة المشكلة ذات الصلة، واستنادًا إلى فهم الفرضية، يمكن صياغة فرضية البحث البديلة (Ha) وفرضية العدم (Ho) على النحو التالي:

Ha = توجد فعالية في تطبيق طريقة تعليم الأقران بناءً على نظرية السلوكية لسكينر لترقية مهارة الكلام لدى الطالبات في دورة العالم بمعهد دار السلام للبنات بلوكاغونج بانيووانجي.

Ho = لا توجد فعالية في تطبيق طريقة تعليم الأقران بناءً على نظرية السلوكية لسكينر لترقية مهارة الكلام لدى الطالبات في دورة العالم بمعهد دار السلام للبنات بلوكاغونج بانيووانجي.

وفقًا للباحثة، تشير نتائج هذه الدراسة إلى أن هناك فعالية لترقية مهارة الكلام لدى الطالبات من خلال استخدام طريقة تعليم الأقران بناءً على نظرية السلوكية لسكينر. ويدعم ذلك وجود فرق في قدرات الطالبات بين أولئك اللواتي يتعلمن مهارة الكلام باللغة العربية باستخدام طريقة تعليم الأقران المستندة إلى نظرية السلوكية لسكينر،

وأولئك اللواتي يتعلمن دون استخدام هذه الطريقة. وهذا يثبت أن استخدام طريقة التعليم بالأقران المستندة إلى نظرية السلوكية لسكينر فعال.

و- حدود البحث

١. الحد الموضوعي

كان هذا البحث في تطبيق طريقة تعليم الأقران في ضوء النظرية السلوكية لسكينر لترقية مهارة الكلام في تعليم المحاورة للطلبة في دورة العالم بمعهد دار السلام للبنات بلوكاغونج بانيووانجي.

٢. الحد المكاني

وكان مكان البحث في مستوى مبتدئ في دورة العالم بمعهد دار السلام للبنات بلوكاغونج بانيووانجي.

٣. الحد الزمني

جرى البحث في شهر أكتوبر إلى فبراير للسنة الدراسية ٢٠٢٤ - ٢٠٢٥ م

ز- تحديد المصطلحات

١. تعليم الأقران هو نظام تعليمي يقوم فيه الطلاب بمساعدة بعضهم البعض. يعتمد هذا النظام على مفهوم أن التعلم هو عملية تتمحور حول الطالب، مع مراعاة بيئة تعليمية فعّالة تشجع على المشاركة الكاملة للطلاب في عملية التعلم.^{١٣}
٢. نظرية السلوكية لسكينر هي نظرية وضعها بوروس فريدريك سكينر، وقد قدّم من خلالها مفهومَ الإشراف الإجرائي. والإشراف الإجرائي هو أحد نوعي الإشراف في

^{١٣} البكري، سهام عبد المنعم، والتعلم النشط.

التعلم الترابطي. ففي هذا النوع من الإشراف، يتعلم الفرد العلاقة بين سلوك ما ونتيجته.^{١٤}

٣. مهارة الكلام

مهارة الكلام هي وسيلة للتواصل بين الناس للتفاعل مع بعضهم البعض. فهي تجعل الأشخاص يتحدثون باللغة العربية في كل مكان وزمان، ويتناقشون حول أحوال البيئة المحيطة بهم.^{١٥}

ح- الدراسات السابقة

وقد أصبحت العديد من الدراسات السابقة بمثابة مراجع ومراجع مهمة في هذا الجهد البحثي لتقديم مساهمات جديدة. الدراسات السابقة التي تدرس طريقة تعليم الأقران كانت موجودة من قبل. تحاول الباحثة تقديم النموذج التعليمية جديد ومختلف عن الأبحاث السابقة. فيما يلي العديد من الدراسات السابقة التي اكتشفت طريقة تعليم الأقران، سواء في تنسيقات الأطروحات أو المجلة العلمية:

١. البحث العلمي عند مونير العابدين و محمد شهر الأنوار، ٢٠٢٢، بالعنوان "تأثير طريقة تعليم الأقران على مخرجات في تعليم اللغة العربية بمدرسة العالية الحديثة الرفاعي مالانج" بناءً على نتائج التحليل، هناك تأثير كبير لنموذج تعليم الأقران على نتائج تعلم الطلاب مقارنة بالنموذج التقليدي.^{١٦}

٢. الرسالة عند سيتي زوميرا، ٢٠٢٠، بالعنوان "تطبيق طريقة تعليم الأقران (Peer Teaching) لترقية قدرة الطالبات على مهارة الكلام (دراسة تجريبية بـ MAN 1

¹⁴ Isti'adah, Teori-Teori Belajar Dalam Pendidikan. ed. Rahmat Permana, 1st ed. (Tasikmalaya: Edu Publisher, 2020).

¹⁵ العزة، فاتحة و مولانا، سبحان، "تطبيق طريقة المباشرة في ترقية مهارة الكلام؛ دراسة وصفية تحليلية بمدرسة النور الجديد

الثنائية الإسلامية-IJATL 05, no. 02 (2021), <https://ejournal.unuja.ac.id/index.php/ij-atl/article/view/4233>.

¹⁶ العابدين، مونير و الأنوار، محمد شهر، "تأثير طريقة تعليم الأقران على مخرجات في تعليم اللغة العربية

بمدرسة العالية الحديثة الرفاعي مالانج" الأفندة ٥, no. 2 (September 2022),

<https://doi.org/10.52266/al-afidah.v6i2>.

٤. البحث الجامعي عند أحمد هانيم شفرل الفلاح، ٢٠٢٤، بالعنوان " تطبيق طريقة المعلمون الأقران (Tutor Sebaya) لتعليم مهارة القراءة طلاب الجدد بمعهد مفتاح الهدى مالانج " تم تصميم هذه الطريقة بعناية من خلال اختيار المعلمين بناءً على كفاءتهم اللغوية العالية، مع تقسيم الطلاب وفقاً لقدراتهم. أثناء التنفيذ، تم التفاعل المكثف بين المعلمين والطلاب من خلال جلسات تعليمية منظمة، مصحوبة بتفسيرات واضحة ومعمقة. ساهمت البيئة التعليمية الداعمة والمبنية على الثقة في تشجيع الطلاب على طرح الأسئلة والمشاركة في النقاشات دون تردد. ونتيجة لذلك، أثبتت الطريقة فعاليتها في تحسين مهارات القراءة لدى الطلاب، سواء من حيث الطلاقة أو الفهم. كما تمكن المعلمون من تطوير مهاراتهم في التواصل وتحمل المسؤولية والقيادة، بينما أصبح الطلاب أكثر ثقة بأنفسهم وقادرين على التعاون الإيجابي داخل بيئة الصف.^{١٩}

٥. البحث العلمي عند منى محمد السيد عيسى، ٢٠٢٤، بالعنوان " فعالية استراتيجية تعليم الأقران في تنمية بعض مهارات الكتابة لدى ذوي متلازمة داون" وأظهرت نتائج تحليل البيانات فعالية البرنامج المستخدم في تنمية بعض مهارات الكتابة لدى أفراد المجموعة التجريبية ، وكذلك استمرار فعالية البرنامج بعد المتابعة.^{٢٠}

٦. البحث الجامعي عند ذو العزيز الحسبي، ٢٠٢٤، بالعنوان " فعالية استراتيجية تعليم الأقران (Peer Tutor) على ترقية نتائج التعلم في مادة الإملاء لطلاب الفصل الثاني بمعهد دار السلام تاسيكمالايا العام الدراسي ٢٠٢٤ - ٢٠٢٥م" من

^{١٩} الفلاح، أحمد هانيم شفرل، "تطبيق طريقة المعلمون الأقران لتعليم مهارة القراءة طلاب الجدد بمعهد مفتاح الهدى مالانج" (البحث الجامعي، جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج، ٢٠٢٤)، <http://etheses.uin-malang.ac.id/71916>.

^{٢٠} عيسى، منى محمد السيد، "فعالية استراتيجية تعليم الأقران في تنمية بعض مهارات الكتابة لدى ذوي متلازمة داون"، مجلة

هذا البحث، تم الاستنتاج أن هناك اختلافا في نتائج التعلم بين المجموعتين التجريبية والضابطة بعد المعالجة، حيث كانت درجات المجموعة التجريبية أعلى من المجموعة الضابطة، كما تم إثباته من خلال اختبار الفرضية باستخدام اختبار مان ويتني الذي كانت قيمته 0.003 ، وهي أقل من 0.05 وهذا يعني أن هناك تأثيرا لاستخدام استراتيجية التعلم التدريس بالأقران على نتائج تعلم الطلاب وقد تم إثبات ذلك. استنادا إلى نتائج الاختبار الصالحة، توصي الباحثة بأن يتم استخدام استراتيجية التعلم "تعليم بالأقران" في مختلف المؤسسات كطريقة لتعليم الإماء بشكل عام، وفي معهد دار السلام را جابولاه تاسيكمالايا بشكل خاص لجعل استراتيجيات التعلم أكثر إبداعا وابتكارا.^{٢١}

٧. رسالة الماجستير عند حبيبي آدم، ٢٠٢٣، بالعنوان "فعالية طريقة تدريس الأقران (Peer Lessons) بوسيلة الملصق لترقية مهارة الكلام بمعهد دار الأخوة للبنات الحرم الأولى مالانج (دراسة تجريبية)" ونتيجة هذا البحث هو : ١. استخدام طريقة تدريس الأقران بوسيلة الملصق تتكون من خمس خطوات. وفي استخدام طريقة تدريس الأقران بوسيلة الملصق قامت المدرسة بشرح المادة، قسمت المدرسة الطلبة إلى عدة مجموعات، رشدت المدرسة خاص أعضاء مجموعته، كل طالب يتكلم بمادة مهارة كلام بوسيلة الملصق متعلق بالموضوع أمام الفرقة، قامت المدرسة بتلخيص وتقييم الأخطاء . ٢. إن تطبيق طريقة تدريس الأقران بوسيلة الملصق في تعليم مهارة الكلام فعال بدليل ونتيجة الإحصائي ٣,١٦ أكبر من نتيجة التقدير المعنوي ١ - ٢,٣٩ وكذلك أكبر من نتيجة تقدير المعنوي $0.672 = 1$

^{٢١} الحسي، ذو العزيز، "فعالية استراتيجية تعليم الأقران على ترقية نتائج التعلم في مادة الإماء لطلاب الفصل الثاني بمعهد دار السلام تاسيكمالايا العام الدراسي ٢٠٢٤ - ٢٠٢٥م" (بحث جامعي، جامعة دار السلام كوتنور، ٢٠٢٤).

بمعنى أن "Ha" ناجح أو أن فروض هذا البحث ناجح. و هذا دليل أن تطبيق

طريقة تدريس الأقران بوسيلة الملصق فعال في تعليم مهارة الكلام.^{٢٢}

فيما يلي أوجه التشابه والاختلاف الموجودة في هذه الدراسة مع الدراسات السابقة.

الجدول ١،١

أصالة البحث

الرقم	الدراسة السابقة	المساومة	المقارنة
١.	البحث العلمي عند مونير العابدين و محمد شهر الأنوار، ٢٠٢٢، بالعنوان "تأثير طريقة تعليم الأقران على مخرجات في تعليم اللغة العربية بمدرسة العالية الحديثة الرفاعي مالانج"	التركيز على البحث: طريقة تعليم الأقران طرق البحث: منهج البحث المستخدم التجربة شبه التجربة Quasi Eksperiment من هذا . هو منهج المستخدمة Eksperiment dengan The Static Pretest-posttest Design	موضوع البحث: بمدرسة العالية الحديثة الرفاعي مالانج
٢.	الرسالة عند سيتي زوميرا، ٢٠٢٠، بالعنوان " تطبيق طريقة تعليم	التركيز على البحث: تطبيق طريقة تعليم الأقران (Peer)	موضوع البحث: MAN 1 Boarding School Aceh Barat طرق البحث:

^{٢٢} حبيبي آدم، "فعالية طريقة تدريس الأقران (Peer Lessons) بوسيلة الملصق لترقية مهارة الكلام بمعهد دار الأخوة للبنات الحرم الأولى مالانج (دراسة تجريبية)" (رسالة الماجستير، جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج، ٢٠٢٣).

منهج البحث الذي اعتمد عليه الباحثة في كتابة الرسالة هو المنهج تجريبية بالتصميمات والتمهيد One Group Pretest-Posttest Design	لترقية (Teaching) قدرة الطالبات على مهارة الكلام	الأقران (Peer Teaching) لترقية قدرة الطالبات على مهارة الكلام (دراسة تجريبية بـ MAN 1 Boarding School " (Aceh Barat	
موضوع البحث: بمدرسة مفتاح العلوم المتوسطة الإسلامية باتوريتنو سينجاساري مالانج طرق البحث: إن منهج البحث هو المنهج التجريبي. وهذا البحث يدل على البحث التجريبي بالنوع تصميم شبه التجريبي Experimental Quasi تصميم البحث التجريبي بالنوع، Nonequivalent Control Group Design	التركيز على البحث: فعالية استخدام أسلوب الأقران لترقية مهارة الكلام.	٣. البحث الجامعي عند محمد لطفان أدي فراتومو، ٢٠٢٢، بالعنوان "فعالية استخدام أسلوب الأقران لترقية مهارة الكلام الطلبة بمدرسة مفتاح العلوم المتوسطة الإسلامية باتوريتنو سينجاساري مالانج"	
موضوع البحث: بمعهد مفتاح الهدى مالانج طرق البحث:	التركيز على البحث: تطبيق طريقة المعلمون الأقران (Tutor Sebaya)	٤. البحث الجامعي عند أحمد هانيم شفرل الفلاح، ٢٠٢٤، بالعنوان " تطبيق طريقة	

اعتمدت الدراسة على منهج البحث النوعي بأسلوب وصفي.		المعلمون الأقران (Tutor Sebaya) لتعليم مهارة القراءة طلاب الجدد بمعهد مفتاح الهدى مالانج "	
كائن البحث: لدى ذوي متلازمة داون طرق البحث: البحث الكمي	التركيز على البحث: فعالية استراتيجية تعليم الأقران	٥. البحث العلمي عند منى محمد السيد عيسى، ٢٠٢٤، بالعنوان " فعالية استراتيجية تعليم الأقران في تنمية بعض مهارات الكتابة لدى ذوي متلازمة داون"	
موضوع البحث: الثاني بمعهد دار السلام تاسيكمالايا	التركيز على البحث: فعالية استراتيجية تعليم الأقران. طرق البحث: يستخدم هذا البحث منهجًا كميًا تجريبيًا، والتصميم المعتمد هو التصميم التجريبي الحقيقي بتصميم " Pretest Posttest Control Design ."	٦. البحث الجامعي عند ذو العزيز الحسبي، ٢٠٢٤، بالعنوان " فعالية استراتيجية تعليم الأقران (Peer Tutor) على ترقية نتائج التعلم في مادة الإملاء لطلاب الفصل الثاني بمعهد دار السلام تاسيكمالايا العام الدراسي ٢٠٢٤ - ٢٠٢٥م"	

٧.	رسالة الماجستير عند حبيبي آدم، ٢٠٢٣، بالعنوان " فعالية طريقة تدريس الأقران (Peer Lessons) بوسيلة الملصق لترقية مهارة الكلام بمعهد دار الأخوة للبنات الحرم الأولى مالانج (دراسة تجريبية)"	التركيز على البحث: فعالية طريقة تدريس الأقران (Peer Lessons) موضوع البحث: بمعهد دار الأخوة للبنات الحرم الأولى مالانج طرق البحث: سيستخدم الباحث البحث التجريبي على نوع تصميم شبه التجريبي Quasi (Experiment Design) بشكل تصميم مجموعة التحكم غير المتكافئة (Nonequivalent control group design).
----	---	---

أظهرت الدراسات السابقة بشكل متسق أن طريقة تعليم الأقران فعّالة في تحسين مهارات الطلاب المختلفة، وخاصة مهارة الكلام. ومع ذلك، فإن معظم هذه الدراسات لم تدمج بشكل صريح طريقة تعليم الأقران مع نظرية السلوكية، وخاصة نظرية التكييف الإجرائي لسكينر. ركزت بعض الدراسات على نتائج مهارة الكلام بشكل عام، لكنها لم تحلل بعمق تطبيق التعزيز الإيجابي وتأثيره على تشكيل العادات اللغوية. لا تقتصر هذه الدراسة على استكشاف فعالية طريقة تعليم الأقران فقط، بل تضيف أيضاً أبعاداً نظرية وعملية جديدة من خلال دمج نظرية سكينر، والتركيز على دورة العالم، وتطوير مهارة الكلام في سياق التعليم داخل المعاهد الإسلامية. وهذا يشكل مساهمة كبيرة في أدبيات تعليم اللغة العربية.

الفصل الثاني

الإطار النظري

أ- طريقة تعليم الأقران

١. تعريف طريقة تعليم الأقران

طريقة تعليم الأقران هي نهج تعليمي يُشارك فيه الطلاب بشكل نشط في عملية التعليم والتعلم مع أقرانهم. في هذه الطريقة، يقوم أحد الطلاب الذي يفهم المادة الدراسية بشكل أفضل أو يمتلك مهارات معينة بدور المعلم لزملائه في الصف الذين يحتاجون إلى توجيه إضافي. تتم هذه العملية عادةً في مجموعات صغيرة أو أزواج تعليمية، تحت إشراف ومتابعة المعلم. وفقًا لعادل محمود رفاعي في كتاب التعلم والنشط لبكري، فإن تعليم الأقران هو نظام تعليمي يقوم فيه الطلاب بمساعدة بعضهم البعض. يعتمد هذا النظام على مفهوم أن التعلم هو عملية تتمحور حول الطالب، مع مراعاة بيئة تعليمية فعّالة تشجع على المشاركة الكاملة للطلاب في عملية التعلم.^{٢٣} وقد أكدت غانمات هذا الرأي بأن "أفضل طريقة لتعلم شيء ما هي تعليمه للآخرين." لذلك، فإن تعليم الأقران يمنح الطلاب مسؤولية عملية التعلم، وهو تغيير جوهري، خصوصًا للطلاب ذوي الإعاقة الذهنية البسيطة، الذين غالبًا ما يكونون متعلمين سلبيين.^{٢٤} ويُعد تعليم الأقران أحد أشكال التعلم التعاوني، حيث يقوم الطلاب بتعليم بعضهم البعض تحت إشراف المعلم.^{٢٥} التعلم التعاوني هو أسلوب تعليمي أكثر تنظيمًا حيث يعمل الطلاب معًا في مجموعات مع توزيع واضح للمهام. يتحمل كل عضو مسؤولية نجاحه

^{٢٣} البكري، سهام عبد المنعم، *التعلم النشط*.

^{٢٤} غنيمات، موسى محمد، *صعوبات التعلم واقع وآفاق*، st ed ١. (الأردن، عمان: دار المعتر، ٢٠١٥).

^{٢٥} البكري، سهام عبد المنعم، *التعلم النشط*.

الفردية ونجاح المجموعة. العناصر الرئيسية في التعلم التعاوني تشمل المسؤولية الفردية، التفاعل الإيجابي، والمهارات الاجتماعية. أحد النماذج في التعلم التعاوني هو طريقة تعليم الأقران.^{٢٦}

٢. أشكال طريقة تعليم الأقران

تم تحديد أربعة أشكال التعليم الأقران، هي:^{٢٧}

أ) التوازي التعاوني

التوازي التعاوني هو يتبادل فيه الطلاب المعلومات في نفس وقت العمل في نفس المهمة. يعمل الطلاب معًا وبشكل متكافئ داخل مجموعات صغيرة من اثنين إلى أربعة، حيث يُنجزون نفس المهمة في الوقت نفسه، ويتبادلون الأفكار والاستراتيجيات وحلول المشكلات أثناء سير العملية. لا يوجد بينهم تسلسل هرمي على نمط "المعلم والتلميذ"، بل يتحاورون على قدم المساواة.

ب) التعليمي

التعليمي هو يعمل فيه أحد الطلاب كمعلم للآخرين. في هذا النموذج، تقوم إحدى الطالبات بدور المعلمة، حيث تشرح المادة مباشرة لزميلتها. ويتميز هذا الأسلوب بكونه شخصيًا، مما يُتيح تعلمًا يتناسب مع احتياجات كل طالبة على حدة.

ج) المشترك

المشترك هو يأخذ الطلاب دور المعلم بالتعاقب. يتناوب الطلاب على أداء دور المعلم فيما بينهم. ويدعم هذا النظام نماذج مثل القطع المترابطة أو التدريس المتبادل، حيث يُصبح الطالب خبيرًا في جزء معين من المادة، ثم يقوم بتدريسه لبقية المجموعة.

²⁶ Yuldasheva Dilfuza, "Effectiveness Of Cooperative Learning In Teaching Speaking In English Classes," Multidisciplinary and Multidimensional Journal 4, no. 1 (2025), <http://multidisciplinaryjournal.com/index.php/mm/article/view/394>.

^{٢٧} البكري، سهام عبد المنعم، التعلم النشط.

(د) الملاحظ

الملاحظ هو يلاحظ أحد الطلاب عمل طالب آخر. يُراقب الطالب زميله أثناء قيامه بأداء المهمة أو شرحه للمادة. ويتميز هذا النموذج بالطابع التأملي، حيث يُعزّز عملية التعلم من خلال الملاحظة، والتمثل الداخلي، وتحليل أساليب واستراتيجيات تعلم الآخرين.

٣. إجراءات طريقة تعليم الأقران

وفقاً لسوبارنو في البحث العلمي لأنور وعبدین، أوضحا بعض الخطوات لتطبيق طريقة تعليم الأقران في عملية التعلم وتتمثل هذه الخطوات فيما يلي: ^{٢٨}

(أ) يُقدّم المعلم التعليمات للطلاب الذين يقومون بدور المعلم حول كيفية التعامل مع زملائهم ومساعدتهم في التعلم.

(ب) يقوم المعلم بتبديل الطالب المعلم بعد عدة جلسات، لضمان عدم اقتصار الإرشاد على نفس الزميل دائماً.

(ج) يساعد المعلم الطلاب حتى يحصل الجميع على فرصة أن يصبحوا معلمين، ليشعروا بقدرتهم على مساعدة زملائهم في التعلم.

(د) يعمل الطلاب المعلمون ضمن مجموعات صغيرة ومتنوعة، حيث يكون تبادل المهارات بين الطلاب أكثر فعالية.

(هـ) يُراقب المعلمون الطلاب المعلمين باستمرار لتقديم الدعم عند الحاجة.

(و) يتطلب تطبيق هذه الطريقة تخطيطاً دقيقاً لضمان نجاحها.

٤. مزايا وعيوب طريقة تعليم الأقران

تتمثل تلك المزايا فيما يلي: ^{٢٩}

^{٢٨} العابدین، مونیر و الأنوار، محمد شهر، "تأثير طريقة تعليم الأقران على مخرجات في تعليم اللغة العربية بمدرسة العالية الحديثة الرفاعي مالانج.".

^{٢٩} البكري، سهام عبد المنعم، التعلم النشط.

- أ) تتيح فرصا لتحقيق التفاعل الإيجابي بين المعلم والطالب.
- ب) و تتيح وقتًا كافيًا لإنجاز الأنشطة المرتبطة بمحتوى التعلم.
- ج) ينمي مهارات الاتصال.
- د) يزيد من دافعية المتعلم.
- هـ) يقوي مفهوم الذات وتوجيه الذات.
- و) يقلل من الإحباط.
- ز) يتيح الفرص لتقويم الأفراد والجماعات.
- ح) يصلح لمختلف المواد الدراسية، ويمكن تطبيقه في كل المستويات من المراحل التعليمية.
- ط) تؤدي هذه الإستراتيجية إلى زيادة التحصيل الدراسي.
- ي) فرصة لتكوين علاقات اجتماعية جيدة بين الطلاب.
- وفيما يلي بعض العيوب في طريقة تعليم الأقران:³⁰
- أ) قلة جدية الطلاب
- غالبًا ما يكون الطلاب الذين يتلقون المساعدة أقل جدية أثناء عملية التعلم، لأنهم يشعرون براحة أكبر عند التعامل مع أقرانهم. وهذا قد يؤثر على نتائج تعلمهم، مما يجعلها دون المستوى المطلوب.
- ب) صعوبة تحديد المعلم (المعلم النظير)
- ليس من السهل تحديد الطالب المناسب ليكون معلمًا للنظير. فالقدرة الأكاديمية العالية لا تتوافق دائمًا مع القدرة على التدريس أو إيصال المادة بشكل فعال إلى أقرانهم.
- ج) الوقت اللازم

³⁰ Ashiong Parhehean Munthe and Henny Pradiastuti Naibaho, "Manfaat Dan Kendala Penerapan Tutor Sebaya Untuk Siswa Kelas IV Sekolah Dasar Lentera Harapan Mamit," *Scholaria: Jurnal Pendidikan Dan Kebudayaan* 9, no. 2 (May 2019).

يتطلب هذا الأسلوب وقتًا طويلاً للتحضير. يجب على المعلم أن يتأكد من أن كل معلم نظير يفهم المادة بشكل عميق قبل أن يقوم بتدريسها لزملائه، مما يجعل هذه العملية تستغرق وقتًا أطول مقارنة بالأساليب الأخرى.

ب- مهارة الكلام

١. مفهوم مهارة الكلام

الكلام لغةً هو كل ما يُنطق به من أقوال أو أخبار، وأما اصطلاحاً، فهو التعبير الشفهي الذي يُستخدم لإيصال ما يدور في ذهن الشخص، سواء كان شعوراً أو فكرةً أو رأياً أو معلومةً أو غير ذلك مما يرغب في نقله إلى الآخرين.^{٣١} مهارة الكلام هي وسيلة للتواصل بين الناس للتفاعل مع بعضهم البعض. فهي تجعل الأشخاص يتحدثون باللغة العربية في كل مكان وزمان، ويتناقشون حول أحوال البيئة المحيطة بهم. تعد مهارة الكلام أساساً لإنتاج تدفق الأصوات والتعبير. وهدفها هو إيصال الإرادة والاحتياجات والمشاعر والرغبات إلى الآخرين. في هذا السياق، تكون أداة الكلام بالنسبة للفرد حالة طبيعية تُمكنه من إنتاج أصوات تعبيرية متنوعة تشمل النبرات، والنغمات، والصمت. كما تعتمد هذه المهارة على الثقة بالنفس بشكل طبيعي، مع الصدق والمسؤولية، من خلال إزالة المشكلات النفسية مثل الخجل، والنقص، والقلق، وثقل اللسان.^{٣٢}

أما تطبيق مهارة الكلام في بيئة دورة العالم سواء في السكن أو في الفصل، فإنه يقتضي من الطالبات التواصل مع زميلاتهن ومع الملمات باستخدام اللغة العربية وفقاً لمستوى قدرة كل طالبة. يتم ممارسة الكلام باللغة العربية بهدف تمكين الطالبات من تطبيق ما تم حفظه من المفردات في التواصل اليومي، حتى يتعودن

^{٣١} إبراهيم، إباد عبد المجيد، المهارات الأساسية في اللغة العربية، (عمان، الأردن: مركز الكتاب الأكاديمي، ٢٠١٥)

^{٣٢} العزة، فاتحة و مولانا، سبحان، "تطبيق طريقة المباشرة في ترقية مهارة الكلام؛ دراسة وصفية تحليلية بمدرسة النور الجديد

على نطقها بشكل عفوي وطبيعي. وبالتالي، تستطيع الطالبات التعبير عن إرادتهن واحتياجاتهن ومشاعرهن ورغباتهن باللغة العربية التي تم تعلمها.

٢. أنواع مهارة الكلام

ينقسم الكلام إلى نوعين رئيسيين، وهما: الكلام الوظيفي و الكلام الإبداعي. أما نوع مهارة الكلام التي يتم تطبيقها في دورة العالم فهي الكلام الوظيفي، وهو الكلام الذي يهدف إلى تلبية الاحتياجات الوظيفية في الحياة. الهدف منه هو إقامة التواصل بين الأفراد لتنظيم شؤون الحياة وتلبية الاحتياجات. يشمل هذا النوع أشكالاً مثل المحادثات، النقاشات، الاجتماعات، البيع والشراء، الخطب، الندوات، الأخبار، وغيرها.^{٣٣}

٣. أهمية مهارة الكلام

مهارة الكلام ليست فرعاً منفصلاً عن اللغة، بل هي جوهر مختلف فروع اللغة العربية. لذلك، هناك عدة نقاط تبرز أهمية مهارة الكلام، ومنها:^{٣٤}

(أ) وسيلة لنقل الفهم: الكلام هو الأداة الأساسية لنقل الأفكار والفهم.

(ب) وسيلة للتعبير عن أفكار الإنسان: من خلال الكلام، يمكن للفرد التعبير عن أفكاره وآرائه.

(ج) احتياج في الحياة الحديثة: تعتبر مهارة الكلام ضرورية للتفاعل اليومي في العصر الحديث.

(د) وسيلة لتهذيب الآخرين: لا تقتصر فائدتها على المتكلم نفسه، بل توفر الطمأنينة لأسرته وذريته.

^{٣٣} إبراهيم، اياد عبد المجيد، المهارات الأساسية في اللغة العربية.

^{٣٤} مصطفى، نور الحنة، "تعليم مهارة الكلام بالمدخل الاتصالي في المدرسة العالية الإسلامية عبد الرحمن مالانج: Taqdir"،

Jurnal Pendidikan Bahasa Arab Dan Kebahasaaraban 6, no. 1 (2020), <https://jurnal.radenfatah.ac.id/index.php/Taqdir/article/view/5861>.

(هـ) أداة لتقييم الشخصية :يمكن استخدام أسلوب كلام الشخص لتقييم شخصيته ومستوى معرفته.

(و) نشاط إنساني :الكلام هو نشاط فريد يميز الإنسان عن بقية المخلوقات.

(ز) عنصر رئيسي في التعليم :يعد الكلام مهارة أساسية ضرورية في عملية التعليم والتعلم.

(ح) مهارة اجتماعية :مهارة الكلام من المهارات الاجتماعية الأساسية التي تساعد الطلاب على إتقان اللغة الأجنبية. وتزداد أهميتها مع كون التواصل الوسيلة الأساسية لبناء العلاقات بين الأفراد.

ومن ثم، فإن الهدف الأساسي من تعليم مهارة الكلام هو تحقيق التواصل. ولتحقيق هذا الهدف، يجب أن يتمتع المعلم بقدرة جيدة على الكلام. كما ينبغي أن يدعم تعليم مهارة الكلام تحقيق التواصل الفعال بين المعلم والطلاب وكذلك بين الطلاب أنفسهم.

إليك بعض النقاط الهامة لمهارة الكلام للطلابات في دورة العالم كما يلي:

(أ) تم تصميم دورة العالم كبرنامج مكثف يركز على ممارسة مهارات اللغة العربية بشكل عملي. حيث أن مهارة الكلام تهدف إلى تحقيق نتائج تعلم فعالة للطلابات في وقت قصير، لأنهن يمارسن اللغة العربية التي تعلمنها مباشرة.

(ب) زيادة الثقة بالنفس لدى الطالابات، حيث يتم منحهن العديد من الفرص للكلام أمام الجمهور، سواء من خلال التدريب على الخطابة أو المناقشات الجماعية أو المناظرات.

(ج) تم تصميم دورة العالم في معهد دار السلام للبنات لخلق بيئة شاملة، حيث تستخدم الطالابات اللغة العربية كلغة تواصل يومية.

(د) تحسين المهارات الاجتماعية والتعاون من خلال المشاركة الفعالة في المناقشات أو الأنشطة الجماعية، مثل الحلقات الدراسية أو التدريبات على الكلام.

٤. أهداف تعليم مهارة الكلام

بناءً على نتائج المقابلة مع رئيس الدورة "العالم"، فإن الهدف من كل مرحلة في تعلم مهارة الكلام في دورة "العالم" تم تصميمه لتلبية احتياجات الطالبات بناءً على مستوى قدراتهن. وفيما يلي أهداف كل مرحلة:^{٣٥}

- (أ) المرحلة المبتدئة: الطالبة قادرة على نطق الحروف العربية بشكل صحيح وفقاً لمخارجها وصفاتها، وفهم واستخدام المفردات الأساسية في المحادثات اليومية، وصياغة جمل بسيطة وفقاً للنمط الصحيح.
- (ب) المرحلة المتوسطة: الطالبة قادرة على الكلام باستخدام جمل أكثر تعقيداً، وتطوير مهارة الكلام في مناقشات بسيطة حول مواضيع عامة مثل الحياة اليومية والتجارب والهوايات.
- (ج) المرحلة المتقدمة: الطالبة قادرة على الكلام بطلاقة وعفوية في مختلف الحالات الرسمية وغير الرسمية، والتعبير عن الأفكار أو الآراء باستخدام مفردات غنية وقواعد لغوية صحيحة.

٥. خطوات تعليم مهارة الكلام

الخطوات التي يمكن أن يتبعها المعلم في عملية تعليم مهارة الكلام:^{٣٦}

- (أ) المستوى المبتدئ
- ١) تدريب الطلاب على الكلام من خلال طرح الأسئلة عليهم.
 - ٢) يقوم الطلاب بنطق الكلمات، تكوين الجمل، والتعبير عن ما في أذهانهم.
 - ٣) يقوم المعلم بإعداد أسئلة لتكون ضمن موضوع أو موضوعات معينة.
 - ٤) يطلب المعلم من الطلاب الإجابة على الأسئلة بتفصيل، حفظ الحوارات، أو الإجابة على الأسئلة التي تتعلق بشخص أو مادة مقروءة.

^{٣٥} تجري المقابلة في التاريخ ٣٠ أكتوبر ٢٠٢٤

^{٣٦} Bisri Mustofa and Abdul Hamid, *Metode Dan Strategi Pembelajaran Bahasa Arab* (Malang: Uin Maliki Press, 2012).

ب) المستوى المتوسط

- (١) تدريب الطلاب على الكلام من خلال الدراما أو تمثيل الأدوار.
- (٢) إجراء مناقشات حول موضوع معين.
- (٣) الكلام عن التجارب الشخصية للطلاب.
- (٤) الكلام عن المعلومات التي تم الحصول عليها من وسائل الإعلام مثل الراديو والتلفزيون وغيرها.

ج) المستوى المتقدم

- (١) يختار المعلم مواد لتدريب مهارة الكلام.
- (٢) يجب أن يكون الموضوع مثيرًا ومرتبًا بحياة الطلاب.
- (٣) إعطاء الفرصة للطلاب لاختيار موضوع واحد أو أكثر لكي يناقشوا الأشياء التي فهموها مسبقًا.

تقسيم هذه الخطوات يساعد المعلم في التعرف على مستوى قدرة الطلاب، مما يتيح له تعديل أسلوب التدريس ليتناسب مع احتياجات الطلاب. بهذه الطريقة، يتم سير عملية التعلم بسلاسة دون عقبات.

٦. تقويم تعليم مهارة الكلام

لتقييم يمكن أن يتم أثناء عملية التعلم أو بعد انتهاء الدرس. ويعتبر كلا الشكلين من التقييم مناسبًا للاستخدام. وفيما يلي أنواع الاختبارات التي يمكن استخدامها لتقييم مهارة الكلام:^{٣٧}

- (أ) اختبار النطق: أحد الجوانب المهمة في تعلم مهارة الكلام في اللغة الأجنبية هو إتقان الطلاب للأنظمة الصوتية المختلفة مثل التحكم في عملية التأكيد، التنغيم،

^{٣٧} يونس، فتحى على و عبد الرؤوف، محمد، المرجع في تعليم اللغة العربية للأجانب (من النظرية إلى التطبيق) (القاهرة: مكتبة وهبة، ٢٠٠٣).

والتوكيد، حتى يتمكن الطلاب من فهم المتكلمين الأصليين لتلك اللغة. لذلك، يمكن اختبار الصوت من خلال:

(١) اختبار النطق *Pronunciation tests*: يختبر اختبار النطق قدرة الطلاب على إنتاج الأصوات الصوتية والحروف الساكنة. في اللغة المستهدفة، يمكن تنفيذ هذا من خلال التكرار، السرد القصصي، أو إكمال الجمل.

(٢) اختبار التنغيم *Intonation tests*: يمكن لهذا الاختبار استخدام أمثلة سابقة مع التركيز على التأكيد، مع الأخذ في الاعتبار أن الطلاب يميلون إلى نقل التنغيم من لغتهم الأم إلى اللغة المستهدفة. لذلك، يجب تحضير هذه الاختبارات بعناية لأن كل لغة لها نظام تنغيم مختلف.

(٣) الاختبارات الكتابية *Written test*: هناك اختبارات كتابية معينة تساعد في تقييم فهم الطلاب حول كيفية نطق اللغة.

ب) اختبار المفردات *Vocabulary tests via speaking*: اكتساب المفردات هو جانب مهم في مهارة الكلام. لاختبار المفردات في الفصل، يجب على المعلم تشجيع الطلاب على الكلام في مواقف طبيعية.

ج) اختبار القواعد والبنية *Grammar testing via speaking*: يقيس اختبار القواعد الشفوية سهولة ودقة استخدام الطلاب للغة الأجنبية. كلما كان التقييم أكثر تحديدًا للإجابات الصحيحة، زادت الموضوعية في تقييم أداء الطلاب.

د) الكلام من أجل التواصل أو التعبير المباشر *Speed and fluency rate in speaking for communication*: عند تقييم قدرة الطلاب على التواصل شفهيًا، يكون التركيز الرئيسي على إيصال الرسالة أو سلسلة من الرسائل. يتمركز الاهتمام على فهم الطلاب. قد يكون الطلاب قد تعلموا كيفية الكلام، لذلك لا يتم تحديد الكلمات والهيكل في هذا الاختبار، بل يُترك الأمر للطلاب للإجابة بأنفسهم.

- يتم تقييم تدريس مهارة الكلام باللغة العربية في دورة العالم من خلال اختبار شفوي. وفيما يلي بعض أشكال اختبار مهارات الكلام في دورة العالم:^{٣٨}
١. الاختبار الشفوي المنظم *Structured Oral Test*: حيث يجيب المشاركون على أسئلة من المختبر بصيغة معينة، مثل ذكر المفردات، أو وصف صورة، أو إتمام جملة.
 ٢. العرض القصير *Short Presentation*: حيث يُطلب من المشاركين تقديم عرض بسيط عن موضوع معين، مثل "هواياتي"، "خطتي المستقبلية"، أو "يومي المفضل".
 ٣. المقابلة *Interview*: حيث يتم اختبار المشاركين بشكل فردي من قبل المختبر من خلال أسئلة وأجوبة باللغة العربية، وتشمل الأسئلة مواضيع بسيطة مثل التعريف بالنفس، الهوايات، العمل، أو التجارب اليومية.

ج- نظرية السلوكية لسكينر

١. مفهوم النظرية السلوكية

النظرية السلوكية هي نظرية وضعها جايغ وجاني وبرلينر حول تغيير السلوك كنتيجة للتجربة. تطورت هذه النظرية لاحقاً لتصبح تياراً في علم النفس التعليمي، حيث أثرت بشكل كبير على اتجاه تطوير نظريات وممارسات التعليم والتعلم، وعُرفت باسم التيار السلوكي. يركز هذا التيار على تكوين السلوك الظاهر كنتيجة للتعلم. تعتمد النظرية السلوكية على نموذج العلاقة بين المثير والاستجابة، حيث يتم تصور المتعلم كفرد سلبي، ويتم تشكيل استجابات أو سلوكيات معينة باستخدام أساليب التدريب أو التعود فقط.^{٣٩}

في سياق التعليم، يمكن أن تساعد هذه المقاربة المعلمين في تشكيل وتعزيز السلوكيات المرغوبة، مثل المهارات الأكاديمية أو السلوكيات الاجتماعية الإيجابية.

^{٣٨} تجري المقابلة في التاريخ ٣١ أكتوبر ٢٠٢٤

^{٣٩} Gusnarib Wahab and Rosnawati, *Teori-Teori Belajar Dan Pembelajaran*, ed. Harits Azmi (Indramayu: CV. Adanu Abimata, 2021).

تتيح المقاربة السلوكية للمعلمين قياس تقدم الطلاب بشكل موضوعي من خلال التركيز على السلوكيات القابلة للملاحظة. يعني ذلك أن بإمكان المعلمين استخدام الاختبارات، والملاحظات، أو مقاييس التقييم لقياس تقدم الطلاب بطريقة أكثر دقة وقابلة للقياس. وهذا يوفر أساسًا قويًا للتقييم وتقديم التغذية الراجعة الفعالة.

ومع ذلك، على الرغم من أن النظرية السلوكية قدمت مساهمات كبيرة في عملية التعلم، فمن المهم أن نتذكر أنها لا تتناول الجوانب المعرفية الأعمق أو الدوافع الذاتية. لذلك، فإن الجمع بين المقاربة السلوكية ومقاربات أخرى تُكملها يمكن أن يؤدي إلى تطوير أسلوب تعليم أكثر شمولية وفعالية.^{٤٠}

٢. مفهوم النظرية السلوكية لسكينر

أحد أبرز رواد المدرسة السلوكية هو بورهوس فريدريك سكينر، الذي قدم مفهوم الإشراف الإجرائي. يُعد الإشراف الإجرائي أحد النوعين الرئيسيين للتعلم الترابطي *Associative Learning*، وهو نمط من التعلم ينشأ عندما يتم تكوين علاقة تربط بين حدثين. في الإشراف الإجرائي، يتعلم الفرد العلاقة بين سلوك معين وعواقبه. نتيجة لهذه العلاقة الترابطية، يتعلم الأفراد تعزيز السلوك الذي يتبعه مكافأة وتقليل السلوك الذي يعقبه عقاب.^{٤١}

ظهرت نظرية السلوكية التي أسسها سكينر (١٩٥٧) بناءً على تجربة أجراها على فأر. في هذه التجربة، وُضع الفأر داخل قفص يحتوي على عصوين متحركتين. وُضع فوق القفص وعاءان: أحدهما يحتوي على طعام، والآخر على مسحوق يسبب الحكة. عندما يضغط الفأر على العصا الأولى، يسقط قطعة

⁴⁰ Sarbaitinil et al., *Buku Ajar Teori Belajar Dan Pembelajaran*, ed. Efitra, 1st ed. (Jambi: PT. Sonpedia Publishing Indonesia, 2024).

⁴¹ Isti'adah, *Teori-Teori Belajar Dalam Pendidikan*. ed. Rahmat Permana, 1st ed. (Tasikmalaya: Edu Publisher, 2020).

طعام داخل القفص. أما إذا ضغط على العصا الثانية، فيتساقط المسحوق المسبب للحكة داخل القفص. من خلال التجربة، تعلم الفأر من خبرته السابقة؛ إذ أصبح يضغط دائماً على العصا الأولى للحصول على الطعام. بناءً على هذه التجربة، توصل سكينر إلى مفهوم التعزيز وخلص إلى أن: إذا تكرر حدوث السلوك، فإن ذلك يُعرف بالتعزيز الإيجابي. أما إذا توقف السلوك عن التكرار، فإن ذلك يُعرف بالتعزيز السلبي.^{٤٢}

صرح سكينر بأن العنصر الأهم في عملية التعلم هو التعزيز، حيث إن المعرفة التي تتشكل من خلال ارتباط المثير الاستجابة تصبح أقوى عند تقديم التعزيز. وقد قسم سكينر التعزيز إلى نوعين: التعزيز الإيجابي هو المثير الذي يمكن أن يزيد من احتمالية تكرار السلوك. أمثلة على أشكال التعزيز الإيجابي الهدايا مثل الحلوى، الهدايا، الطعام، وما إلى ذلك. أو السلوكيات مثل الابتسامة، الإيماء بالرأس علامة على الموافقة، التصفيق، رفع الإبهام. أو التقدير: مثل إعطاء درجات عالية مثل درجة "أ"، الفوز بالمركز الأول، وما شابه. التعزيز السلبي يؤدي إلى تقليل أو اختفاء السلوك غير المرغوب فيه. أمثلة على أشكال التعزيز السلبي تأجيل أو عدم تقديم المكافآت. إعطاء مهام إضافية. إظهار سلوكيات تعبر عن عدم الرضا: مثل هز الرأس بالنفي، عقد الحاجبين، أو إظهار تعابير الوجه المحبطة.^{٤٣}

٣. خطوات تطبيق نظرية السلوكية لسكينر في التعليم

(أ) تحديد وتثبيت السلوك المرغوب فيه

⁴² Syamsuddin Asyrofi and Toni Pransiska, *Teori-Teori Pembelajaran Bahasa Arab* (Surabaya: Pustaka Ilmu, 2021).

⁴³ Isti'adah, *Teori-Teori Belajar Dalam Pendidikan*. ed. Rahmat Permana, 1st ed. (Tasikmalaya: Edu Publisher, 2020).

تتمثل الخطوة الأولى في تطبيق نظرية السلوكية لسكنر في تحديد السلوك الذي يُتوقع من المتعلم اكتسابه. يجب أن يكون هذا السلوك ملموسًا، قابلاً للقياس، ومتناسبًا مع أهداف التعلم. على سبيل المثال، في تعليم اللغة، يمكن للمعلم أن يحدد هدفًا يتمثل في قدرة الطالب على تكوين جمل بسيطة شفويًا. وتُعد هذه المرحلة ضرورية لأن التعلم حسب سكنر يركز على التغيير السلوكي القابل للملاحظة.^{٤٤}

ب) تقديم المحفز الذي يثير الاستجابة

بعد تحديد السلوك المرغوب فيه، يقدم المعلم محفزًا على شكل سؤال أو مهمة أو توجيه يدفع إلى ظهور ذلك السلوك. يعمل المحفز كعامل مثير يؤدي إلى استجابة من الطالب. وفي سياق نظرية الاشتراط الإجرائي، فإن المحفز المناسب يؤدي إلى استجابة متوقعة داخل بيئة تعليمية منظمة.^{٤٥}

ج) التعزيز الإيجابي

إذا قدم الطالب استجابة تتوافق مع السلوك المرغوب فيه، فإن المعلم يقدم تعزيزًا إيجابيًا كتعبير عن التقدير. يمكن أن يكون هذا التعزيز على شكل مدح، درجات إضافية، أو مكافأة رمزية. والهدف منه هو زيادة احتمالية تكرار ذلك السلوك في المستقبل. وقد أكد سكنر أن التعزيز الإيجابي هو الوسيلة الأكثر فعالية في تشكيل السلوك التعليمي والحفاظ عليه.^{٤٦}

د) التشكيل (تكوين السلوك تدريجيًا)

⁴⁴ Robert E. Slavin, *Educational Psychology: Theory and Practice*, 10th ed. (London: Pearson Education, 2012).

⁴⁵ J. E. Ormrod, *Human Learning*, 7th ed. (London: Pearson, 2014).

⁴⁶ B. F. Skinner, *Science and Human* (New York: Macmillan Company, 1953), <https://books.google.co.id/books?id=Pjjknd1HREIC&printsec=copyright&hl=id#v=onepage&q&f=false>.

بالنسبة للسلوك الذي لا يمكن الوصول إليه بشكل كامل وفوري، يستخدم المعلم تقنية التشكيل، وهي تقديم التعزيز بشكل تدريجي لكل محاولة تقرب الطالب من السلوك النهائي المطلوب. يُقدّم التعزيز عند كل خطوة من التقدم، مهما كانت صغيرة، وذلك لتحفيز الطالب على الاستمرار في التعلم حتى يحقق الكفاءة التامة.^{٤٧}

(هـ) الحفاظ على السلوك وتعميمه

بعد تكوّن السلوك، ينبغي على المعلم أن يحافظ على استمراريته من خلال التعزيز الدوري. بالإضافة إلى ذلك، يشجّع المعلم الطالب على تعميم هذا السلوك في سياقات مختلفة، وليس فقط داخل الصف الدراسي. ويدل التعميم على أن السلوك قد أصبح جزءًا من شخصية الطالب أو عاداته.

٤. مزايا وعيوب نظرية السلوكية لسكينر في التعليم

مزايا نظرية السلوكية لسكينر في التعليم:^{٤٨}

- (أ) تساعد على تشجيع الطلاب على التفكير بشكل خطي ومتقارب.
- (ب) تساهم في تعزيز العادات وردود الأفعال العفوية من خلال التكرار والاعتیاد.
- (ج) تسهل على الطلاب تحقيق أهدافهم وبلوغ أهداف التعلم المرجوة.
- (د) تعتبر مناسبة لتعليم الأطفال الذين لا يزالون بحاجة إلى هيمنة دور البالغين، حيث يعتمدون على التكرار والاعتیاد.
- (هـ) الأطفال يميلون إلى التقليد ويحبون أشكال المكافآت الفورية مثل المديح والثناء.
- (و) يلعب المعلم دورًا أساسيًا في تهيئة بيئة تعليمية إيجابية من خلال التفاعل الحساس مع المواقف وظروف التعلم.

⁴⁷ Ormrod, *Human Learning* .

⁴⁸ Sarbaitinil et al., *Buku Ajar Teori Belajar Dan Pembelajaran*. ed. Efitra, 1st ed. (Jambi: PT. Sonpedia Publishing Indonesia, 2024).

عيوب نظرية السلوكية لسكينر في التعليم:^{٤٩}

(أ) في عملية التعلم، يمكن ملاحظة النشاط التعليمي بشكل مباشر، لكن في الواقع، يمر الطلاب بعملية نشاط ذهني لا يمكن رؤيتها من الخارج إلا كأعراض فقط.

(ب) يُعتبر التعلم عملية تلقائية، بينما يمتلك كل فرد القدرة على توجيه نفسه والسيطرة على أفعاله بشكل مستقل.

(ج) قد يرفض الطالب التعلم إذا لم يرغب في ذلك، مما يجعل الاعتماد الكلي على التعزيز الخارجي غير فعال.

(د) من الصعب قبول وجهة النظر التي تساوي بين عملية التعلم البشري والسلوك، نظرًا للاختلافات الجسدية والنفسية بين الأفراد

٥. خطوات التعلم وفقًا لنظرية السلوكية لسكينر

بشكل عام، تشمل خطوات التعلم المستندة إلى نظرية السلوكية ما يلي:^{٥٠}

(أ) تحديد أهداف التعلم

تحليل البيئة الصفية الحالية، بما في ذلك تحديد المعرفة السابقة للطلاب.

(ب) تحديد المواد التعليمية

اختيار المواد التعليمية المناسبة والمتوافقة مع أهداف التعلم.

(ج) عرض المواد التعليمية

تقديم المواد الدراسية للطلاب بطريقة جذابة وسهلة الفهم.

(د) تقديم المحفزات

^{٤٩} رحمتنا، فتيا، "تكوين البيئة اللغوية لتعويد مهارة الكلام على ضوء نظرية سكينر السلوكية في المدرسة المتوسطة الإسلامية المتكاملة بمؤسسة يارسي ماتارام" (رسالة الماجستير، جامعة مولانا مالك إبراهيم مالانج، ٢٠٢٤)، <http://etheses.uin-malang.ac.id/67889>.

⁵⁰ Elvia Baby Shahbana, Fiqh Kautsar Farizqi, and Rachmat Satria, "Implementasi Teori Belajar Behavioristik Dalam Pembelajaran," *Jurnal Serunai Administrasi Pendidikan* 9 (March 2020), <https://doi.org/10.37755/jsap.v9i1.249>.

يمكن أن تكون المحفزات على شكل أسئلة شفوية، كتابية، اختبارات، تمارين، أو مهام تُسند إلى الطلاب.

(هـ) تقديم التعزيز

يمكن أن يكون التعزيز إيجابياً (مكافآت) أو سلبياً (إزالة العوائق)، بما في ذلك تطبيق العقوبات عند الحاجة لتصحيح السلوك.

(و) تقديم حوافز جديدة

تحفيز الطلاب بحوافز إضافية لزيادة دافعيتهم نحو التعلم.

(ز) مراقبة واستعراض استجابات الطلاب

مراقبة ردود أفعال الطلاب وإجراء تعديلات على المواد أو الأساليب بناءً على التغذية الراجعة المقدمة.

٦. تطبيق نظرية السلوكية لسكينر على مهارة الكلام

تطبيق نظرية السلوكية لسكينر في تعليم مهارة الكلام في دورة العالم بمعهد دار السلام للبنات بلوكاغونج يمكن أن يتم من خلال التركيز على مفهوم التعزيز *reinforcement*، وتشكيل السلوك التدريجي *shaping*، والتكرار المنهجي. فيما يلي شرح لتطبيق هذه النظرية:⁵¹

(أ) تقديم التعزيز الإيجابي

(١) المكافأة عند استخدام اللغة العربية:

(أ) عندما تنجح الطالبة في استخدام اللغة العربية بشكل صحيح، يقدم المعلم تعزيزاً مثل الثناء، هدية صغيرة، أو تعبيرات تقدير لفظية مثل "أحسننت، ممتاز!".

(ب) على سبيل المثال: إذا قالت الطالبة جملة بسيطة مثل "أنا أحب اللغة العربية"، يقدم المعلم الثناء لتشجيعها على الكلام بشجاعة.

⁵¹ تجري الملاحظة الأولية في دورة العالم بمعهد دار السلام للبنات بلوكاغونج بانيووانجي

(٢) التعزيز الاجتماعي: يتمثل التعزيز في تقديم تقدير اجتماعي، مثل تصنيف

المجموعة أو كلمات تشجيعية، وذلك لتعزيز دافعية الطلاب على الكلام.

(ب) تشكيل السلوك بشكل تدريجي

(١) البدء بالجمل البسيطة:

(أ) يبدأ التعلم بتدريب الطالبات على عبارات بسيطة، مثل التعريف

بالنفس، تسمية الأشياء المحيطة، أو تركيب جمل أساسية.

(ب) يقدم المعلم محفزاً على شكل سؤال بسيط: "ما اسمك؟" ويشجع الطالبة

على الاستجابة مع التوجيه.

(٢) زيادة مستوى الصعوبة بشكل تدريجي:

(أ) بعد تمكن الطالبة من الكلام بجمل بسيطة، يضيف المعلم مفردات

جديدة أو يطلب منها تكوين جمل أكثر تعقيداً.

(ب) على سبيل المثال: بعد الإجابة عن الأسئلة، تُطلب منها كتابة حوار

قصير.

(ج) التكرار المنظم

(١) التدريبات اليومية:

(أ) تقوم الطالبات بإجراء حوارات متكررة في مواقف متنوعة، مثل

النقاشات، العروض التقديمية، أو محاكاة المحادثات.

(ب) يتم تخصيص جلسة يومية للحديث حول موضوع محدد، مثل: المهن،

الطعام، أو الألوان.

(٢) الممارسة في بيئة غامرة: تُستخدم اللغة العربية كلغة للتواصل داخل بيئة الدورة،

مما يجعل الطالبات يكررن استخدام اللغة بشكل طبيعي خلال الأنشطة اليومية.

(د) التصحيح والتغذية الراجعة المباشرة

(١) تصحيح الأخطاء:

إذا ارتكبت الطالبة خطأ، يقوم المعلم بتقديم تصحيح فوري ومحدد. على سبيل

المثال، إذا أخطأت الطالبة في نطق كلمة، يعيد المعلم النطق الصحيح مباشرة:

الطالبة: "أنا يذهبُ إلى المدرسة".

المعلم: "قولي، أنا أذهبُ إلى المدرسة".

٢) تقديم نموذج صحيح: يقوم المعلم بدور النموذج من خلال تقديم جمل صحيحة

وحت الطالبة على تقليدها.

الفصل الثالث

منهج البحث

أ- نوع البحث ومدخله

نوع هذا البحث هو البحث الكمي، ويُعرّف على أنه أسلوب منهجي يهدف إلى بناء علاقات تتضمن ظاهرة السبب والنتيجة، ومدخله هذا البحث هو البحث التجريبي. البحث الكمي هو بحث استدلال، بمعنى استخلاص النتائج بناءً على اختبار الفرضيات إحصائياً، باستخدام البيانات الإمبريقية الناتجة عن جمع البيانات من خلال القياس.⁵² يُعتبر البحث التجريبي الأسلوب الأساسي لنموذج البحث الذي يستخدم النهج الكمي.⁵³ تجب على الباحثة القيام بثلاثة متطلبات، وهي: نشاط التحكم، نشاط التلاعب، والملاحظة.⁵⁴ في هذا البحث، تستخدم الباحثة مجموعتين صفتين في الدورة مختلفة وهما المجموعة الضابطة في الصف المبتدئ من الدورة لافيدا ثم المجموعة التجريبية في الصف المبتدئ من الدورة العالم. سيتم علاج الفصل التجريبي على شكل تطبيق طريقة تعليم الأقران في ضوء نظرية السلوكية لسكينر لترقية مهارة الكلام ولن يلتقي الفصل الضابط أي علاج. تصميم البحث الكمي شبه التجريبي المستخدم هو *quasy experimental design* و تصميم مجموعة مراقبة التصميم *nonequivalent control group design*، وهو نوع من تصميم البحث الذي يحتوي على مجموعة ضابطة و مجموعة تجريبية مع تقنيات أخذ من كامل السكان.

ب- متغيرات البحث

والمتغيرات المختارة في هذا البحث هي:

⁵² Djaali, *Metodologi Penelitian Kuantitatif*, ed. Bunga Sari Fatmawati (Jakarta Timur: PT. Bumi Aksara, 2020).

⁵³ Salim and Haidir, *Penelitian Pendidikan: Metode, Pendekatan, Jenis*, ed. Ihsan Satrya Azhar, 1st ed. (Jakarta: Kencana, 2019).

⁵⁴ Salim and Haidir. *Penelitian Pendidikan: Metode, Pendekatan, Jenis*, ed. Ihsan Satrya Azhar, 1st ed. (Jakarta: Kencana, 2019).

١. المتغير المستقل (X)

المتغير المستقل هو المتغير الذي يفسر ويؤثر على المتغيرات الأخرى. يؤثر هذا المتغير أو يكون سببا في تغيرات أو ظهور المتغير التابع. في هذا البحث، المتغير المستقل هو طريقة تعليم الأقران في ضوء نظرية السلوكية لسكينر.

٢. المتغير التابع (Y)

المتغير التابع هو المتغير الذي يتم تفسيره وتأثر به أو إعطاؤه معالجة مستقلة. غالبا ما يطلق على المتغير التابع اسم الإخراج والمعيار والمتغير اللاحق. وفي هذا البحث فإن المتغير التابع هو مهارة الكلام لدى الطلبة في دورة العالم و دورة لافيدا بمعهد دار السلام للبنات بلوكاغونج بانيووانجي.

ج- مجتمع البحث و عينته

مجتمع البحث هم جميع الكائنات أو الأفراد في البحث الذين يتمتعون بخصائص معينة للبحث واستخلاص النتائج.^{٥٥} مجتمع البحث في هذا البحث هو ٢٣ طالبات في الصف المبتدئ من الدورة لافيدا بمعهد دار السلام للبنات بلوكاغونج بانيووانجي. ثم ٢٧ طالبات في الصف المبتدئ من الدورة العالم بمعهد دار السلام للبنات بلوكاغونج بانيووانجي. هذا البحث هو بحث سكاني، وبما أنه بحث سكاني، فلا يتطلب هذا البحث عينة.

د- أسلوب جمع البيانات

١. الملاحظة

تعد الملاحظة إحدى الطرق الرئيسية لجمع البيانات في دراسة المواقف الاجتماعية التي يتم استخدامها كأشياء بحثية تستخدم الباحثة هذه تقنية البحث الملاحظة الأحداث وفهمها بعناية وبعمق، والتركيز على موضوعات البحث في كل من البيئات الرسمية وغير الرسمية، بحيث تسهل على الباحثة الحصول على البيانات

⁵⁵ Indra Haryanto Ali et al., *Metodologi Penelitian*, ed. La Ode Alifariki, 1st ed. (Cilacap: MediaPustakaIndo, 2024).

أو المعلومات. في هذا البحث، استخدمت الباحثة طريقة الملاحظة بالمشاركة. وقد أُجريت الملاحظة في أربع جلسات في صف المبتدئين ضمن دورة "العالم"، وأربع جلسات أخرى في صف المبتدئين ضمن دورة "لافيدا". وتفصيل هذه الملاحظات كما يلي:

(أ) كانت اللقاء الأول بمثابة ملاحظة أولية قبل بدء البحث، حيث تمت ملاحظة عملية التعلم في صف دورة "العالم" وصف دورة "لافيدا"، وهدفت إلى مراقبة المعلمة والطالبات أثناء سير الحصة الدراسية، وذلك لمعرفة المشكلات التي تحدث في الميدان أثناء تعليم مهارة الكلام. وقد نُفذت هذه الملاحظة يوم الخميس الموافق ٣١ أكتوبر ٢٠٢٤ في دورة "العالم" ودورة "لافيدا".

(ب) اللقاء الثاني حُصص لتنفيذ اختبار القبلي *Pre-test*.

(ج) اللقاء الثالث كان أثناء تنفيذ الإجراء التجريبي في صف دورة "العالم"، حيث طُبقت طريقة التعليم بالأقران، وفي الصف الضابط في دورة "لافيدا" طُبقت الطريقة التقليدية.

(د) اللقاء الرابع حُصص لتنفيذ الاختبار البعدي *Post-test*.

٢. المقابلة

المقابلة هي إحدى تقنيات جمع البيانات للحصول على المعلومات من خلال طرح الأسئلة مباشرة على المجيبين.^{٥٦} في هذا البحث، تستخدم الباحثة المقابلة غير المنظمة، أي المقابلة الحرة حيث لا تستخدم الباحثة دليل مقابلة منظماً ومنهجياً لجمع البيانات. تم إجراء المقابلات يوم الأربعاء، ٣٠ أكتوبر ٢٠٢٤، والخميس، ٣١ أكتوبر ٢٠٢٤. كانت المقابلة الأولى مع رئيسة دورة العالم، وهدفت إلى التعرف على ملف المؤسسة ومناهجها التعليمية الخاصة بدورة اللغة. أما المقابلة الثانية فكانت

⁵⁶ Maryam B. Gainau, *Pengantar Metode Penelitian*, ed. Chris Subagya (Sleman: PT Kanisius, 2016).

مع المعلمة المشرفة، وهدفت إلى معرفة أوجه القصور في عملية التدريس قبل تطبيق طريقة التعليم بالأقران في تعليم مهارة الكلام، وكذلك لمعرفة رأيها بعد تنفيذ التعلم باستخدام هذه الطريقة. والمقابلة الثالثة أُجريت مع عدد من الطالبات المشاركات في دورة العالم، وقد تم اختيارهن بشكل عشوائي، بهدف معرفة المشكلات التي تواجههن في تعلم مهارة الكلام، ودور المعلمة في تعليم المهارة، ودوافع التعلم، وتطلعاتهن نحو تعلم مهارة الكلام في المستقبل.

٣. الاختبار

الاختبار هو أداة يمكن استخدامها لقياس المعرفة أو المهارات أو القدرات التي يمتلكها الفرد أو المجموعة.^{٥٧} في هذا البحث، سيتم إجراء الاختبار على الصف التجريبي والصف الضابط. سيُمنح الصف التجريبي معالجة تتمثل في طريقة تعليم الأقران بناءً على نظرية السلوكية لسكينر لتعليم مهارة الكلام، بينما لن يتم تقديم أي معالجة للصف الضابط. تشمل أدوات الاختبار اختباراً قبلياً (*Pre-test*) واختباراً بعدياً (*Post-test*) يتعلق بالمادة التي تدرسها الطالبات في صف المبتدئ بدورة العالم ودورة لافيدا.

هـ- أدوات البحث

في هذا البحث، يتم استخدام أدوات التقييم لإجراء القياسات بهدف الحصول على نتائج دقيقة. تتكون الأدوات المشار إليها في هذا البحث من أدوات اختبارية وغير اختبارية (باستخدام إرشادات الملاحظة وإرشادات المقابلة).

و- اختبار الصدق والثبات

١. اختبار صلاحية الأداة

⁵⁷ Amini and Nurman Ginting, *Metode Penelitian (Kualitatif, Kuantitatif, PTK, Dan R&D)*, ed. Elda (Medan: Umsu Press, 2024).

الصلاحية هي ناتج عملية التحقق من الصلاحية. يشير التحقق من الصلاحية إلى عملية يقوم بها مصمم الأداة أو مستخدمها لجمع البيانات بشكل تجريبي لدعم الاستنتاجات المستخلصة من نتائج الأداة. أما الصلاحية فهي قدرة أداة القياس على قياس الهدف المحدد بدقة.^{٥٨} لكي تصبح أداة القياس أو الأداة التي سيتم إجراؤها للبحث أداة قياس مقبولة أو قياسية، يجب أن تخضع أداة القياس لاختبار صحة وموثوقية البيانات وفقا لرأي الخبراء ويمكن استخدام *Preason Product Moment*.

صيغة *Preason Product Moment*:

$$r_{xy} = \frac{N \sum XY - (\sum X)(\sum Y)}{\sqrt{\{N \sum X^2 - (\sum X)^2\} \{N \sum Y^2 - (\sum Y)^2\}}}$$

معلومة:

r_{xy} : معامل الارتباط

$\sum X$: مجموع نقاط البند

$\sum Y$: مجموع الدرجات (العناصر)

N : عدد المستجيبين

يتم إجراء اختبار الصلاحية هذا من خلال ربط درجة كل عنصر بالدرجة الإجمالية للأدوات الموجودة. يحتوي الاختبار ذو الوجهين بمستوى دلالة ٠,٠٥ على معايير الاختبار التالية: إذا تم $r_{tabel} \leq r_{hitung}$ (اختبار ثنائي الجانب مع دلالة ٠,٠٠٥) فإن الأداة أو عنصر السؤال له علاقة كبيرة بالنتيجة الإجمالية وهو تم اعلانه صالحا، وإذا تم $r_{tabel} > r_{hitung}$ (اختبار على الوجهين بأهمية ٠,٠٠٥)، فإن الأداة أو عنصر السؤال لا يرتبط بشكل كبير بالنتيجة الإجمالية ويتم إعلانه غير صالح. تم إجراء اختبار الصدق في الصف الضابط بعدد من المشاركين بلغ ٢٣ طالبة. وأما قيمة الجدول $r\ table$ لعدد المشاركين ٢٣ فهي ٠,٠٤٣٢. وفيما يلي جدول نتائج اختبار الصدق لكل بند من بنود الأسئلة:

⁵⁸ Amini and Ginting.

الجدول ٣،١
نتائج اختبار الصدق

بند السؤال	١	٢	٣	٤	٥	٦	٧	٨	٩	١٠
قيمة (r) الحسوبة	٠،٥٨١	٠،٥٣٤	٠،٤٥٤	٠،٤٨٥	٠،٤٨٣	٠،٤٩٣	٠،٨٠١	٠،٤٣٨	٠،٦٦٩	٠،٤٥٢
قيمة (r) من الجدول	٠،٤٣٢	٠،٤٣٢	٠،٤٣٢	٠،٤٣٢	٠،٤٣٢	٠،٤٣٢	٠،٤٣٢	٠،٤٣٢	٠،٤٣٢	٠،٤٣٢
البيان	صالح	صالح	صالح	صالح	صالح	صالح	صالح	صالح	صالح	صالح

بناءً على البيانات الواردة في الجدول أعلاه، تبين أن جميع اختبارات أسئلة ما قبل الاختبار وما بعده كأداة للبحث كانت صالحة، حيث كانت قيمة r المحسوبة أكبر من قيمة r من الجدول. وقد تم مقارنة نتائج r المحسوبة بقيمة r الجدولية عند مستوى دلالة ٥٪ ومع عدد من المشاركين بلغ ٢٣، حيث كانت القيمة ٠،٤٣٢. وبناءً عليه، فإن جميع بنود الأسئلة في الاستبيان تُعتبر موثوقة ويمكن استخدامها لجمع البيانات المطلوبة. وللتحقق من صحة ما سبق، تم إجراء اختبار الصدق باستخدام برنامج SPSS الإصدار ٢٦، ويمكن الاطلاع على نتائج الإخراج من البرنامج في المرفق.

٢. اختبار موثوقية الأداة

الموثوقية هي مؤشر بوضوح مستوى الثقة أو الموثوقية الأداة القياس. ولذلك تُستخدم اختبارات الموثوقية لتقييم اتساق أداة القياس، أي ما إذا كانت الأداة لا تزال تنتج قياسات متسقة في حالة تكرارها. تعتبر أداة القياس موثوقة إذا أعطت نفس

النتائج حتى لو تم إجراء القياسات بشكل متكرر.^{٥٩} ولقياس ثبات الأداة تم اختبارها باستخدام صيغة *Cronbach's Alpha* كما يلي:

$$r_{11} = \left(\frac{n}{n-1}\right)\left(1 - \frac{\sum \sigma_t^2}{\sigma^2}\right)$$

معلومة:

r_{11} : الموثوقية المطلوبة

n : عدد عناصر الأسئلة التي تم اختبارها

$\sum \sigma_t^2$: مقدار التباين في الدرجات لكل عنصر

σ_t^2 : التباين الكلي

يتم إجراء اختبار الموثوقية بمقارنة قيمة ألفا كرونباخ مع مستوى الدلالة المستخدم. يمكن أن يكون مستوى الدلالة المستخدم ٠,٥ أو ٠,٦ أو ٠,٧ حسب احتياجات البحث. وتستخدم الباحثة مستوى دلالة ٠,٥ وفيما يلي معايير اختبار ألفا كرونباخ: إذا كانت قيمة ألفا كرونباخ < مستوى الدلالة، فإن الأداة تُعتبر موثوقة. إذا كانت قيمة ألفا كرونباخ > مستوى الدلالة، فإن الأداة تُعتبر غير موثوقة.^{٦٠}

الجدول ٣، ٢

نتائج اختبار الموثوقية

Reliability Statistics	
Cronbach's Alpha	N of Items
,727	10

⁵⁹ Nilda Miftahul Janna and Herianto, "KONSEP UJI VALIDITAS DAN RELIABILITAS DENGAN MENGGUNAKAN SPSS," *Jurnal Darul Dakwah Wal-Irsyad (DDI)*, 2021, <https://doi.org/10.31219/osf.io/v9j52>.

⁶⁰ Budi Darma, *Statistika Penelitian Menggunakan SPSS (Uji Validitas, Uji Reliabilitas, Regresi Linier Sederhana, Regresi Linier Berganda, Uji t, Uji F, R2)* (Bogor: Guepedia, 2021).

تشير النتائج المذكورة أعلاه إلى أن قيمة معامل كرونباخ ألفا لأسئلة ما قبل الاختبار وما بعده هي ٠,٧٢٧ وهي أكبر من ٠,٥، وبالتالي يمكن الاستنتاج بأن جميع أدوات القياس المستخدمة في هذا البحث تتمتع بدرجة عالية من الموثوقية.

ز- إجراءات البحث

بحسب أريكونتو في محمد عرفان شهري، والمراحل التي يجب أن تقوم بها الباحثة في إجراء البحث الكمي هي:^{٦١}

١. اختر مشكلة
٢. إجراء الدراسات الأولية
٣. صياغة مشكلة تصميم البحث
٤. صياغة الافتراضات والفرضيات الأساسية
٥. اختر النهج
٦. تحديد المتغيرات ومصادر البيانات
٧. تحديد وتجميع الأدوات
٨. جمع البيانات
٩. تحليل بيانات التنفيذ
١٠. استخلاص النتائج
١١. اكتب تقريراً

ح- تقنية تحليل البيانات

بعد جمع بيانات البحث، فإن الخطوة التالية التي تتخذها الباحثة هي تحليل البيانات. هذه الخطوة ضرورية لأن الهدف من تحليل البيانات هو تجميع وتفسير البيانات الكمية التي تم الحصول عليها. وفيما يلي مراحل تحليل البيانات في هذا البحث وهي:

⁶¹ Muhammad Irfan Syahroni, "Prosedur Penelitian Kuantitatif," Jurnal Al-Musthafa STIT Al-Aziziyah Lombok Barat 2, no. 3 (September 2022).

١. الإحصاء الوصفي

الإحصائيات الوصفية هي إحصائيات تستخدم في تحليل البيانات من خلال وصف أو وصف البيانات التي تم جمعها دون نية التوصل إلى استنتاجات أو تعميمات مقبولة بشكل عام.^{٦٢} حاليا ما تستخدم الإحصائيات الوصفية لتقديم البيانات في شكل سهل الفهم من خلال الجداول والرسوم البيانية والمقاييس الموجزة.

٢. الإحصائيات الاستدلالية

يتم استخدام الإحصائيات الاستدلالية لتحليل بيانات العينة وتطبيق النتائج على السكان. يمكن استخدام هذه التقنية في الحالات التي يتم فيها أخذ العينات من مجموعة سكانية معروفة أو غير معروفة ويتم أخذها بشكل عشوائي.^{٦٣} الإحصاء الاستدلالي هو فرع من الإحصاء يستخدم لاستخلاص استنتاجات أو تعميمات حول السكان بناء على بيانات العينة. بمعنى آخر، تسمح لنا الإحصائيات الاستدلالية باستخلاص استنتاجات أوسع من بيانات محدودة. يستخدم التحليل الاستدلالي في هذه الدراسة اختبار t . اختبار t هو طريقة إحصائية تستخدم لتحديد ما إذا كان هناك فرق كبير بين متوسطي العينة. ولا بد لاستخدام اختبار " t " من توفر شرطين هما:

أ. اختبار الحالة الطبيعية

اختبار الحالة الطبيعية للبيانات هو طريقة لتقييم ما إذا كانت البيانات التي تم الحصول عليها تتبع التوزيع الطبيعي بحيث تكون مناسبة للاستخدام في التحليل الإحصائي. بمعنى آخر، يهدف هذا الاختبار إلى تحديد ما إذا كانت البيانات التجريبية التي تم الحصول عليها من الميدان تتوافق مع توزيع نظري معين، في هذه الحالة، التوزيع الطبيعي.^{٦٤} تقنية اختبار التوزيع الطبيعي للبيانات

⁶² Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif*, ed. Setiyawami, 1st ed. (Bandung: Alfabeta, 2018).

⁶³ Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif*, ed. Setiyawami, 1st ed. (Bandung: Alfabeta, 2018).

⁶⁴ Diyah Wijayanti Sutha, *Buku Ajar Biostatistika*, ed. Amirullah, 1st ed. (Malang: Media Nusa Creative, 2019).

المستخدمة في هذا البحث هي طريقة شاapiro-ويلك *Shapiro-Wilk*. وتُعد طريقة شاapiro-ويلك من الطرق المستخدمة لاختبار مدى توزيع البيانات بشكل طبيعي، وذلك باستخدام البيانات الخام غير المعالجة أو غير المصنفة ضمن جدول توزيع التكرار، ثم تُقسّم هذه البيانات إلى مجموعتين ليتم تحويلها وفقًا لطريقة شاapiro-ويلك.^{٦٥} يمكن عرض صيغة اختبار التوزيع الطبيعي للبيانات باستخدام طريقة شاapiro-ويلك أو اختبار W على النحو التالي:

$$T = \frac{1}{D} \left[\sum_{i=1}^k a_1 (X_{n-i+1} - X_i) \right]^2$$

الشرح:

D = وفقًا للصيغة أدناه

a_1 = معامل اختبار شاapiro-ويلك

X_{n-i+1} = القيمة رقم $(n - i + 1)$ في البيانات

X_i = القيمة رقم (i) في البيانات

$$D = \sum_{i=1}^n (X_i - \bar{X})^2$$

الشرح:

$\bar{X}$ = متوسط البيانات

X_i = القيمة رقم (i) في البيانات

$$G = b_n + c_n + 1n \left(\frac{T_3 - d_n}{1 - T_3} \right)$$

⁶⁵ Rahmi Ramadhani and Nuraini Sri Bina, *Statistika Penelitian Pendidikan: Analisis Perhitungan Matematis Dan Aplikasi SPSS*, ed. Suwito and Laily Kim, 1st ed. (Jakarta: Kencana, 2021), https://books.google.co.id/books?id=0WFHEAAAQBAJ&pg=PA197&dq=Rumus+shapiro+wilk&hl=id&newbks=1&newbks_redir=0&source=gb_mobile_search&ovdme=1&sa=X&ved=2ahUKewjU8Yy62tiMAxV_SmwGHwB4JUIQ6AF6BAGeAM.

الشرح:

$G =$ يعادل قيمة Z في التوزيع الطبيعي

$T_3 =$ تحويل إحصائي لاختبار شاير-ويلك باستخدام مقارنة التوزيع الطبيعي

ب. اختبار التجانس

اختبار التجانس هو اختبار أساسي في التحليل الإحصائي يهدف إلى إظهار ما إذا كانت مجموعتان أو أكثر من بيانات العينة تأتي من مجموعات سكانية لها نفس التباين. يوضح اختبار التجانس أن مجموعة البيانات المراد دراستها لها نفس الخصائص. يتم إجراء هذا الاختبار لتوفير الثقة في أن مجموعة البيانات التي يتم التعامل معها في سلسلة من التحليلات تأتي من مجتمع يحتوي على تباين.^{٦٦} الإحصائيات المستخدمة لاختبار الفرضية H_0 يكون:^{٦٧}

$$F_{hitung} = \frac{\text{varian terbesar}}{\text{varian terkecil}}$$

خطوات اختبار التجانس هي:

١. تحديد مستوى الأهمية، على سبيل المثال $\alpha = 0,05$ لاختبار الفرضية مع معايير

الاختبار:

أشكر H_0 إذا $F_{hitung} \leq F_{tabel}$

رفض H_0 إذا $F_{hitung} \geq F_{tabel}$

٢. احسب تباين كل مجموعة من البيانات باستخدام الصيغة:

$$S^2 = \frac{\sum X^2 - \frac{(\sum X)^2}{N}}{N}$$

⁶⁶ Nurhaswinda et al., Statistik Pendidikan (Teori Dan Praktik Dalam Pendidikan) (Bogor: Guepedia, 2023).

⁶⁷ Sintha Wahjusaputri and Anim Purwanto, *Statistika Pendidikan: Teori Dan Aplikasi*, 1st ed. (Yogyakarta: Bintang Semesta Media, 2022).

٣. تحديد قيمة F_{hitung} ، وهي:

$$F_{hitung} = \frac{varian\ terbesar}{varian\ terkecil}$$

٤. مقارنة قيم F_{hitung} مع F_{tabel} ، إنه:

$$F_{hitung} \leq F_{tabel} \text{ إذا } H_0 \text{ أشكر}$$

$$F_{hitung} \geq F_{tabel} \text{ إذا } H_0 \text{ رفض}$$

ج. اختبار الفرضيات

يقارن اختبار الفرضيات قيم العينة من بيانات البحث مع قيم الفرضيات من البيانات السكانية. هناك نتيجتان من اختبار الفرضيات، وهما قبول الفرضية أو رفض الفرضية. ويحدث قبول الفرضية عندما لا تظهر قيم العينة دليلاً يرفض الفرضية. يحدث رفض الفرضية عندما لا تظهر قيمة العينة دليلاً يقبل الفرضية.^{٦٨} في هذه الدراسة لم يكن عدد العينات بين الفصلين، أي الفصل الضابط والفصل التجريبي، هو نفسه. لذلك إذا كان التباين بين الفئتين متجانساً، فيمكن استخدام صيغة اختبار t مع التباين المجمع على النحو التالي:

$$t_{hitung} = \frac{\bar{x}_1 - \bar{x}_2}{\sqrt{\frac{s_1^2}{n_1} + \frac{s_2^2}{n_2} - 2r \left[\frac{s_1}{\sqrt{n_1}} \right] \left[\frac{s_2}{\sqrt{n_1}} \right]}}$$

بعد إجراء حساب اختبار، يتم بعد ذلك مقارنته بقيمة. إذا رأيت من الإحصائيات المحسوبة إذا رأيت من الإحصائيات المحسوبة، لم يتم تحديد الاستنتاج بالقواعد التالية:

$$t_{hitung} \geq t_{tabel} \text{ } H_0 \text{ مقبول و } H_a \text{ مرفوض}$$

$$t_{hitung} \leq t_{tabel} \text{ } H_0 \text{ مقبول و } H_a \text{ مرفوض}$$

⁶⁸ Zainatul Mufarrikoh, *Statistika Pendidikan (Konsep Sampling Dan Uji Hipotesis)*, ed. Mariatul Qibtiyah (Surabaya: Jakad Media Publishing, 2020).

تم الحصول عليها عند مستوى حقيقي قدره ٠,٠٥ مع درجات الحرية (dk) في أحجام

عينات مختلفة وتباين متجانس وهي: $dk = n_1 + n_2 - 2$

في البحث التجريبي، لا يقتصر اهتمام الباحثة على الفروق بين المجموعة التجريبية والمجموعة الضابطة، بل أيضاً على حجم الفروق بينهما. الفرق القياسي بين الدرجات من المجموعة التجريبية والمجموعة الضابطة يُسمى بحجم التأثير (Effect Size). كلما زاد حجم التأثير، كلما كان الأثر أكبر. إحدى الطرق البسيطة لقياس حجم التأثير هي طريقة كوهين (d) (1988) بأن يُعبر حجم التأثير كفرق متوسط مع النظر في قيمة

الانحراف المعياري، باستخدام الصيغة التالية:

$$d = \frac{\text{perbedaan rata - rata}}{\text{standar deviasi}}$$

$$d = \frac{\bar{x}_1 - \bar{x}_2}{s}$$

التوضيح:

$d =$ حجم الأثر (Effect Size)

$\bar{x}_1 =$ المتوسط الحسابي للمجموعة الأولى

$\bar{x}_2 =$ المتوسط الحسابي للمجموعة الثانية

$s =$ الانحراف المعياري

صيغة حساب الانحراف المعياري:

$$s = \sqrt{\frac{(n_1 - 1)s_1^2 + (n_2 - 1)s_2^2}{n_1 + n_2}}$$

$n_1 =$ عدد البيانات في المجموعة الأولى

$n_2 =$ عدد البيانات في المجموعة الثانية

$s_1^2 =$ التباين في بيانات المجموعة الأولى

$s_2^2 =$ التباين في بيانات المجموعة الثانية

معايير كوهين لحجم الأثر:

- أثر صغير: $0,2 < d \leq 0,5$
- أثر متوسط: $0,5 < d \leq 0,8$
- أثر كبير: $d > 0,8$

كلما ازداد حجم الأثر بحسب كوهين، دلّ ذلك على أن الفرق بين المجموعتين يصبح أوضح وأكثر تميزاً.^{٦٩}

⁶⁹ Baidowi et al., *Statistika Dasar Teori Dan Praktik*, ed. Muhamad Suhardi, 1st ed. (Lombok Tengah: Pusat Pengembangan Pendidikan dan Penelitian Indonesia , 2024).

الفصل الرابع

عرض البيانات و تحليلها

كما ذكر سابقًا، هناك عدد من الأسئلة التي سعى الباحث للإجابة عنها في هذا البحث، وهي: (١) كيف يتم تطبيق طريقة تعليم الأقران في ضوء نظرية السلوكية لسكينر لترقية مهارة الكلام للطلبة في دورة العالم بمعهد دار السلام للبنات بلوكاغونج بانيووانجي؟ (٢) ما مدى فعالية تطبيق طريقة تعليم الأقران في ضوء نظرية السلوكية لسكينر لترقية مهارة الكلام للطلبة في دورة العالم بمعهد دار السلام للبنات بلوكاغونج بانيووانجي؟ وللإجابة على هذه الأسئلة، يعرض الباحثة جملة من النتائج والتفاصيل الواقعية على النحو الآتي:

المبحث الأول: تطبيق طريقة تعليم الأقران في ضوء نظرية السلوكية لسكينر لترقية مهارة الكلام للطلبة في دورة العالم بمعهد دار السلام للبنات بلوكاغونج بانيووانجي

بدئت الباحثة عملية تطبيق هذه الطريقة من خلال تحديد المشكلات الموجودة في تعلم مهارة الكلام، بالإضافة إلى تحليل احتياجات الطالبات في هذه المهارة. ولتحقيق هذا الهدف، استخدمت الباحثة ثلاث تقنيات لجمع البيانات، وهي: الملاحظة، والمقابلة، والتوثيق.

أ. نتيجة الملاحظة قبل التجريبية

أُجريت هذه الملاحظة على عملية تعلم مهارة الكلام في عدة صفوف. وتهدف هذه الملاحظة إلى التعرف على طريقة التدريس المستخدمة، والوسائل التعليمية الموظفة، وكذلك تأثيرها على الطالبات. بالإضافة إلى ذلك، تهدف الملاحظة إلى الكشف عن المشكلات التي تظهر أثناء تطبيق تلك الطريقة والوسائل التعليمية. و نتيجة الملاحظة كما يلي:

١. نتيجة الملاحظة في صف المبتدئ بدورة العالم في اللقاء الأول في التاريخ ٣١ أكتوبر ٢٠٢٤ في الساعة ١٥،٣٠ - ١٦،٤٥.

كان الكتاب المستخدم هو كتاب المحاورة الحديثة باللغة العربية الجزء الأول، والمادة المدروسة الدرس الثاني - الزيارة. بدأت المعلمة الحصة باللقاء التحية والدعاء وتقديم تحية باللغة العربية، ثم طرحت أسئلة على الطالبات حول المفردات من الدرس السابق بشكل عشوائي، ثم شرحت المعلمة موضوع الدرس وأهداف التعلم، وطلبت من الطالبات فتح كتاب المحاورة. بعد ذلك قرأت المعلمة نص الحوار الموجود في الكتاب وترجمته، وكانت الطالبات يكتبن المعاني في كتبهن الخاصة. ثم كتبت المعلمة بعض المفردات على السبورة ليقمن الطالبات بحفظها. بعد ذلك طلبت المعلمة من الطالبات أن يتقابلن مع زميلاتهن الجالسات بجانبهن لتطبيق الحوار حسب الموضوع المقرر. وعند مواجهة بعض الصعوبات، سمحت المعلمة لهن بطرح الأسئلة. بعد انتهاء النشاط، طلبت المعلمة من الطالبات العودة إلى أماكنهن الأصلية، ثم أشارت إلى بعض الأخطاء التي لاحظتها أثناء الحوار، وشرحت التصحيح وبيّنت النطق الصحيح، ثم كتبت بعض الأسئلة كواجب منزلي يجب تسليمه في الأسبوع القادم. وأخيرًا اختتمت المعلمة الدرس بقراءة دعاء وختام بالسلام.

أما ملاحظة الطالبات عند المرحلة التمهيدية كانت الطالبات منتبهات لتعليمات المعلمة وشرحها العام. والمرحلة الأساسية بعض الطالبات كنّ مركزات في التعلم، بينما فقدت أخريات تركيزهن وشعرن بالملل بسبب رتابة الدرس. والمرحلة الختامية التزمت بعض الطالبات الصمت، بينما بدت أخريات مترددات، ينظرن يمينًا ويسارًا ويتحدثن مع زميلاتهن.

سارت عملية التعلم في صف المبتدئ من دورة العالم وفق التسلسل المناسب، بدءًا بالسلام، وشرح المادة، وتطبيق الكلام، وانتهاءً بالختامة. كانت المعلمة نشيطة

في التوجيه والتصحيح، إلا أن أجواء التعلم لم تكن فعّالة تمامًا. بعض الطالبات ظهر عليهن الحماس والتفاعل مع توجيهات المعلمة، بينما البعض الآخر فقدن التركيز وشعرن بالملل بسبب أسلوب التدريس الذي بدا رتيبًا. لذلك، هناك حاجة إلى تنوع أساليب عرض المادة لجعل الطالبات أكثر تفاعلاً وحماسة في متابعة الدرس.

الرسم ٤١

نتيجة تصوير الملاحظة الأولية لطالبات صف المبتدئ في دورة العالم



٢. نتيجة الملاحظة في صف المبتدئ بدورة لافيدا في اللقاء الأول في التاريخ ٣١ أكتوبر ٢٠٢٤ في الساعة ١٥، ١٨ - ٣٠، ١٩.

كان الكتاب المستخدم هو كتاب المحاورة الحديثة باللغة العربية الجزء الأول، والمادة المدروسة الدرس الثالث - الأيام والشهور. بدأت المعلمة الحصة باللقاء السلام، ثم الدعاء، وتقديم التحية باستخدام اللغة العربية. بعد ذلك، طرحت المعلمة أسئلة تتعلق بالمفردات من الدرس السابق على الطالبات بشكل عشوائي، ثم شرحت موضوع الدرس الذي سيتم تناوله مع أهداف التعلم. طلبت المعلمة من الطالبات فتح كتاب المحادثة، ثم قرأت نص الحوار الموجود في الكتاب وترجمته، بينما قامت الطالبات بكتابة معاني الكلمات في كتبهن الخاصة. بعد ذلك، كتبت المعلمة مجموعة من المفردات على السبورة لتقوم الطالبات بتدوينها وحفظها. ثم

طلبت من الطالبات حفظ المفردات بالتعاون مع زميلاتهن من خلال طرح الأسئلة والإجابات فيما بينهن. بعد ذلك، طلبت المعلمة منهن العودة إلى أماكنهن الأصلية. ثم بدأت بطرح أسئلة شفوية على الطالبات بشكل عشوائي، ومن أخطأت في الإجابة تُطلب منها الوقوف، وتُسمح لها بالجلوس عند الإجابة الصحيحة. بعد ذلك، أعطت المعلمة تعليمات لإعداد حوار مع زميلة بناءً على موضوع الدرس لتقدمه أمام الصف في الأسبوع القادم. وأخيراً، أنهت المعلمة الحصة بالدعاء والسلام.

أما ملاحظة الطالبات عند المرحلة التمهيدية كانت الطالبات منتبهات لتعليمات المعلمة وشرحها العام. والمرحلة الأساسية بعض الطالبات كنّ مركزات في التعلم، بينما فقدت أخريات تركيزهن وشعرن بالملل بسبب رتابة الدرس. والمرحلة الختامية بدا التوتر على بعض الطالبات عند طرح الأسئلة العشوائية من قبل المعلمة، وذلك خوفاً من الوقوع في الخطأ والتعرض للعقوبة.

تم تنفيذ عملية التعلم في صف المبتدئ من دورة لايفدا وفق المراحل المحددة، بدءاً بالتمهيد، والأنشطة الأساسية، وانتهاءً بالختامة. كانت المعلمة نشيطة في تقديم المادة، وإشراك الطالبات في أنشطة السؤال والجواب، وتكليفهن بإعداد عرض تقديمي. ومع ذلك، لم تكن أجواء الصف مريحة تماماً، حيث بدت بعض الطالبات غير مركزات وشعرن بالملل، بينما بدت أخريات متوترات وضعيفات الثقة بالنفس أثناء جلسة الأسئلة العشوائية بسبب نظام العقوبة المطبق. وهذا يدل على الحاجة إلى اتباع أسلوب تدريسي أكثر متعة ودعماً، حتى تشعر الطالبات براحة أكبر ويصبحن أكثر تفاعلاً وحماساً في متابعة الدروس.

الرسم ٤,٢

نتيجة تصوير الملاحظة الأولية لطالبات صف المبتدئ في دورة لافيدا



٣. نتائج الملاحظة في اللقاء الثاني: تنفيذ الاختبار القبلي في المجموعة التجريبية والمجموعة الضابطة في التاريخ ٣١ أكتوبر ٢٠٢٤ في الساعة ١٥,٣٠ - ١٦,٤٥ بدورة العالم و في الساعة ١٨,١٥ - ١٩,٣٠ بدورة لافيدا .

قامت الباحثة بإجراء الاختبار القبلي في المجموعة التجريبية أي صف المبتدئ من دورة العالم وفي المجموعة الضابطة أي صف المبتدئ من دورة لافيدا بهدف معرفة مستوى كفاءة الطالبات في مهارة الكلام. أُجري هذا البحث العلمي يوم الإثنين، ٣ فبراير ٢٠٢٣، خلال وقت أنشطة دورة تعليم اللغة العربية. استغرقت هذه الحصة ٧٥ دقيقة. قبل بدء الاختبار القبلي، قدّمت الباحثة تمهيداً لشرح الهدف والإجراءات التي سيتم اتباعها. وكانت الباحثة حاضراً داخل الصف أثناء تنفيذ الاختبار القبلي. وقد تضمن الاختبار ١٠ أسئلة تمّ تحديدها مسبقاً من قبل الباحثة. طُلب من الطالبات الإجابة على الأسئلة أثناء الاختبار، إلا أنّهن واجهن صعوبة بسبب عدم فهمهن الجيد للمادة التعليمية. يُعد هذا الاختبار القبلي معياراً أساسياً لتحديد مستوى كفاءة الطالبات في مهارة الكلام.

الرسم ٤,٣

نتيجة تصوير تنفيذ الاختبار القبلي لطالبات



في صف المبتدئ من دورة لافيدا



في صف المبتدئ من دورة العالم

ب. نتيجة المقابلة قبل التجربة

١. المقابلة مع المعلمة

قبل تطبيق طريقة التعليم بالأقران بناءً على نظرية السلوكية لسكينر في تعليم مهارة الكلام، قامت الباحثة بإجراء مقابلة مع معلمة مهارة الكلام في دورة العالم للمستوى المبتدئ. وكان الهدف من هذه المقابلة هو جمع المعلومات المتعلقة بتعليم مهارة الكلام، بما في ذلك المنهج الدراسي، والمحتوى التعليمي أي الكتاب المقرر المستخدم، والطريقة المتبعة، والوسائل التعليمية المستخدمة، بالإضافة إلى المشكلات التي تواجه المعلمة أثناء عملية التعليم. ومن خلال هذه المقابلة، حصلت الباحثة على البيانات التالية:

(أ) نتائج المقابلة مع الأستاذة سيني معافاة النساء قبل التنفيذ المتعلقة بالكتاب التعليمي في التاريخ ٣١ أكتوبر ٢٠٢٥ في الساعة ٠٩:٠٠ صباحاً في سكن دار اللغة العربية بمعهد دار السلام للبنات بلوكاغونج

في المقابلة التي أُجريت، أوضحت الأستاذة سيتي معافاة النساء: "أستخدم كتاب المحاورة الحديثة باللغة العربية الجزء الأول، من تأليف السيد حسن بن أحمد بحرون، مؤسس معهد دار اللغة والدعوة بالنجيل".

ب) نتائج المقابلة مع الأستاذة سيتي معافاة النساء قبل التنفيذ المتعلقة بطريقة التعليم في التاريخ ٣١ أكتوبر ٢٠٢٥، في الساعة ٠٩:٠٠ صباحًا، في سكن دار اللغة العربية بمعهد دار السلام للبنات بلوكاغونج في المقابلة التي أُجريت، أوضحت الأستاذة سيتي معافاة النساء: "أستخدم طريقة القواعد والترجمة عند شرح محتوى كتاب المحاورة، ثم أستخدم طريقة الحوار لتدريب الطالبات على مهارة الكلام".

ج) نتائج المقابلة مع الأستاذة سيتي معافاة النساء قبل التنفيذ المتعلقة بقدرة الطالبات على الكلام، والعوامل المعيقة، والصعوبات التي تواجههن، في التاريخ ٣١ أكتوبر ٢٠٢٥، في الساعة ٠٩:٠٠ صباحًا، في سكن دار اللغة العربية بمعهد دار السلام للبنات بلوكاغونج.

في المقابلة التي أُجريت، أوضحت الأستاذة سيتي معافاة النساء: "في رأيي، قدرة الطالبات على مهارة الكلام، خصوصًا في الصف المبتدئ، لا تزال ضعيفة، وربما يكون ذلك بسبب قلة المفردات، مما يصعب عليهن تركيب الجمل للكلام، إضافة إلى شعورهن بالخوف أو الخجل أو القلق من ارتكاب أخطاء في نطق الكلمات أو تركيب الجمل. أما العوامل المعيقة فهي شعور الطالبات بالخجل أو الخوف من الخطأ عند الكلام، والقلق عند محاولة الكلام بالعربية مما يعيق قدرتهن على الكلام العفوي، كما أن قلة المفردات تعوق قدرتهن على تكوين الجمل. وهناك أيضًا قصر وقت التعلم، لأن الطالبات في المعهد لا يركزن فقط على تعلم اللغة العربية، بل

يجب عليهن أيضًا المشاركة في الأنشطة المدرسية العامة، والمدرسة الدينية، وأنشطة المعهد الأخرى".

الصورة ٤,٤

نتيجة تصوير المقابلة مع المعلمة



٢. المقابلة مع الطالبات

قامت الباحثة بإجراء مقابلة مع بعض الطالبات في دورة العالم لصف المبتدئ، وذلك للحصول على معلومات أولية حول احتياجاتهن في تعلّم مهارة الكلام. وقد تم إجراء هذه المقابلة في تاريخ ٣٠ أكتوبر ٢٠٢٤، الساعة ١٦:٠٠ بتوقيت غرب إندونيسيا، في فصل دراستهن. واستنادًا إلى نتائج المقابلة مع عدد من الطالبات حول تعلّم مهارة الكلام في صف المبتدئ، خلصت الباحثة إلى أن غالبية الطالبات لا يزلن يشعرن بالتوتر عند الكلام باللغة العربية. ويُعزى ذلك إلى ضعف إتقان المفردات وقلة وقت الممارسة داخل الصف. أما الأساليب التعليمية المتبعة في هذه الدورة فتتنوع بين الأسئلة والأجوبة، والمحادثة الثنائية، وقراءة النصوص المشتركة، وحفظ المفردات. ومع ذلك، تشعر كثير من الطالبات أن فرص الحديث ما زالت محدودة بسبب هيمنة الشرح من قبل المعلمة. أما الصعوبات الرئيسية التي تواجهها الطالبات، فهي ضعف إتقان المفردات، وصعوبة نطق الكلمات بشكل

صحيح، وقلة ممارسة الكلام. ومن الحلول التي تطبقها الطالبات لمواجهة هذه الصعوبات: الإكثار من حفظ المفردات، وكثرة التدريب على الكلام، واستخدام القاموس لفهم المفردات الجديدة. وتتعدد دوافع الطالبات لتعلم اللغة العربية، منها دوافع دينية لأن العربية هي لغة النبي ولغة الجنة، واحتياجات التواصل في العبادات مثل الحج و العمرة، وإضافة إلى دوافع أكاديمية ومهنية.

دور المعلمة مهم جدًا في مساعدة الطالبات على الكلام بشكل أكثر طلاقة، لا سيما في توجيه النطق الصحيح وتقديم الفهم للمفردات الجديدة. ومع ذلك، عبّرت بعض الطالبات عن رغبتهنّ في وجود متابعة أكثر فاعلية من المعلمة، حتى يشعرن بثقة أكبر أثناء الكلام. أما تطلعات الطالبات تجاه تعلّم مهارة الكلام في المستقبل، فتتمثل في وجود أساليب تعليمية أكثر تفاعلية وجاذبية، بالإضافة إلى زيادة فرص الممارسة الشفوية، حتى يتمكنّ من الكلام باللغة العربية بطلاقة أكبر والتواصل بها بشكل أفضل.

الرسم ٤,٤

نتيجة تصوير المقابلة مع الطالبات



ج. نتيجة التجربة

١. نتيجة التجربة في اللقاء الأول: تطبيق طريقة التعليم بالأقران بناءً على نظرية السلوكية لسكينر في الصف التجريبي في يوم السبت التاريخ ٢٢ فبراير ٢٠٢٥ في الساعة ١٥،٣٠ - ١٦،٤٥.

في هذا التجريب التعليمي، قامت الباحثة بدور المعلمة ونفذت اللقاء الأول من الدرس يوم السبت، الموافق ٢٢ فبراير ٢٠٢٥، حيث طبقت طريقة تعليم الأقران بناءً على نظرية السلوكية لسكينر. استمرت اللقاء لمدة ٧٥ دقيقة. بعد معرفة نتائج الاختبار القبلي، بدأت المعلم في تنفيذ عملية التعلم باستخدام طريقة التدريس بين الأقران وفقاً لنظرية سكينر على مادة "الطعم". بدأت عملية التعلم بتوجيه المعلمة التحية والدعاء الافتتاحي. ثم قامت المعلمة بتحفيز الطالبات من خلال طرح سؤال تمهيدي: ما طعم طعامك المفضل؟ ، و بعد ذلك، شرحت المعلمة للطالبات أنهن سيتعلمن مهارة الكلام باستخدام طريقة تعليم الأقران بناءً على نظرية السلوكية لسكينر، وأوضحت المعلمة أهداف التعلم يعني تعلم مفردات الطعم، وتدريب الكلام باللغة العربية. ثم قدمت المعلمة المفردات الأساسية للطعم مثل: حلّو، و مرّ، و مالح، و حامض، و حارّ. و بعد ذلك، قدمت المعلمة أمثلة على استخدام المفردات في جمل مثل: هذا السكر طعمه حلو. ثم قسّمت المعلمة الطالبات إلى ٦ مجموعات، تضم كل مجموعة ٤ أو ٥ نفر، وأعطت المعلمة تعليمات لتحديد أدوار المعلمة والمشاركات في كل مجموعة، ومن بين هذه الأدوار: المعلمة الصغيرة التي تشرح المفردات لأعضاء المجموعة، والمتعلمة التي تستمع، وتسأل، وتمرنّ الجمل، والمراقبة التي تقدم التصحيح والتعليقات. ثم أعطت المعلمة تعليمات لتبادل الأدوار في كل مجموعة بعد الانتهاء من كل مناقشة، وعند كل تبادل، تُقدّم المشاركات الأخريات تقديراً لزميلتهنّ التي تؤدي دور المعلمة بعبارة "أحسنت" مع التصفيق. بعد ذلك، قدّمت المعلمة تدريباً جماعياً، حيث تقوم كل

طالبة بإنشاء جملة بسيطة تتعلق بالطعم، ثم تنطق بها بالتناوب مع زميلتها من خلال أسلوب السؤال والجواب. وتُقدّم زميلات المجموعة تغذية راجعة من خلال تصحيح النطق، وبنية الجملة، وغيرها، فإذا كانت الإجابة صحيحة، تقول السائلة: "صحيح، أحسنت"، وإذا كانت الإجابة خاطئة، تقول: "خطأ، لكن الجواب الصحيح هو...". وكانت المعلمة تتابع وتشرف وتُقدّم تعزيزًا بكلمات مدح مثل "أحسنت" أو "جيد"، كما كانت تراقب باستمرار المشاركات اللواتي يقمن بدور المعلمة لتقديم الدعم عند الحاجة ثم قامت المعلمة بمحاكاة بين المجموعات، حيث اختارت بشكل عشوائي ممثلة من كل مجموعة لوصف صورة أمام المجموعات الأخرى. وقدمت المجموعات الأخرى تصحيحات بناءة. حصلت ممثلة المجموعة التي أجابت بشكل صحيح ودقيق على جائزة عبارة عن شوكولاتة، بينما لم تحصل ممثلة المجموعة التي لم تتمكن من الإجابة بشكل صحيح ودقيق على جائزة الشوكولاتة. و بعد ذلك، قدّمت المعلمة تعزيزًا تمثّل في مراجعة عامة، وتبسيط الضوء على الأخطاء الشائعة، وتقديم التحفيز لجميع الطالبات.

من خلال هذا النشاط، يمكن ملاحظة أن الطالبات كنّ متحمّسات جدًّا لاستخدام طريقة تعليم الأقران في ضوء نظرية السلوكية لسكينر في تعليم مهارة الكلام. ومع ذلك، في هذا اللقاء الأول، وجدت الباحثة بعض الصعوبات أثناء عملية التعلم، ومن أبرزها ما يلي: (١) لاحظت الباحثة أن ليس جميع الطالبات لديهن فهم متساوٍ للمادة، مما أدى إلى وجود تفاوت عند قيامهن بشرح المادة أو توجيه زميلاتهن في المجموعة (٢). بعض الطالبات اللاتي تم اختيارهن كمرشدات ما زلن يفتقرن إلى الثقة بالنفس أو لم يعتدن على تقديم المادة شفهيًا، مما أدى إلى عدم وضوح الرسالة المنقولة (٣). ضعف إدارة الوقت لأن هذه الطريقة تتضمن العديد من الأنشطة الجماعية والنقاش الثنائي، وقد لاحظت الباحثة أن الطالبات واجهن صعوبة في تنظيم الوقت، خاصة في مرحلة التحضير والعرض التقديمي.

وقد أظهرت هذه الطريقة نتائج إيجابية، حيث أصبحت الطالبات أكثر نشاطاً ومشاركةً وتحفيزاً في تعلم الكلام باللغة العربية، وخاصة في موضوع المفردات المتعلقة بالطعم. ومن خلال توزيع الأدوار داخل المجموعات وتقديم التغذية الراجعة والتعزيز على شكل مدح وتصحيح، استطاعت الطالبات الاستجابة بشكل جيد للمثيرات التعليمية وأظهرن تحسناً في مهارة الكلام. وتعدّ هذه الطريقة فعّالة في تكوين عادة لغوية صحيحة من خلال التكرار والتعزيز الإيجابي من قبل المعلمة وزميلاتهنّ.

الرسم ٤,٥

نتيجة تصوير تطبيق طريقة تعليم الأقران مع الطالبات في صف المبتدئ من دورة العالم



٢. نتيجة تحليل تطبيق خطوات التعلم بناءً على نظرية السلوكية لسكنر في التجربة خلال اللقاء الأول. اتبعت المعلمة في تطبيق التعلم خمس خطوات أساسية في نظرية الاشتراط الإجرائي لسكنر:

أ) المحفز الأولي والدافعية

خطوات التطبيق:

- ١) سلّمت المعلمة على الطالبات وقرأت دعاء الافتتاح.
 - ٢) طرحت المعلمة سؤالاً سياقياً: "ما طعام طعامك المفضل؟" لجذب الانتباه.
 - ٣) شرحت المعلمة الطريقة التي ستستخدم وبيّنت أهداف التعلم.
- التحليل السلوكي:

- ١) هدفت هذه المرحلة إلى خلق محفز أولي يثير الاستعداد للتعلم
- ٢) . وتوافق ذلك مع مبدأ "السوابق" في النظرية السلوكية، حيث سعت المعلمة إلى خلق بيئة تُحفّز الاستجابة الإيجابية تجاه التعلم.

ب) تكوين الاستجابة (التشكيل والنمذجة)

خطوات التطبيق:

- ١) عرّفت المعلمة الطالبات على مفردات الطعام: حلو، مر، مالح، حامض، حار.

- ٢) قدّمت المعلمة مثلاً على استخدام المفردات في سياق الجملة: "هذا الشُّكَّر طَعْمُهُ حَلْوٌ."

التحليل السلوكي :

- ١) نُقِّدَتْ مرحلة التشكيل من خلال تقديم نموذج لغوي صحيح، قامت الطالبات بتقليده وتدريبه بشكل متكرر.

- ٢) ساعد هذا التدريب في تعزيز الاستجابة الصحيحة بشكل تدريجي.

ج) الممارسة المبنية على الأدوار والتفاعل (التعزيز من خلال التعليم بين الزميلات)

خطوات التطبيق :

(١) قسّمتِ المعلمة الطالبات إلى ست مجموعات، وكان لكل مجموعة أدوار مختلفة:

(أ) المعلمة الصغيرة: قامت بتعليم المفردات

(ب) المشاركة: طرحت الأسئلة وتدرّبت

(ج) المراقبة: قدّمت التصحيحات

(٢) أُجريت جلسة الممارسة من خلال النقاش والأسئلة والأجوبة بين العضوات

(٣) تم تبادل الأدوار داخل المجموعة، وتلقّت الطالبات تشجيعًا لفظيًا من الزميلات (مثال: "أحسنّت!" مع التصفيق).

التحليل السلوكي :

(١) حدث تعزيز إيجابي من خلال المديح والدعم من الزميلات

(٢) أثار التفاعل بين الزميلات تكرار الاستجابة وعزّز عادة استخدام اللغة العربية النشطة

(د) التعزيز والتصحيح (التغذية الراجعة الإيجابية والتصحيحية)

خطوات التطبيق:

(١) أثناء التدريب، تلقت المشاركات تصحيحات عند وقوع الخطأ. مثال:

(أ) إذا كانت الإجابة صحيحة، تلقت طالبة ردًا: "صحيح، أحسنّت"

(ب) إذا كانت الإجابة خاطئة، جاء الرد: "خطأ، لكن الجواب الصحيح هو"

(٢) قدّمت المعلمة مدحًا مباشرًا للطالبة النشيطة والتي أجابت إجابة صحيحة

مثال: "جيد!", "أحسنّت!".

التحليل السلوكي:

(١) عزّز التغذية الراجعة الإيجابية السلوك التعليمي المناسب.

(٢) وكان التصحيح المباشر جزءاً من التعزيز التصحيحي الذي شجّع الاستجابة الأدق.

(هـ) المحاكاة الختامية وتعزيز المكافأة (التعزيز الإجرائي)
خطوات التطبيق:

(١) مثلت إحدى الطالبات مجموعتها في وصف صورة أمام الصف

(٢) قدّمت المجموعات الأخرى التصحيحات والملاحظات

(٣) الطالبة التي نجحت تلقت مكافأة على شكل شوكولاتة

(٤) أنهت المعلمة الجلسة بالتقويم العام وتقديم التحفيز

التحليل السلوكي

(١) كان تقديم المكافأة شكلاً من أشكال المعزز الأولي في نظرية سكر

(٢) هدفت التقييمات الشفوية والمراجعة العامة إلى تعزيز السلوك التعليمي بشكل شامل.

٣. نتيجة الميدانية في التجربة خلال اللقاء الأول

(أ) استجابة إيجابية من الطالبات: أظهرت أغلبية الطالبات حماساً عالياً، ومشاركة فعّالة، وثقةً بالنفس في محاولة الكلام.

(ب) التحديات التي واجهتها :

الجدول ٤،١

التحديات التي واجهتها الباحثة

الرقم	العقبة	تحليل السلوك حسب نظرية سكر
١	التفاوت في فهم المادة بين الطالبات	قلة التحفيز وعدم توفير التعزيز الأولي بشكل متساوٍ
٢	قلة ثقة المعلمة الزميلة بنفسها	عدم تشكّل التعزيز الداخلي للدور اللفظي

٣	عدم كفاءة إدارة الوقت	الأنشطة المكثفة تحتاج إلى جدول تعزيز منظم
---	-----------------------	---

خلصت الباحثة، استنادًا إلى نتيجة الميدانية من التجربة في اللقاء الأول، إلى أنّ نموذج التعليم بالتدريس بالمثل المستند إلى النظرية السلوكية أثبت فعاليته في زيادة تفاعل الطالبات وثقتهنّ بأنفسهنّ في مهارة الكلام. وقد طبقت الباحثة نظام الأدوار المتبادل بين الطالبات، وقدّمت التعزيز اللفظي ووزعت الجوائز البسيطة، مما عزّز الاستجابة الإيجابية المتوقعة في عملية التعلم. وساهم التدريب المتكرّر والتغذية الراجعة الفوريّة من الزميلات في تحسين وتطوير قدرات المتحدثات بشكل ملحوظ. وأظهرت هذه النتائج أنّ مبادئ التعزيز (*reinforcement*) والتشكيل (*shaping*) والنمذجة (*modeling*) في نظرية سكر كانت ذات صلة وعمليّة عند تطبيقها في صفّ المبتدئ في اللغة العربية، خاصّةً في جهود تعزيز مهارة الكلام بشكل تدريجيّ ومنهجيّ.

٤. نتائج الملاحظة في الاجتماع الرابع: تطبيق طريقة التعليم بالتعليم بين الأقران استنادًا إلى نظرية السلوكية لسكندر في الصفّ التجريبي في يوم الأحد التاريخ ٢٣ فبراير ٢٠٢٥ في الساعة ١٥،٣٠ - ١٦،٤٥.

قامت الباحثة بتنفيذ الاجتماع الثالث يوم الأحد، ٢٣ فبراير ٢٠٢٥، كجلسة أولى في تطبيق طريقة التعليم بين الأقران استنادًا إلى نظرية السلوكية لسكندر. استمر الاجتماع لمدة ٧٥ دقيقة. قامت المعلمة بتنفيذ عملية التعلم باستخدام طريقة التعليم بين الأقران بناءً على نظرية السلوكية لسكندر في موضوع الألوان.

بدأت عملية التعلم بتقديم المعلمة السلام ودعاء الافتتاح. ثم، قامت المعلمة بتحفيز المشاركات من خلال سؤال تمهيدي: ما هو لونك المفضل؟ و بعد ذلك،

شرحت المعلمة أن الطالبات سيتعلمن مهارات الكلام باستخدام طريقة التعليم بين الأقران استنادًا إلى نظرية السلوكية لسكينر، وأوضحت هدف الدرس: تعلم المفردات المتعلقة بالألوان وتدريب الكلام باللغة العربية. قدمت المعلمة المفردات الأساسية للألوان: أحمر، وأخضر، وأزرق، وأصفر، وأبيض، وأسود. ثم قدمت المعلمة مثالًا لاستخدامها في جملة مثل: هذا القُرْطَاسُ لَوْنُهُ أبيض. وبعد ذلك، بعد ذلك، أمرت المعلمة الطالبات بأن يجتمعن مع مجموعاتهم حسب التقسيم الذي تمّ بالأمس. ثمّ أعطت المعلمة تعليمات لتبادل الأدوار في كل مجموعة بعد الانتهاء من كل مناقشة، وعند كل تبادل، تُقدِّم المشاركات الأخريات تقديرًا لزميلتهنّ التي تؤدي دور المعلمة بعبارة "أحسنّت" مع التصفيق. بعد ذلك، قدّمت المعلمة تدريبيًا جماعيًا، حيث تقوم كل طالبة بإنشاء جملة بسيطة تتعلق بالطعم، ثم تنطق بها بالتناوب مع زميلتها من خلال أسلوب السؤال والجواب. وتُقدِّم زميلات المجموعة تغذية راجعة من خلال تصحيح النطق، وبنية الجملة، وغيرها، فإذا كانت الإجابة صحيحة، تقول السائلة: "صحيح، أحسنّت"، وإذا كانت الإجابة خاطئة، تقول: "خطأ، لكن الجواب الصحيح هو...". وكانت المعلمة تتابع وتشرف وتُقدِّم تعزيزًا بكلمات مدح مثل "أحسنّت" أو "جيّد"، كما كانت تراقب باستمرار المشاركات اللواتي يقمن بدور المعلمة لتقديم الدعم عند الحاجة ثم قامت المعلمة بمحاكاة بين المجموعات، حيث اختارت بشكل عشوائي ممثلة من كل مجموعة لوصف صورة أمام المجموعات الأخرى. وقدّمت المجموعات الأخرى تصحيحات بناءً. حصلت ممثلة المجموعة التي أجابت بشكل صحيح ودقيق على جائزة عبارة عن شوكلاتة، بينما لم تحصل ممثلة المجموعة التي لم تتمكن من الإجابة بشكل صحيح ودقيق على جائزة الشوكولاتة. وبعد ذلك، قدّمت المعلمة تعزيزًا تمثّل في مراجعة عامة، وتبسيط الضوء على الأخطاء الشائعة، وتقديم التحفيز لجميع الطالبات.

من خلال هذا النشاط، يمكن ملاحظة أن الطالبات كنّ متحمّسات جدًّا لاستخدام طريقة التعليم بين الأقران المبنية على نظرية السلوكية لسكينر في تعليم مهارة الكلام. استمتعن بعملية التعلم باستخدام هذه الطريقة وكنّ يشعرن بثقة أكبر عند الكلام أمام زميلاتهنّ للتعبير عن آرائهنّ. أظهرت عملية التعلم باستخدام هذه الطريقة في اللقاء الرابع أن هذه الطريقة قادرة على زيادة المشاركة الفعّالة وثقة الطالبات في الكلام باللغة العربية، وخاصة في موضوع الألوان. من خلال نظام الأدوار في المجموعات، وتمارين السؤال والجواب، بالإضافة إلى تقديم التغذية الراجعة والتعزيز الإيجابي مثل المدح والتقدير من الزميلات والمعلمة، تم تحفيز الطالبات للرد بشكل أكثر دقة وثقة. إن عملية التعلم التي تركز على التكرار والتعزيز الإيجابي تتماشى مع مبادئ السلوكية، وبالتالي فهي فعّالة في تكوين عادة لغوية صحيحة وتقوية مهارة الكلام لدى الطالبات بشكل تدريجي وممتع.

الرسم ٤,٦

نتيجة تصوير تطبيق طريقة تعليم الأقران مع الطالبات في صف المبتدئ من دورة العالم



٥. نتيجة تحليل تطبيق خطوات التعلم بناءً على نظرية السلوكية لسكينر في التجربة خلال اللقاء الثاني. اتبعت المعلمة في تطبيق التعلم أربع خطوات أساسية في نظرية الاشتراط الإجرائي لسكينر:

(أ) تقديم المؤثر الأوّلي (المُقدّمة/المُثير السابق - *Antecedent*)

خطوات التطبيق:

(١) بدأت المعلمة الحصة بالتحية، والدعاء، وتحفيز الطالبات من خلال طرح سؤال تمهيدي: "ما لونك المفضل؟" وذلك لبناء الانتباه والاستعداد للتعلم.

(٢) وضّحت المعلمة هدف التعلم بوضوح، وهو إتقان مفردات الألوان والقدرة على تركيب جمل باللغة العربية.

(٣) قدّمت المعلمة المفردات المستهدفة: أحمر، أخضر، أزرق، أصفر، أبيض، أسود.

(٤) أعطت مثالاً لجملة باستخدام المفردة: "هذا القِرطاسُ لَوْنُهُ أبيض."

التحليل السلوكي: شكّل هذا النشاط المُثيرَ الأولي الذي يهدف إلى بناء رابطة بين الكلمة (المثير اللفظي) ومعناها، وهو ما يتوافق مع مبدأ "المثير - السلوك - النتيجة" في نظرية سكنر السلوكية.

(ب) تشكيل الاستجابة من خلال التفاعل الجماعي (Shaping) خطوات التطبيق:

(١) قامت المعلمة بتقسيم الطالبات إلى مجموعات وفق التقسيم السابق في نظام التعليم بالتدريس بالمثل.

(٢) أدوار المجموعات كانت كالتالي:

(أ) المعلمة الصغيرة: تشرح المفردات وتُرَكِّب الجمل.

(ب) المتعلّمة: تستمع، وتسأل، وتُجيب.

(ج) المراقبة: تُقدّم التصحيحات والتغذية الراجعة.

(٣) تم تنفيذ نظام التناوب بين الأدوار بعد الانتهاء من كل موضوع، مما أتاح لكل طالبة أن تمرّ بدور المعلمة والمتعلّمة والمراقبة.

٤) قُدِّمت التغذية الراجعة والتفاعل التأملي مباشرة من قبل الزميلات في المجموعة.

التحليل السلوكي: يُمثّل هذا النشاط عملية "تشكيل (Shaping)"، حيث أُتيحت للطالبات فرصة تحسين الاستجابات تدريجيًا، من خلال التصحيح والتعزيز الذي قدّمته الزميلات، وهو ما يتوافق مع مبادئ تشكيل السلوك في نظرية سكينر.

ج) التعزيز الإيجابي (Positive Reinforcement)

خطوات التطبيق:

١) بعد كلّ تناوب في الأدوار، قدّمت الطالبات لبعضهنّ عبارات تقدير لفظية مثل: "أحسنّت"، مع التصفيق.

٢) أثناء التمرين الجماعي في نشاط السؤال والجواب، كانت الطالبة التي تُجيب إجابة صحيحة تتلقّى ردًّا مثل: "صحيح، أحسنّت"، وإذا كانت الإجابة خاطئة يُقال لها: "خطأ، لكن الجواب الصحيح هو...".

٣) كما قدّمت المعلمة تعزيزًا لفظيًا مباشرًا مثل: "جيد"، "أحسنّت"، بالإضافة إلى هدايا بسيطة كالشوكولاتة للمجموعة التي تميّزت في المحاكاة.

التحليل السلوكي: أكّد سكينر أنّ السلوك المدعوم بنتيجة إيجابية يزيد تكراره. فالثناء من الزميلات، والهدايا، والتعزيز من المعلمة كلها أشكال من "التعزيز الإيجابي" الذي يُقوّي السلوك المرغوب فيه.

د) التكرار والتدريب القائم على التغذية الراجعة

خطوات التطبيق:

(١) في أنشطة التدريب الجماعي والمحاكاة بين المجموعات، قامت الطالبات

بتكرار تدريبات السؤال والجواب باستخدام جمل تتعلق بالألوان.

(٢) في كل مرة حدث فيها خطأ، قُدمت تصحيحات فورية، مع تعزيز

الإجابات الصحيحة.

(٣) قُدمت المعلمة مراجعة شاملة وتحفيزًا لجميع الطالبات، وأكّدت على

تصحيح الأخطاء الشائعة لتحسين الأداء.

التحليل السلوكي: يهدف التكرار إلى تعزيز السلوك المرغوب، بينما تُسهم

التصحيحات الفورية في تسريع عملية التعلم من خلال التجربة المباشرة، وفقًا

لمبدأ التغذية الراجعة الفورية في نظرية سكنر.

٦. نتيجة ملاحظة سلوك الطالبات

الجدول ٤,٢

نتيجة ملاحظة سلوك الطالبات

الرقم	الجوانب التي تمّت ملاحظتها	نتيجة الملاحظة
١	حماس الطالبات	عالٍ - كانت الطالبات نشيطات، متحمسات، ومتجاوبات طوال النشاط
٢	الثقة بالنفس في الكلام	في تحسّن - لم تتردّد الطالبات في الكلام أمام المجموعة
٣	المشاركة في المناقشة	منتشرة - شاركت جميع الطالبات بسبب نظام تدوير الأدوار

٤	الاستجابة الإيجابي	للتعزيز إيجابية - بدت الطالبات سعيدات وأكثر نشاطاً بعد تلقي الثناء
٥	القدرة على الجملة	تركيب في تحسّن - ظهر ذلك من خلال نتائج السؤال والجواب والمحاكاة النهائية

من خلال تنفيذ اللقاء الثاني، أثبت تطبيق طريقة تعليم الأقران في ضوء نظرية السلوكية لسكنر مرة أخرى فعاليته في تعزيز المشاركة النشطة لدى الطالبات، وتشجيع الشجاعة والثقة بالنفس في الحديث، وبناء مهارة اللغة من خلال التكرار اللفظي المنتظم. بالإضافة إلى ذلك، ساهم نظام التعزيز الإيجابي المصحوب بالتأمل والتغذية الراجعة من الزميلات في ترسيخ الفهم واكتساب عادة الكلام بشكل أعمق. يتماشى هذا النهج مع مبدأ الإشراف الإجرائي *Operant Conditioning*، حيث يتم تشكيل السلوك اللفظي تدريجياً من خلال عملية تقديم المثير، ثم الاستجابة، ثم التعزيز الإيجابي المنظم، مما يخلق بيئة تعليمية داعمة ومساعدة على تنمية مهارة الكلام بطريقة منهجية ومنظمة.

٧. تطبيق طريقة تعليم الأقران في ضوء نظرية السلوكية لسكنر لترقية مهارة الكلام للطلبة في دورة العالم بمعهد دار السلام للبنات بلوكاغونج بانيووانجي. وأما الخطوات تطبيق طريقة تعليم الأقران في ضوء نظرية السلوكية لسكنر فيما يلي :

الجدول ٤,٣

خطوات تطبيق طريقة تعليم الأقران في ضوء نظرية السلوكية لسكنر

الرقم	النشاط	الطريقة	الوقت
١	التمهيد	لقد	١٠ دقائق

		(١) إلقاء السلام وقراءة الدعاء الافتتاحي (٢) تقوم المعلمة بتحفيز الطالبات من خلال طرح أسئلة تمهيدية مثل ما لونك المفضل؟ و ما طعامك المفضل؟ (٣) التمهيد: تعرض المعلمة صوراً لأشياء ملونة وأطعمة ذات طعم معين مثال: تفاح أحمر، ليمون حامض. (٤) توضح المعلمة أهداف التعلم: تعلم مفردات تتعلق بالطعم واللون، والتدرب على مهارة الكلام باللغة العربية.	
٦٠ دقيقة	٢	النشاط الأساسي (١) تقدمت المعلمة مفردات الألوان: أحمر، أخضر، أزرق، أصفر، أبيض، أسود. و تقدمت المعلمة مفردات الطعم: حلو، مر، مالح، حامض، حار. (٢) تقدم المعلمة أمثلة على استخدام المفردات في جمل مثل: هذا القُرطاسُ لَوْنُهُ أبيض و هذا السُّكَّرُ طَعْمُهُ حلو.	

		٣) تقسيم الطالبات إلى مجموعات صغيرة (٤ - ٥ طالبات). ٤) تعطي المعلمة تعليمات لتحديد الأدوار داخل كل مجموعة، منها: المعلمة الصغيرة: تشرح المفردات لزميلاتهما في المجموعة. و المتعلمات: يستمعن، يطرحن الأسئلة، ويمارسن تركيب الجمل. المراقبة: تقدم التصحيحات والتغذية الراجعة. ٥) تقوم المعلمة بتوجيه الطالبات لتبديل الأدوار بعد الانتهاء من كل جزء. ٦) تدريب جماعي: كل طالبة تُنشئ جملة بسيطة حول اللون والطعم، ثم تنطقها بالتناوب. تقدم الزميلات التغذية الراجعة (تصحيح النطق، تركيب الجملة، إلخ). ٧) تتابع المعلمة الأداء وتقدم التعزيز (إيجابي / سلبي). ٨) تراقب المعلمة الطالبات اللاتي يُقمن بدور المعلمة باستمرار لتقديم الدعم عند الحاجة. ٩) محاكاة بين المجموعات: تختار المعلمة ممثلة عشوائية من كل مجموعة
--	--	---

		لتصف صورة أمام بقية المجموعات. تقدم المجموعات الأخرى تصحيحاً بنّاءً. (١٠) التعزيز: تقدم المعلمة مراجعة عامة، تبرز الأخطاء الشائعة، وتقدم التحفيز لجميع الطالبات.	
١٠ دقائق		الخاتمة (١) الخلاصة (٢) الدعاء وختام الحصة	٣

د. نتيجة الملاحظة بعد التجربة

١. نتيجة الملاحظة في اللقاء الخامس: تنفيذ الاختبار البعدي في يوم الإثنين، ٢٤ فبراير ٢٠٢٥ في صف المبتدئ من الدورة العالم أي الصف التجريبي و دورة لافيدا أي والصف الضابط. الوقت: دورة العالم في الساعة ١٥:٣٠ - ١٦:٤٥ و دورة لافيدا في الساعة ١٨:١٥ - ١٩:٣٠

في هذا اللقاء، قامت الباحثة بتنفيذ الاختبار البعدي لتقييم تطور مهارة الكلام لدى الطالبات بعد تطبيق طريقة التعليم بالأقران بناءً على نظرية السلوكية لسكينر. تم إجراء الاختبار البعدي في الصف التجريبي والصف الضابط. نفذت الباحثة الاختبار البعدي في كل صف على حدة، أي في صف المبتدئ بدورة العالم من الساعة ١٥:٣٠ حتى ١٦:٤٥ أي المجموعة التجريبية، وفي صف المبتدئ بدورة لافيدا من الساعة ١٨:١٥ حتى ١٩:٣٠ أي المجموعة الضابطة. وقد أُعدَّ هذا الاختبار بدرجة صعوبة مماثلة للاختبار القبلي. الهدف من تنفيذ الاختبار البعدي هو معرفة مدى فاعلية الطريقة المستخدمة. قبل بدء الاختبار البعدي، شرحت

الباحثة الهدف من هذا الاختبار، ثم وجَّهت الطالبات للإجابة عن الأسئلة المعدَّة مسبقًا.

إجراءات التعلم:

بدأت المعلمة عملية التعلم بإلقاء التحية، وقراءة الدعاء، والسؤال عن حال الطالبات. بعد ذلك، عرضت المعلمة صورًا تتعلق بموضوع "الطعم والألوان". على سبيل المثال، طلبت المعلمة من كل طالبة أن تتقدم إلى أمام الصف وتشرح الصورة بحسب فهمها. وقد قامت المعلمة بإرشاد الطالبات جميعًا خلال هذا النشاط. وقبل ختام جلسة الاختبار البعدي، قدمت المعلمة تحفيزًا ونصائح للطالبات لتبقيهن متحمسات في تعلم اللغة العربية. ثم أُختتم اللقاء بالدعاء والسلام.

الرسم ٤,٧

نتيجة تصوير تنفيذ الاختبار البعدي لطالبات



هـ. نتيجة المقابلة بعد التجربة

المقابلة مع المعلمة

بعد تطبيق طريقة تعليم بالأقران المستندة إلى نظرية السلوكية لبورهوس سكينر في تعليم مهارة الكلام، قامت الباحثة بإجراء مقابلة مع معلمة مهارة الكلام في دورة العالَم لطالبات الصف المبتدئ. وهدفت هذه المقابلة إلى جمع معلومات حول استجابة

وتقييم المعلمة لطريقة التعليم النظير بناءً على نظرية سكينر السلوكية. ومن خلال هذه المقابلة، حصلت الباحثة على البيانات التالية:

أ) نتائج المقابلة مع الأستاذة سَيَّي معافَاتُ النَّساء بعد تنفيذ الإجراء في التاريخ ٢٤ فبراير ٢٠٢٥، في الساعة ١٧:٠٠ مساءً، في صف المبتدئ من الدورة العالم. استنادًا إلى نتيجة المقابلة مع الأستاذة سَيَّي معافَاتُ النَّساء: صرَّحت بأنَّ أحد أنشطة الدورة، وهو تطبيق طريقة تعليم الأقران في تعليم مهارة الكلام، اعتُبر أسلوبًا مبتكرًا وجذابًا، لأنه طُبِّق لأول مرة في دورة العالم. وقد استطاعت هذه الطريقة أن تُعزِّز المشاركة النشطة لدى الطالبات، خاصة في ممارسة الكلام باللغة العربية. وأظهرت الاستجابات أنَّ جوَّ الصف أصبح أكثر حيوية؛ إذ بدت الطالبات متحمَّسات ومندفعات في متابعة الدروس، وتناوبن في تعليم بعضهنَّ البعض وإجراء الحوار في المجموعات. كما أثبتت هذه الطريقة فعاليتها في تعزيز شجاعة الطالبات في الكلام، حيث شاركن في المحادثة دون خوف أو خجل، رغم وجود بعض الأخطاء البسيطة. ولم يكن ذلك بعيدًا عن دور التعزيز الإيجابي الذي قدَّمته الباحثة، مثل عبارات الشاء والتقدير، ممَّا زاد بشكل ملحوظ من ثقتهنَّ بأنفسهنَّ، ودفعهنَّ للاستمرار في التمرين وتحسين مهارتهنَّ في الكلام. بل إنَّ بعض الطالبات اللواتي كنَّ سلبيات في البداية، أظهرنَّ تغييرًا في السلوك، وأصبحنَّ أكثر تفاعلاً بعد حصولهنَّ على تقدير لجهودهنَّ. وبناءً على هذه الملاحظات، أوصت المتكلمة بشدة بتطبيق طريقة تعليم الأقران في تعليم مهارة الكلام، لأنها أثبتت فاعليتها في خلق بيئة تعليمية مريحة وتفاعلية، وتشجيع تنمية القدرة على الكلام باللغة العربية بشكل طبيعي وفعال.

استنادًا إلى نتائج المقابلات مع الأستاذة سَيَّي معافَاتُ النَّساء قبل تطبيق طريقة تعليم الأقران في ضوء نظرية السلوكية لسكينر وبعده، يمكن استنتاج أن هذه الطريقة أثرت بشكل إيجابي في تعليم مهارة الكلام لدى الطالبات في مستوى المبتدئ. قبل التطبيق، كانت عملية التعليم لا تزال تُهيِّمن عليها طريقة القواعد والترجمة والحوار،

مع وجود عوائق رئيسية مثل ضعف إتقان المفردات، والخوف، والقلق لدى الطالبات عند الكلام. بعد تطبيق طريقة التعليم بين الأقران، ذكرت المعلمة أن الطالبات أظهرن زيادة في الشجاعة، والتحفيز، والتفاعل النشط في الكلام باللغة العربية. كما ساعدت هذه الطريقة في تقليل القلق وزيادة ثقة الطالبات بأنفسهن من خلال التعزيز الإيجابي من الزميلات. لذلك، تُعتبر هذه الطريقة أكثر فاعلية ومن المستحسن تطبيقها في تعليم اللغة العربية.

الرسم ٤,٨

نتيجة تصوير المقابلة مع المعلمة



المبحث الثاني: فعالية تطبيق طريقة تعليم الأقران في ضوء نظرية السلوكية لسكينر لترقية مهارة الكلام للطلبة في دورة العالم بمعهد دار السلام للبنات بلوكاغونج بانيووانجي.

في هذا الفصل، تشرح الباحثة البيانات المتعلقة بنتائج البحث. وتتكون نتائج هذا البحث من نتائج الاختبار القبلي والاختبار البعدي لمجموعتين، وهما: المجموعة التجريبية والمجموعة الضابطة. قامت الباحثة بتحليل بيانات هذين الاختبارين باستخدام الأساليب الإحصائية.

أ. نتائج الاختبار القبلي و الاختبار البعدي للمجموعة التجريبية

قبل إدراج نتائج درجات الاختبار القبلي والاختبار البعدي، قامت الباحثة بتحديد فئات الدرجات من خلال حساب مدى القيم، وحساب عدد الفئات أو التصنيفات بناءً على قاعدة ستورجس، والبحث عن قيمة طول الفاصل. وفيما يلي عملية حساب تحويل الدرجات إلى مقياس:

١. حساب مدى القيم

البحث عن أعلى درجة:

أعلى درجة = الدرجة القصوى $\times$ عدد الأسئلة

$$\text{أعلى درجة} = 10 \times 10$$

$$\text{أعلى درجة} = 100$$

البحث عن أدنى درجة:

أدنى درجة = الدرجة الدنيا $\times$ عدد الأسئلة

$$\text{أدنى درجة} = 2 \times 10$$

$$\text{أدنى درجة} = 20$$

حساب مدى القيم:

المدى (R) = أعلى درجة - أدنى درجة

$$\text{المدى (R)} = 100 - 20$$

$$\text{المدى (R)} = 80$$

٢. حساب عدد الفئات أو التصنيفات باستخدام قاعدة ستورجس *Sturges*:

$$k = 1 + 3.3 \log n$$

$$k = 1 + 3.3 \log 50$$

$$k = 1 + 3.3 \times 1.69897$$

$$k = 1 + 5.6066$$

$$k = 6.61$$

ثم تم تقريبه إلى ٧

٣. البحث عن طول الفاصل لكل فئة:

$$P = \frac{R}{K}$$

$$P = \frac{80}{7}$$

$$P = 11.43$$

ثم تم تقريبه إلى ١١

صياغة تحويل الدرجات بناءً على عدد الفئات وطول الفاصل:

الجدول ٤,٤

صياغة تحويل الدرجات

النتيجة	سُلّم الدرجات	التقدير
١٠٠-٩١	أ	ممتاز
٩٠-٨١	ب+	جيد جدا
٨٠-٧١	ب	جيد
٧٠-٦١	ج+	مقبول
٦٠-٥١	ج	ضعيف
٥٠-٤١	د	ضعيف جدا
≥ ٤٠	هـ	راسب

تم الحصول على نتائج الاختبار القبلي والاختبار البعدي من خلال إجراء الاختبارات على كلتا المجموعتين. وفيما يلي نتائج الاختبار القبلي و الاختبار البعدي للمجموعة التجريبية:

الجدول ٤,٥

نتائج الاختبار القبلي و الاختبار البعدي للمجموعة التجريبية

الرقم	أسماء	نتيجة الاختبار القبلي	التقدير	نتيجة الاختبار البعدي	التقدير
١	الطالبة	٦٠	ضعيف	٧٦	جيد
٢	الطالبة	٥٨	ضعيف	٨٤	جيد جدا
٣	الطالبة	٦٢	مقبول	٨٦	جيد جدا
٤	الطالبة	٥٦	ضعيف	٨٢	جيد جدا
٥	الطالبة	٦٢	مقبول	٨٢	جيد جدا
٦	الطالبة	٦٤	مقبول	٨٨	جيد جدا
٧	الطالبة	٦٠	ضعيف	٨٦	جيد جدا
٨	الطالبة	٦٠	ضعيف	٨٢	جيد جدا
٩	الطالبة	٦٠	ضعيف	٨٠	جيد
١٠	الطالبة	٦٤	مقبول	٨٤	جيد جدا
١١	الطالبة	٥٦	ضعيف	٧٨	جيد
١٢	الطالبة	٥٨	ضعيف	٧٨	جيد
١٣	الطالبة	٦٤	مقبول	٨٤	جيد جدا
١٤	الطالبة	٦٠	ضعيف	٨٦	جيد جدا
١٥	الطالبة	٥٦	ضعيف	٧٨	جيد
١٦	الطالبة	٦٠	ضعيف	٨٤	جيد جدا
١٧	الطالبة	٥٦	ضعيف	٨٢	جيد جدا
١٨	الطالبة	٦٠	ضعيف	٨٦	جيد جدا

١٩	الطالبة	٦٨	مقبول	٨٨	جيد جدا
٢٠	الطالبة	٦٠	ضعيف	٨٢	جيد جدا
٢١	الطالبة	٥٨	ضعيف	٧٨	جيد
٢٢	الطالبة	٥٠	ضعيف جدا	٧٢	جيد
٢٣	الطالبة	٦٢	مقبول	٨٤	جيد جدا
٢٤	الطالبة	٦٨	مقبول	٨٢	جيد جدا
٢٥	الطالبة	٦٤	مقبول	٨٤	جيد جدا
٢٦	الطالبة	٥٨	ضعيف	٧٨	جيد
٢٧	الطالبة	٧٢	جيد	٩٢	ممتاز
العدد		١٦٣٦		٢٢٢٦	
المعدلة		٦٠,٥٩		٨٢,٤٤	

من نتائج الاختبار القبلي للمجموعة التجريبية، تبين أن متوسط الدرجات التي حصلت عليها الطالبات هو ٦٠,٥٩ وكان توزيع الدرجات كما يلي: درجة الممتاز (٠) طالبة، و درجة جيد جدا (٠) طالبة، درجة الجيد (١) طالبة، و درجة المقبول (٩) طالبة، و درجة الضعيف (١٦) طالبة، و درجة ضعيف جدا (١) طالبة، و درجة الراسب (٠) طالبة. يشير هذا إلى أن قدرة الطالبات الأولية في مهارة الكلام كانت بشكل عام لا تزال منخفضة ولم تلَبْ بعدُ معيار الكفاءة الأدنى.

تحليل قدرة الطالبات بناءً على نتائج الاختبار القبلي كانت أغلبية الطالبات في فئة الضعيف، مما دلّ على أن مهارتهن في الكلام كانت لا تزال محدودة. فقد واجهن صعوبة في تركيب الجمل، وتلعثن في الكلام، وكان امتلاكهن للمفردات ضعيفًا جدًا. وقد احتجن إلى توجيه أكثر كثافة، وتكرار، واستراتيجيات تعليمية

تدعم الفروق الفردية .والطالبة التي حصلت على درجة مقبول في هذه الفئة كانت تمتلك أساساً مقبولاً من المهارة، مثل تركيب جمل بسيطة باستخدام مفردات محدودة، والإجابة على الأسئلة الأساسية، والنطق بالكلمات بشكل صحيح إلى حدٍّ ما، لكنها كانت لا تزال بحاجة إلى تعزيز جانب الطلاقة. لم تنجح سوى طالبة واحدة في الوصول إلى فئة الجيد، بينما لم تدخل أي طالبة في فئتي "جيد جداً" أو "ممتاز". وقد دلّ هذا على أنه لم تكن هناك أي طالبة أتقنت المادة إتقاناً تاماً قبل أن تتلقّى المعالجة التعليمية.

أما نتائج الاختبار البعدي للمجموعة التجريبية، فقد أظهرت ارتفاعاً ملحوظاً في متوسط الدرجات، حيث بلغت ٨٢,٤٤، وجاء توزيع الدرجات على النحو التالي: درجة الممتاز (١) طالبة، و درجة جيد جدا (١٨) طالبة، درجة الجيد (٨) طالبة، و درجة المقبول (٠) طالبة، و درجة الضعيف (٠) طالبة، و درجة ضعيف جدا (٠) طالبة، و درجة الراسب (٠) طالبة. واستناداً إلى هذه النتائج، يمكن استنتاج أن كفاءة الطالبات في مهارة الكلام قد تحسّنت لتصل إلى مستوى ممتاز. تحليل قدرة الطالبات بناءً على نتائج الاختبار البعدي الطالبات اللاتي حصلن على درجة جيد جداً كُنَّ يتمتعن بقدرة أعلى في الكلام باللغة العربية بشكل صحيح، وقد أظهرن نطقاً سليماً وثقة بالنفس عند الكلام أمام الجمهور. أما الطالبات اللاتي حصلن على درجة ممتاز، فقد استطعن استخدام اللغة العربية الشفوية بشكل صحيح، وتمكّن من تكوين جمل صحيحة وتواصلية، وكُنَّ نشيطات في تمارين المحادثة وأظهرن تحسّناً ملحوظاً في الطلاقة. الطالبات اللاتي حصلن على درجة جيد كُنَّ قد أتقنَّ أساسيات مهارة الكلام بشكل جيد، فقد استطعن الإجابة على الأسئلة بدقة، وتكوين جمل واضحة، ونطق الكلمات بشكل صحيح. ومع ذلك، كُنَّ ما زلن بحاجة إلى تعزيز في جانب الطلاقة، وتوسيع المفردات، وزيادة

العفوية أثناء الحوار. وهذا يدل على أن جميع المشاركات قد تخلصن من مستوى القدرة المنخفض، وانتقلن إلى مستوى متوسط إلى أعلى، بل إن الغالبية وصلن إلى فئة المتفوقات.

ب. نتائج الاختبار القبلي و الاختبار البعدي للمجموعة الضابطة

تم الحصول على نتائج الاختبار القبلي والاختبار البعدي من خلال إجراء الاختبارات على كلتا المجموعتين. وفيما يلي نتائج الاختبار القبلي و الاختبار البعدي للمجموعة الضابطة:

الجدول ٤,٦

نتائج الاختبار القبلي و الاختبار البعدي للمجموعة الضابطة

الرقم	أسماء	نتيجة الاختبار القبلي	التقدير	نتيجة الاختبار البعدي	التقدير
١	الطالبة	٥٨	ضعيف	٦٤	مقبول
٢	الطالبة	٥٦	ضعيف	٦٤	مقبول
٣	الطالبة	٥٦	ضعيف	٦٤	مقبول
٤	الطالبة	٦٠	ضعيف	٧٠	مقبول
٥	الطالبة	٥٨	ضعيف	٦٨	مقبول
٦	الطالبة	٦٠	ضعيف	٦٤	مقبول
٧	الطالبة	٥٦	ضعيف	٥٨	ضعيف
٨	الطالبة	٥٤	ضعيف	٦٨	مقبول
٩	الطالبة	٦٢	مقبول	٦٦	مقبول
١٠	الطالبة	٦٢	مقبول	٧٤	جيد
١١	الطالبة	٦٢	مقبول	٧٤	جيد

١٢	الطالبة	٥٢	ضعيف	٦٤	مقبول
١٣	الطالبة	٦٤	مقبول	٧٢	جيد
١٤	الطالبة	٦٢	مقبول	٧٤	جيد
١٥	الطالبة	٥٨	ضعيف	٧٦	جيد
١٦	الطالبة	٥٠	جدا	٧٠	مقبول
١٧	الطالبة	٥٢	ضعيف	٦٨	مقبول
١٨	الطالبة	٦٢	مقبول	٧٨	جيد
١٩	الطالبة	٥٢	ضعيف	٧٠	مقبول
٢٠	الطالبة	٦٠	ضعيف	٦٦	مقبول
٢١	الطالبة	٤٨	جدا	٥٨	ضعيف
٢٢	الطالبة	٦٤	مقبول	٧٢	جيد
٢٣	الطالبة	٦٠	ضعيف	٦٤	مقبول
العدد		١٣٢٨		١٥٦٦	
المعدلة		٥٧,٧٣		٦٨,٠٩	

من نتائج الاختبار القبلي للمجموعة الضابطة، تبين أن متوسط الدرجات التي حصلت عليها الطالبات هو ٥٧,٧٣. وكان توزيع الدرجات على النحو التالي: درجة الممتاز (٠) طالبة، ودرجة جيد جدا (٠) طالبة، درجة الجيد (٠) طالبة، ودرجة المقبول (٧) طالبة، ودرجة الضعيف (١٤) طالبة، ودرجة ضعيف جدا (٢) طالبة، ودرجة الراسب (٠) طالبة. واستناداً إلى هذه النتائج، يمكن الاستنتاج أن القدرة الأولية للطالبات في مهارة الكلام لا تزال عند المستوى المتوسط إلى الأدنى.

تحليل قدرة الطالبات بناءً على نتائج الاختبار القبلي كانت أغلبية الطالبات في فئة الضعيف، مما دلّ على أن مهارتهن في الكلام كانت لا تزال محدودة. فقد واجهن صعوبة في تركيب الجمل، وتلعثن في الكلام، وكان امتلاكهن للمفردات ضعيفاً جداً. وقد احتجن إلى توجيه أكثر كثافة، وتكرار، واستراتيجيات تعليمية تدعم الفروق الفردية. والطالبة التي حصلت على درجة مقبول في هذه الفئة كانت تمتلك أساساً مقبولاً من المهارة، مثل تركيب جمل بسيطة باستخدام مفردات محدودة، والإجابة على الأسئلة الأساسية، والنطق بالكلمات بشكل صحيح إلى حدٍ ما، لكنها كانت لا تزال بحاجة إلى تعزيز جانب الطلاقة.

من نتائج الاختبار البعدي للمجموعة الضابطة، تبين أن متوسط الدرجات التي حصلت عليها الطالبات قد ارتفع ليصل إلى ٦٨,٠٩. وكان توزيع الدرجات على النحو التالي: درجة الممتاز (٠) طالبة، ودرجة جيد جداً (٠) طالبة، درجة الجيد (٧) طالبة، ودرجة المقبول (١٤) طالبة، ودرجة الضعيف (٢) طالبة، ودرجة ضعيف جداً (٠) طالبة، ودرجة الراسب (٠) طالبة. وعلى الرغم من وجود تحسن في الدرجات لدى المجموعة الضابطة، فإن هذه النتائج لا تشير إلى تحسن نوعي كبير في مستوى الأداء.

تحليل قدرة الطالبات استناداً إلى نتائج الاختبار البعدي: الطالبات اللواتي حصلن على درجة جيد كنّ قد أتقنّ المفردات الأساسية حتى المستوى المتوسط، وتمكّن من تركيب جمل بسيطة، واستطعن الإجابة عن الأسئلة عند إعطائهن وقتاً للتفكير. أما الطالبات اللواتي حصلن على درجة مقبول، فقد امتلكن أساساً معقولاً من المهارات، مثل تركيب جمل بسيطة باستخدام مفردات محدودة، والإجابة عن الأسئلة الأساسية، ونطق الكلمات بشكل مقبول، لكنهن كنّ بحاجة إلى تعزيز جانب الطلاقة في الكلام. حين أنّ الطالبات اللواتي حصلن على درجة ضعيف

أظهروا أن مهاراتهم في الكلام لا تزال محدودة، حيث واجهوا صعوبة في تركيب الجمل، وتلعثموا في الكلام، وكانت معرفتهم بالمفردات ضئيلة جداً.

ج. مقارنة نتائج الاختبار القبلي و الاختبار البعدي للمجموعة التجريبية

بعد أن شرحت الباحثة نتائج اختبار ما قبل التطبيق وما بعده في المجموعة التجريبية، قامت بعد ذلك بمقارنة نتائج الاختبارين. وكانت مقارنة نتائج اختبار ما قبل التطبيق وما بعده في المجموعة التجريبية كما يلي:

الجدول ٤,٧

مقارنة نتائج الاختبار القبلي و الاختبار البعدي للمجموعة التجريبية

الرقم	التقدير	النتيجة	الاختبار القبلي		الاختبار البعدي	
			عدد الطالبات	النسبة المئوية	عدد الطالبات	النسبة المئوية
١	ممتاز	٩١-١٠٠	٠	٠٪	١	٣,٧٪
٢	جيد جداً	٨١-٩٠	٠	٠٪	١٨	٦٦,٧٪
٣	جيد	٧١-٨٠	١	٣,٧٪	٨	٢٩,٦٪
٤	مقبول	٦١-٧٠	٩	٣٣,٣٪	٠	٠٪
٥	ضعيف	٥١-٦٠	١٦	٥٩,٣٪	٠	٠٪
٦	ضعيف جداً	٤١-٥٠	١	٣,٧٪	٠	٠٪
٧	راسب	≥ ٤٠	٠	٠٪	٠	٠٪

أظهرت نتائج المقارنة بين اختبار ما قبل التطبيق وما بعده في المجموعة التجريبية البيانات التالية : أما نتائج اختبار ما قبل التطبيق ٠٪ من الطالبات في مستوى

راسب، و ٣,٧٪ من الطالبات في مستوى ضعيف جداً، و ٥٩,٣٪ من الطالبات في مستوى ضعيف، و ٣٣,٣٪ من الطالبات في مستوى مقبول، و ٣,٧٪ من الطالبات في مستوى جيد، و ٠٪ من الطالبات في مستوى جيد جداً و ممتاز. وأما نتائج اختبار ما بعد التطبيق ٣,٧٪ من الطالبات في مستوى ممتاز، و ٦٦,٧٪ من الطالبات في مستوى جيد جداً، و ٢٩,٦٪ من الطالبات في مستوى جيد، و ٠٪ من الطالبات في مستوى مقبول وضعيف وضعيف جداً وراسب. ومن هذه النتائج، يمكن الاستنتاج أن نتائج اختبار ما بعد التطبيق شهدت تحسناً ملحوظاً مقارنة باختبار ما قبل التطبيق.

د. مقارنة نتائج الاختبار القبلي و الاختبار البعدي للمجموعة الضابطة

بعد أن شرحت الباحثة نتائج اختبار ما قبل التطبيق وما بعده في المجموعة الضابطة، قامت بعد ذلك بمقارنة نتائج الاختبارين. وكانت مقارنة نتائج اختبار ما قبل التطبيق وما بعده في المجموعة الضابطة كما يلي:

الجدول ٤,٨

مقارنة نتائج الاختبار القبلي و الاختبار البعدي للمجموعة الضابطة

الرقم	التقدير	النتيجة	الاختبار القبلي		الاختبار البعدي	
			عدد الطالبات	النسبة المئوية	عدد الطالبات	النسبة المئوية
١	ممتاز	٩١-١٠٠	٠	٠٪	٠	٠٪
٢	جيد جداً	٨١-٩٠	٠	٠٪	٠	٠٪
٣	جيد	٧١-٨٠	٠	٠٪	٧	٣٠,٤٪
٤	مقبول	٦١-٧٠	٧	٣٠,٤٪	١٤	٦٠,٩٪
٥	ضعيف	٥١-٦٠	١٤	٦٠,٩٪	٢	٨,٧٪

الجدول ٤,٩

مقارنة الاختبار البعدي في المجموعة التجريبية والمجموعة الضابطة

الرقم	الأسماء الطالبات	الاختبار البعدي		الأسماء الطالبات	الاختبار البعدي	
	لمجموعة الضابطة	الدرجة	التقدير	لمجموعة التجريبية	الدرجة	التقدير
١	الطالبة	٦٤	مقبول	الطالبة	٧٦	جيد
٢	الطالبة	٦٤	مقبول	الطالبة	٨٤	جيد جدا
٣	الطالبة	٦٤	مقبول	الطالبة	٨٦	جيد جدا
٤	الطالبة	٧٠	مقبول	الطالبة	٨٢	جيد جدا
٥	الطالبة	٦٨	مقبول	الطالبة	٨٢	جيد جدا
٦	الطالبة	٦٤	مقبول	الطالبة	٨٨	جيد جدا
٧	الطالبة	٥٨	ضعيف	الطالبة	٨٦	جيد جدا
٨	الطالبة	٦٨	مقبول	الطالبة	٨٢	جيد جدا
٩	الطالبة	٦٦	مقبول	الطالبة	٨٠	جيد
١٠	الطالبة	٧٤	جيد	الطالبة	٨٤	جيد جدا
١١	الطالبة	٧٤	جيد	الطالبة	٧٨	جيد
١٢	الطالبة	٦٤	مقبول	الطالبة	٧٨	جيد
١٣	الطالبة	٧٢	جيد	الطالبة	٨٤	جيد جدا
١٤	الطالبة	٧٤	جيد	الطالبة	٨٦	جيد جدا
١٥	الطالبة	٧٦	جيد	الطالبة	٧٨	جيد
١٦	الطالبة	٧٠	مقبول	الطالبة	٨٤	جيد جدا
١٧	الطالبة	٦٨	مقبول	الطالبة	٨٢	جيد جدا

١٨	الطالبة	٧٨	جيد	الطالبة	٨٦	جيد جدا
١٩	الطالبة	٧٠	مقبول	الطالبة	٨٨	جيد جدا
٢٠	الطالبة	٦٦	مقبول	الطالبة	٨٢	جيد جدا
٢١	الطالبة	٥٨	ضعيف	الطالبة	٧٨	جيد
٢٢	الطالبة	٧٢	جيد	الطالبة	٧٢	جيد
٢٣	الطالبة	٦٤	مقبول	الطالبة	٨٤	جيد جدا
٢٤				الطالبة	٨٢	جيد جدا
٢٥				الطالبة	٨٤	جيد جدا
٢٦				الطالبة	٧٨	جيد
٢٧				الطالبة	٩٢	ممتاز
العدد		١٥٦٦			٢٢٢٦	
المعدلة		٦٨,١			٨٢,٤	

من الجدول السابق، يتضح أن نتائج اختبار ما بعد التطبيق في المجموعة التجريبية ٢٢٢٦ بالمعدلة ٨٢,٤ كانت أعلى من نتائج اختبار ما بعد التطبيق في المجموعة الضابطة (١٥٦٦) بالمعدلة ٦٨,١. وهذا يدل على أن تعليم مهارة الكلام باستخدام طريقة تعليم الأقران في ضوء نظرية السلوكية لسكينر أثبت فاعليته لطالبات في صف المبتدئ من دورة العالم بمعهد دار السلام للبنات بلوكاغونج بانيوانجي.

و. تحليل تقييم جوانب مهارة الكلام بناءً على نتائج الاختبار البعدي للفصل التجريبي

استناداً إلى نتائج التقييم بعد تطبيق المعالجة (Post-Test) على الفصل التجريبي في دورة العالم بمعهد دار السلام للبنات بلوكاغونج، تم الحصول على بيانات تتعلق بتقييم خمس جوانب رئيسية في مهارة الكلام، وهي: النطق، والمفردات، وتركيب الجمل، والطلاقة، والفهم. وفيما يلي تفاصيل التقييم:

الجدول ٤,١٠

تحليل تقييم جوانب مهارة الكلام

جانب التقييم	مجموع الدرجات	المتوسط	النسبة المئوية	التصنيف
النطق	٢٢٤	٤,١	٨٢,٩	جيد جداً
المفردات	٣٣٦	٤,١	٨٢,٩	جيد جداً
تركيب الجمل	٢١٦	٤	٨٠	جيد
الطلاقة	١١٨	٤,٤	٨٧,٤	جيد جداً
الفهم	٢١٩	٤,١	٨١,١	جيد جداً

استناداً إلى نتائج الجدول أعلاه، تم الحصول على بيانات التقييم لخمسة جوانب رئيسية في مهارة الكلام، وهي: النطق، والمفردات، وتركيب الجملة، والطلاقة، والفهم. وفيما يلي تحليل مفصل لكل جانب: (١) النطق في هذا الجانب، بلغ مجموع الدرجات التي حصلت عليها الطالبات ٢٢٤، بمتوسط ٤,١ من أصل الدرجة القصوى ٥، ونسبة مئوية بلغت ٨٢,٩٪، مما وضعه في التصنيف جيد جداً. يدل ذلك على أن الطالبات كنّ قادرات على نطق الكلمات باللغة العربية بوضوح وصحة، مما يعكس ناتج عملية تعليمية تم تعزيزها بالتكرار كما أكدت عليه نظرية السلوكية لسكينر. (٢) المفردات في هذا الجانب، حصلت الطالبات على مجموع درجات بلغ ٣٣٦، بمتوسط ٤,١، ونسبة مئوية ٨٢,٩٪، وقد صنّفن في المستوى جيد جداً. وقد أظهرت الطالبات امتلاكاً فعالاً للمفردات، وهو ما يُحتمل أنهن اكتسبنه من خلال التكرار، والمثيرات، والتعزيز المستمر في إطار طريقة التعليم بالأقران. (٣) تركيب الجملة، حصلت الطالبات في هذا الجانب

على درجة ٢١٦، بمتوسط ٤٠، أي بنسبة ٨٠٪، ووُضعت هذه الدرجة في فئة جيد. ورغم أن النتائج ما زالت إيجابية، فإن هذا الجانب كان الأدنى مقارنة بالجوانب الأخرى، مما يشير إلى أن الطالبات رغم قدرتهن على الكلام بطلاقة نسبية واستخدام مفردات صحيحة، إلا أنهن ما زلن بحاجة إلى تحسينات في تكوين الجمل بشكل نحوي صحيح. (٤) الطلاقة، حصلن على ١١٨ درجة، بمتوسط ٤٤، أي بنسبة ٨٧،٤٪، وهي نسبة تُصنف ضمن جيد جدًا. يدل هذا على أن الطالبات كنّ قادرات على الكلام بإيقاع سلس دون الكثير من التوقف، وهو ناتج عن التدريب المتكرر وزيادة الثقة بالنفس في الكلام، كما هو متوقع وفقًا لنظرية السلوكية لسكينر. (٥) الفهم في هذا الجانب، حصلت الطالبات على مجموع ٢١٩، بمتوسط ٤١، بنسبة ٨١،١٪، مما وضعه في تصنيف جيد جدًا أيضًا. ويشير ذلك إلى أن الطالبات لم يكنّ قادرات فقط على الكلام، بل أيضًا على فهم سياق الحوار والرد عليه بالشكل المناسب، وهو نتيجة التعود والملاحظة المستمرة أثناء تنفيذ طريقة تعليم الأقران.

بشكل عام، أثبت تطبيق طريقة تعليم الأقران من منظور نظرية السلوكية فاعليته في ترقية مهارة الكلام لدى الطالبات. وقد ظهر ذلك من خلال هيمنة فئة جيد جدًا في معظم جوانب التقييم، بالإضافة إلى التحسن الملحوظ في جانبي الطلاقة والمفردات. إن المنهج السلوكي، الذي يُركز على التكرار، والتعويد، والتعزيز، قد أثر تأثيرًا واضحًا في رفع أداء الطالبات في مهارة الكلام.

ز. عرض تحليل البيانات عن الاختبارين بالاختبار الإحصائي

١. اختبار الحالة الطبيعية

اختبار التوزيع الطبيعي للبيانات هو طريقة لتقييم ما إذا كانت البيانات التي تم الحصول عليها تتبع التوزيع الطبيعي، وبالتالي تكون مناسبة للاستخدام في التحليل الإحصائي. وفيما يلي جدول نتائج اختبار التوزيع الطبيعي للبيانات:

الجدول ٤,١٢
اختبار الحالة الطبيعية

Tests of Normality							
		Kolmogorov-Smirnov ^a			Shapiro-Wilk		
	Kelas	Statistic	Df	Sig.	Statistic	df	Sig.
Hasil	pretest kelas A (Eksperimen)	,182	27	,022	,946	27	,174
	posttest kelas A (Eksperimen)	,162	27	,066	,965	27	,476
	pretest kelas B (Kontrol)	,167	23	,098	,930	23	,111
	posttest kelas B (kontrol)	,134	23	,200*	,959	23	,441
*. This is a lower bound of the true significance.							
a. Lilliefors Significance Correction							

بناءً على البيانات المذكورة أعلاه، يمكن اعتبار أن نتائج المجموعة التجريبية والمجموعة الضابطة تتبع التوزيع الطبيعي إذا كانت قيمة الدلالة أكبر من ٠,٠٥، وتُعد غير طبيعية إذا كانت قيمة الدلالة أقل من ٠,٠٥. يُظهر الجدول السابق أن بيانات نتيجة الاختبار القبلي من المجموعة التجريبية حصلت على قيمة دلالة تبلغ ٠,١٧٤ وهي أكبر من ٠,٠٥، وبالتالي تُعد هذه البيانات موزعة توزيعاً طبيعياً. أما نتيجة الاختبار البعدي من المجموعة التجريبية، فقد حصلت على قيمة دلالة قدرها ٠,٤٧٦ وهي أكبر من ٠,٠٥، مما يعني أن هذه البيانات أيضاً تُعد طبيعية. بعد ذلك، حصلت بيانات نتيجة الاختبار القبلي من المجموعة

الضابطة على قيمة دلالة قدرها ٠,١١١ وهي أكبر من ٠,٠٥، وبالتالي تُعد هذه البيانات موزعة توزيعاً طبيعياً. أما نتيجة الاختبار البعدي من المجموعة الضابطة فقد حصلت على قيمة دلالة قدرها ٠,٤٤١ وهي أيضاً أكبر من ٠,٠٥، ولذلك تُعد هذه البيانات طبيعية.

٢. اختبار التجانس

الاختبار التجانسي هو اختبار أساسي في التحليل الإحصائي يهدف إلى التحقق مما إذا كانت مجموعتان أو أكثر من عينات البيانات تنتمي إلى مجتمع ذي تباين متساوٍ. يضمن هذا الاختبار أن البيانات التي يتم تحليلها تمتلك خصائص متشابهة. وفيما يلي جدول نتائج اختبار التجانس:

الجدول ٤,١١

اختبار التجانس

Test of Homogeneity of Variance					
		Levene Statistic	df1	df2	Sig.
Hasil Belajar	Based on Mean	1,538	1	48	,221
	Based on Median	1,512	1	48	,225
	Based on Median and with adjusted df	1,512	1	47,456	,225
	Based on trimmed mean	1,545	1	48	,220

بناءً على بيانات اختبار التجانس السابقة، فإن قيمة الدلالة (*Based on Mean*) التي بلغت (٠,٢٢١) أكبر من (٠,٠٥)، وهذا يدل على أن أفراد العينة المأخوذة من المجتمع يتمتع بالتجانس.

٣. اختبار الفرضيات

قامت الباحثة بتحليل بيانات نتائج الاختبار باستخدام طريقة اختبار العينات المستقلة (*Independent Sample Test*) لمعرفة الفرق في متوسط نتائج الطالبات بين الصف التجريبي والصف الضابط. ونظرًا لأن نتائج اختبار التوزيع الطبيعي أظهرت أن البيانات تتوزع توزيعًا طبيعيًا، فإن هذه البيانات تستوفي أحد شروط التحليل الإحصائي. استخدمت الباحثة النهج الإحصائي المناسب بمساعدة برنامج الحزمة الإحصائية للعلوم الاجتماعية (*SPSS*) الإصدار ٢٦ لتحليل البيانات. احتاجت الباحثة إلى صياغة الفرضيات كأساس في استخلاص استنتاجات البحث، وكانت كالتالي:

(أ) الفرضية البديلة (H_a): توجد فاعلية لتطبيق طريقة تعليم الأقران *peer teaching* في ضوء نظرية السلوكية لسكينر لترقية مهارة الكلام لدى الطالبات في دورة العالم بمعهد دار السلام للبنات بلوكاغونغ بانيوانجي. طريقة اتخاذ القرار لقبول هذه الفرضية هي: إذا كانت قيمة الدلالة أقل من ٠,٠٥، وكانت قيمة (t) المحسوبة أكبر من قيمة (t) الجدولية، فإن ذلك يدل على وجود فاعلية لتطبيق طريقة تعليم الأقران *peer teaching* في ضوء نظرية السلوكية لسكينر لترقية مهارة الكلام لدى الطالبات.

(ب) الفرضية الصفرية (H_0): لا توجد فاعلية لتطبيق طريقة تعليم الأقران *peer teaching* في ضوء نظرية السلوكية لسكينر لترقية مهارة الكلام لدى الطالبات في دورة العالم بمعهد دار السلام للبنات بلوكاغونغ بانيوانجي. طريقة اتخاذ القرار لقبول هذه الفرضية هي: إذا كانت قيمة الدلالة أكبر من ٠,٠٥، وكانت قيمة (t) المحسوبة أقل من قيمة (t) الجدولية، فإن ذلك يدل على وجود فاعلية لتطبيق طريقة تعليم الأقران *peer teaching* في ضوء نظرية السلوكية لسكينر لترقية مهارة الكلام لدى الطالبات.

الجدول ٤,١٢

اختبار الفرضيات

	Kelas	N	Mean	Std. Deviation	Std. Error Mean
Hasil Belajar	posttest kelas A (eksperimen)	27	82,44	4,273	,822
	posttest kelas B (kontrol)	23	68,09	5,308	1,107

Independent Samples Test										
		Levene's Test for Equality of Variances		t-test for Equality of Means						
		F	Sig.	T	Df	Sig. (2-tailed)	Mean Difference	Std. Error Difference	95% Confidence Interval of the Difference	
									Lower	Upper
Hasil Belajar	Equal variances assumed	1,538	,221	10,596	48	,000	14,357	1,355	11,633	17,082
	Equal variances not assumed			10,413	42,129	,000	14,357	1,379	11,575	17,140

تُظهر البيانات في الجدول السابق أن قيمة الدلالة ٠,٠٠٠ أقل من ٠,٠٥، وأن القيمة t المحسوبة ١٠,٥٩٦ أكبر من القيمة t الجدولية ٢,٠١٠٦٣، مما يدل على رفض الفرضية الصفريّة وقبول الفرضية البديلة. وتشير هذه النتيجة إلى وجود فرق بين نتائج تعلم الطالبات اللواتي استخدمن طريقة تعليم الأقران وطريقة التقليدية في تعليم مهارة الكلام في دورة العالم بمعهد دار السلام للبنات بلوكاغونج بائيوانجي.

ثم قامت الباحثة بإجراء اختبار حجم الأثر باستخدام طريقة كوهين (d) لمعرفة مدى الفرق بين المجموعة التجريبية والمجموعة الضابطة. وفيما يلي نتيجة حساب كوهين (d) :

$$d = \frac{\bar{x}_1 - \bar{x}_2}{SD_{pooled}}$$

معلوم أن:

$$d = \text{حجم الأثر (Effect Size)}$$

$$\bar{x}_1 = ٨٢,٤٤ \text{ (المتوسط الحسابي للمجموعة الأولى)}$$

$$\bar{x}_2 = ٦٨,٠٩ \text{ (المتوسط الحسابي للمجموعة الثانية)}$$

$$SD_{Pooled} = \text{الانحراف المعياري}$$

قبل أن تحسب الباحثة قيمة كوهين (d) تحتاج إلى إيجاد نتيجة الانحراف المعياري الكلي باستخدام الصيغة الحسابية التالية:

$$SD_{Pooled} = \sqrt{\frac{(n_1 - 1)s_1^2 + (n_2 - 1)s_2^2}{n_1 + n_2}}$$

معلوم أن:

$$n_1 = ٢٧ \text{ (عدد البيانات في المجموعة الأولى)}$$

$$n_2 = ٢٣ \text{ (عدد البيانات في المجموعة الثانية)}$$

$$s_1^2 = ٤,٢٧٣ \text{ (التباين في بيانات المجموعة الأولى)}$$

$$s_2^2 = ٥,٣٠٨ \text{ (التباين في بيانات المجموعة الثانية)}$$

وفيما يلي نتيجة حساب الانحراف المعياري الكلي:

$$s = \sqrt{\frac{(n_1 - 1)s_1^2 + (n_2 - 1)s_2^2}{n_1 + n_2 - 2}}$$

$$s = \sqrt{\frac{(27 - 1)(4,273)^2 + (23 - 1)(5,308)^2}{27 + 23 - 2}}$$

$$s = \sqrt{\frac{(26)(18,26) + (22)(28,17)}{48}}$$

$$s = \sqrt{\frac{474,76 + 619,74}{48}}$$

$$s = \sqrt{\frac{1094,5}{48}}$$

$$s = \sqrt{22,802}$$

$$s = 4,7751$$

وفيما يلي نتيجة حساب حجم الأثر لكوهين (d) :

$$d = \frac{\bar{x}_1 - \bar{x}_2}{SD_{Pooled}}$$

$$d = \frac{82,44 - 68,09}{4,7751}$$

$$d = \frac{14,35}{4,7751}$$

$$d = 3,0084$$

استنادًا إلى نتائج تحليل البيانات، يمكن الاستنتاج أن قيمة d لكوهين التي بلغت ٣,٠٠٨٤ دلّت على أن طريقة تعليم الأقران كان لها تأثير كبير جدًا في ترقية مهارة الكلام لدى الطالبات. وهذا يعني أن الفارق بين المجموعة التجريبية والمجموعة الضابطة لم يكن ذا دلالة إحصائية فحسب، بل كان ذا دلالة عملية أيضًا. وقد أظهرت هذه النتيجة أن تطبيق طريقة تعليم الأقران المبنية على نظرية السلوكية لسكينر كان فعالًا جدًا في ترقية مهارة الكلام باللغة العربية لدى الطالبات. وقد تجلّى ذلك من خلال نتائج تحليل التقييم لخمس جوانب رئيسية في مهارة الكلام، وهي: النطق، والمفردات، وتركيب الجملة، والطلاقة، والفهم. وقد سيطرت فئة جيد جدًا على أغلب الجوانب، مع وجود تحسّن ملحوظ في جانبي الطلاقة والمفردات. في حين حصل جانب تركيب الجملة على فئة جيد، مما يدل على أن الطالبات وإن كنّ قادرات على الكلام بطلاقة واستخدام المفردات بشكل صحيح، إلا أنهن ما زلن بحاجة إلى تطوير مهارتهن في تركيب الجمل بصورة نحوية سليمة.

الفصل الخامس

مناقشة نتائج البحث

بحثت الباحثة مناقشة البحث بعد انتهاء عملية التعليم و البحث العلمي عن فعالية تطبيق طريقة تعليم الأقران في ضوء نظرية السلوكية لسكينر لترقية مهارة الكلام للطلبة في دورة العالم بمعهد دار السلام للبنات بلوكاغونج بانيووانجي، كما يلي:

أ. تطبيق طريقة تعليم الأقران في ضوء نظرية السلوكية لسكينر لترقية مهارة الكلام

للطلبة في دورة العالم بمعهد دار السلام للبنات بلوكاغونج بانيووانجي

من خلال هذا البحث، لاحظت الباحثة أن الطالبات كنّ متحمسات للغاية لاستخدام طريقة تعليم الأقران المستندة إلى نظرية السلوكية لسكينر في تعليم مهارة الكلام. لقد استمتعن بعملية التعلم باستخدام هذه الطريقة وشعرن بثقة أكبر عند الكلام باللغة العربية أمام زميلاتهن. ووفقاً لعادل محمود رفاعي في كتاب التعلم والنشط لبكري، فإن تعليم الأقران هو نظام تعليمي يقوم فيه الطلاب بمساعدة بعضهم البعض. يعتمد هذا النظام على مفهوم أن التعلم هو عملية تتمحور حول الطالب، مع مراعاة بيئة تعليمية فعّالة تشجع على المشاركة الكاملة للطلاب في عملية التعلم. ويُعد تعليم الأقران أحد أشكال التعلم التعاوني، حيث يقوم الطلاب بتعليم بعضهم البعض تحت إشراف المعلم.⁷⁰ و أظهرت نتيجة المقابلة مع المعلمة قبل تطبيق طريقة تعليم الأقران المستندة إلى نظرية السلوكية لسكينر وبعده أن هذه الطريقة أحدثت تأثيراً إيجابياً في تعليم مهارة الكلام لدى الطالبات في المستوى المبتدئ. قبل الإجراء، كانت عملية التعليم لا تزال تهيمن عليها طريقة القواعد والترجمة والحوار، مع وجود عقبات رئيسية مثل ضعف إتقان المفردات، والخوف، والقلق عند الكلام. وبعد تطبيق طريقة تعليم

⁷⁰ البكري، سهام عبد المنعم، التعلم النشط.

الأقران، صرحت المعلمة بأن الطالبات أظهرن زيادة في الشجاعة، والدافعية، والتفاعل النشط في الكلام باللغة العربية. كما ساعدت هذه الطريقة في تقليل القلق وزيادة الثقة بالنفس لدى الطالبات من خلال التعزيز الإيجابي من قبل زميلاتهن. لذلك، اعتُبرت هذه الطريقة أكثر فاعلية وتستحق التوصية بتطبيقها في تعليم اللغة العربية. وقد أكد غانمات هذا الرأي بأن "أفضل طريقة لتعلم شيء ما هي تعليمه للآخرين." لذلك، فإن تعليم الأقران يمنح الطلاب مسؤولية عملية التعلم، وهو تغيير جوهري، خصوصاً للطلاب ذوي الإعاقة الذهنية البسيطة، الذين غالباً ما يكونون متعلمين سلبين.^{٧١}

في عملية البحث التجريبي، قامت الباحثة بدور المعلمة وطبقت طريقة التعليم بالأقران بناءً على نظرية السلوكية لسكينر بسلسلة. بدأت بتقديم التعليمات الخاصة، حيث قامت المعلمة بتعريف الطالبات بالمفردات الأساسية وإعطائهن أمثلة على الجمل كإرشاد للطالبات اللواتي تقمن بدور المعلمة حول كيفية التفاعل ومساعدة زميلاتهن في التعلم. ثم قسمت المعلمة الطالبات إلى مجموعات صغيرة، تضم كل مجموعة أربع إلى خمس طالبات. وكانت كل مجموعة تؤدي الأدوار بالتناوب في كل جلسة: المعلمة الصغيرة والمشاركات في التعلم. تدرّبت الطالبات على إنشاء الجمل ونطقها، وتبادلن التغذية الراجعة فيما بينهن. وقامت المعلمة بملاحظة أنشطة التعلم في كل مجموعة لتقديم التعزيز الإيجابي أو التصحيح. ثم أُجريت محاكاة بين المجموعات وعرض تقديمي لصقل الثقة بالنفس وتنمية مهارة الكلام. وافقت هذه الخطوات مع رأي سوبارنو في البحث العلمي لأنور وعبدین، أوضحا بعض الخطوات لتطبيق طريقة تعليم الأقران في عملية التعلم وتتمثل هذه الخطوات فيما يلي: ^{٧٢} (١) يُقدّم المعلم التعليمات للطلاب

^{٧١} غنيمات، موسى محمد، صعوبات التعلم واقع وآفاق.

^{٧٢} العابدين، مونير و الأنوار، محمد شهر، "تأثير طريقة تعليم الأقران على مخرجات في تعليم اللغة العربية بمدرسة العالية الحديثة الرفاعي مالانج."

الذين يقومون بدور المعلم حول كيفية التعامل مع زملائهم ومساعدتهم في التعلم. ٢) يقوم المعلم بتبديل الطالب المعلم بعد عدة جلسات، لضمان عدم اقتصار الإرشاد على نفس الزميل دائماً. ٣) يساعد المعلم الطلاب حتى يحصل الجميع على فرصة أن يصبحوا معلمين، ليشعروا بقدرتهم على مساعدة زملائهم في التعلم. ٤) يعمل الطلاب المعلمون ضمن مجموعات صغيرة ومتنوعة، حيث يكون تبادل المهارات بين الطلاب أكثر فعالية. ٥) يُراقب المعلمون الطلاب المعلمين باستمرار لتقديم الدعم عند الحاجة. ٦) يتطلب تطبيق هذه الطريقة تخطيطاً دقيقاً لضمان نجاحها.

ساهم التعلم باستخدام طريقة تعليم الأقران في ضوء نظرية السلوكية لسكينر في تعزيز المشاركة النشطة وزيادة الثقة بالنفس لدى الطالبات في الكلام باللغة العربية. ومن خلال نظام تبادل الأدوار داخل المجموعات، وتدريبات السؤال والجواب، وتقديم التغذية الراجعة والتعزيز الإيجابي مثل الثناء والتقدير من قبل الزميلات والمعلمة، تحفز الطالبات على الاستجابة بشكل أدق وأكثر ثقة. وقد ركزت عملية التعلم على التكرار والتعزيز الإيجابي، مما يتماشى مع مبادئ السلوكية، وبالتالي كان فعالاً في تشكيل عادات لغوية صحيحة وتقوية مهارة الكلام لدى الطالبات بشكل تدريجي وممتع. صرح سكينر بأن العنصر الأهم في عملية التعلم هو التعزيز، حيث إن المعرفة التي تتشكل من خلال ارتباط المثير الاستجابة تصبح أقوى عند تقديم التعزيز. وقد قسم سكينر التعزيز إلى نوعين: التعزيز الإيجابي هو المثير الذي يمكن أن يزيد من احتمالية تكرار السلوك. و التعزيز السلبي يؤدي إلى تقليل أو اختفاء السلوك غير المرغوب فيه. ٧٣

في هذه التجربة التعليمية، كان التعزيز الذي طبقته الباحثة هو التعزيز الإيجابي الذي يدفع الطالبات إلى تكرار السلوك المرغوب فيه. ويتمثل هذا التعزيز الإيجابي في

⁷³ Feida Noorlaila Isti'adah, *Teori-Teori Belajar Dalam Pendidikan*, ed. Rahmat Permana, 1st ed. (Tasikmalaya: Edu Publisher, 2020).

التعزيز اللفظي مثل عبارات المدح، والتعزيز الاجتماعي مثل التصفيق، والتعزيز المادي مثل تقديم الهدايا. أما التعزيز السلبي فكان يتمثل في عدم منح الهدية للمجموعة التي لم تتمكن من الإجابة بشكل صحيح، بهدف تحفيزهن على بذل جهد أكبر في اللقاء التالي للحصول على الجائزة. وبحسب ما أوضحه ج. و. سانتروك في كتاب لإستعادة، فإن إحدى الطرق لتذكر الفرق بين التعزيز الإيجابي والتعزيز السلبي هي أن في التعزيز الإيجابي يُضاف شيء أو يُكتسب، أما في التعزيز السلبي فيُزال شيء أو يُلغى. ومن السهل الخلط بين التعزيز السلبي والعقاب.^{٧٤}

ب. فعالية تطبيق طريقة تعليم الأقران في ضوء نظرية السلوكية لسكينر لترقية مهارة الكلام للطلبة في دورة العالم بمعهد دار السلام للبنات بلوكاغونج بانيووانجي.

لقد ثبت أن تطبيق طريقة تعليم الأقران في ضوء نظرية السلوكية لسكينر لترقية مهارة الكلام لدى الطالبات في دورة العالم بمعهد دار السلام للبنات بلوكاغونج بانيووانجي كان فعالاً، وذلك استناداً إلى النتائج الإحصائية التي أظهرت أن قيمة الدلالة ٠,٠٠٠ أقل من ٠,٠٥ أو ٥٪، وأن قيمة t المحسوبة ١٠,٥٩٦ أكبر من قيمة t الجدولية ٢,٠١٠٦٣، مما يدل على رفض الفرضية الصفرية وقبول الفرضية البديلة. وتشير هذه النتيجة إلى وجود فرق بين نتائج تعلم الطالبات اللواتي استخدمن طريقة تعليم الأقران والطالبات اللواتي استخدمن طريقة التقليدية في تعليم مهارة الكلام في دورة العالم بمعهد دار السلام للبنات بلوكاغونج بانيووانجي. وهذه النتيجة تتماشى مع آراء الخبراء بأنه إذا كانت قيمة t المحسوبة $\leq$ قيمة t الجدولية، يتم رفض الفرضية الصفرية، مما يعني وجود تأثير معنوي بين المتغير المستقل والمتغير التابع. وعلى العكس، إذا كانت قيمة t المحسوبة $\geq$ قيمة t الجدولية، يتم قبول الفرضية الصفرية، مما يدل على عدم وجود تأثير معنوي بين المتغير المستقل والمتغير التابع.^{٧٥}

⁷⁴ Isti'adah. Teori-Teori Belajar Dalam Pendidikan.

⁷⁵ Mufarrikoh, *Statistika Pendidikan (Konsep Sampling Dan Uji Hipotesis)*.

ثم قامت الباحثة بإجراء اختبار حجم الأثر باستخدام طريقة كوهن (d) لمعرفة مدى الفرق بين المجموعة التجريبية ومجموعة الضابطة. واستنادًا إلى نتائج تحليل البيانات، يمكن الاستنتاج بأن طريقة تعليم الأقران في ضوء نظرية السلوكية لسكينر تمتلك فعالية صغيرة إلى متوسطة لترقية مهارة الكلام لدى الطالبات في صف المبتدئ من دورة العالم بمعهد دار السلام للبنات بلوكاغونج بانيووانجي. وقد تحقق من خلال تطبيق هذه الطريقة وجود زيادة ملحوظة، إن قيمة (d) لكوهين البالغة ٣,٠٠٨٤ تُظهر أن طريقة تعليم الأقران لها تأثير كبير جداً لترقية مهارة الكلام لدى الطالبات. وهذا يعني أن الفارق بين المجموعة التجريبية والمجموعة الضابطة ليس ذا دلالة إحصائية فقط، بل له أيضاً دلالة عملية واضحة. وذلك وفقاً لدليل تفسير قيم كوهن (d) على النحو الآتي: أثر صغير هو $0,5 < d \leq 0,2$ ، و أثر متوسط هو $0,8 < d \leq 0,5$ ، و أثر كبير هو $d > 0,8$ ^{٧٦}.

استنادًا إلى جميع البيانات التي جمعتها الباحثة، تبين أن تطبيق طريقة التعليم بالأقران المستندة إلى نظرية السلوكية لسكينر كان فعالاً جداً في تنمية مهارة الكلام باللغة العربية لدى الطالبات. وقد ظهر ذلك من خلال نتائج تحليل التقييم لخمس جوانب في مهارة الكلام، وهي: النطق، والمفردات، وتركيب الجملة، والطلاقة، والفهم. وقد هيمنت فئة جيد جداً على معظم جوانب التقييم، مع تحسن ملحوظ في جانبي الطلاقة والمفردات. باستثناء جانب تركيب الجملة الذي حصل على فئة جيد، مما يدل على أن الطالبات، رغم قدرتهن على الكلام بطلاقة واستخدام المفردات بشكل صحيح، ما زلن بحاجة إلى تحسين في تكوين الجمل بطريقة نحوية صحيحة.

⁷⁶ Baidowi et al., *Statistika Dasar Teori Dan Praktik*.

الفصل السادس

الخلاصة والاقتراحات

قد شرحت الباحثة شرحاً واضحاً في الفصل السابق، ما يتعلق طريقة تعليم الأقران في ضوء نظرية السلوكية لسكينر مع بيان فعالية الطريقة المستخدمة و تأتي الخلاصة كما يلي

أ. الخلاصة

١. استخدمت الباحثة طريقة تعليم الأقران في ضوء نظرية السلوكية لسكينر في صف المبتدئ من دورة العالم بمعهد دار السلام للبنات بلوكاغونج بانوانجي، والتي تتكون من ست خطوات. بدأت بتقديم التعليمات الخاصة، حيث قامت المعلمة بتعريف الطالبات بالمفردات الأساسية وقدمت لهنّ أمثلة على الجمل كدليل للطالبة التي تؤدي دور المعلمة حول كيفية التفاعل ومساعدة زميلاتها في التعلم. ثم قسّمت المشاركات إلى ست مجموعات، تضم كل مجموعة أربع إلى خمس طالبات. تؤدي كل مجموعة أدواراً بالتناوب في كل جلسة: معلمة صغيرة ومتعلمة. تقوم الطالبات بتدريب أنفسهن على إنشاء الجمل ونطقها، ويتبادلن التغذية الراجعة فيما بينهن. وتقوم المعلمة بمراقبة أنشطة التعلم في كل مجموعة لتقديم التعزيز الإيجابي أو التصحيح. وتشمل الأنشطة أيضاً محاكاة بين المجموعات وعروضاً تقديمية لصقل الثقة بالنفس ومهارات الكلام. وفي هذا التجريب التعليمي، استخدمت الباحثة التعزيز الإيجابي والسلبي. وكان التعزيز الإيجابي المستخدم يشمل التعزيز اللفظي كالثناء، والتعزيز الاجتماعي كالتصفيق، والتعزيز المادي كهدايا. أما التعزيز السلبي فكان بعدم منح الهدايا للمجموعة التي لم تنجح في الإجابة.

٢. إن تطبيق طريقة تعليم الأقران في ضوء نظرية السلوكية لسكينر في صف المبتدئ من دورة العالم بمعهد دار السلام للبنات بلوكاغونج بانوانجي ثبتت فاعليته، وذلك بناءً على النتائج الإحصائية، حيث بلغت قيمة الدلالة الإحصائية (Sig) ٠.٠٠٠٠.

وهي أقل من مستوى الدلالة ٠.٥٪، كما أن القيمة المحسوبة (t hitung) البالغة ١٠,٥٩٦ كانت أكبر من القيمة الجدولية (t tabel) ٢,٠١٠٦٣. وهذا يعني أن الفرضية البديلة (Ha) قُبِلَت، أو أن فرضية هذا البحث قد تحققت. وقد ظهر من خلال تطبيق هذه الطريقة وجود زيادة كبيرة، حيث بلغت قيمة "d" لكوهين ٣,٠٠٨٤، مما يدل على أن طريقة تعليم الأقران لها تأثير كبير جدًا لترقية مهارة الكلام لدى الطالبات. هذا يعني أن الفرق بين المجموعة التجريبية والمجموعة الضابطة لم يكن ذا دلالة إحصائية فحسب، بل كان ذا دلالة عملية أيضًا. وقد ظهر ذلك من خلال نتائج تحليل التقييم لخمس جوانب في مهارة الكلام، وهي النطق، والمفردات، وتركيب الجملة، والطلاقة، والفهم. وقد هيمنت فئة جيد جدًا على معظم جوانب التقييم، مع وجود تحسن ملحوظ في جانبي الطلاقة والمفردات، باستثناء جانب تركيب الجملة الذي حصل على فئة جيد، مما يدل على أن الطالبات ما زلن بحاجة إلى تحسين في تكوين الجمل بطريقة نحوية صحيحة.

ب. الإقتراحات

بعد أن أنهت الباحثة هذا البحث ووصلت إلى الخلاصة السابقة، أرادت الباحثة تقديم الاقتراحات من صعوبات تطبيق طريقة تعليم الأقران في ضوء نظرية السلوكية لسكنر، وهي كما يلي:

١. إن إدارة الوقت تُعد من التحديات الرئيسية التي تواجه الطالبات أثناء تنفيذ التعلم القائم على تعليم الأقران. ويعود ذلك إلى تعدد المراحل التي يجب المرور بها، بدءًا من فهم المادة، وتحضير العرض، وصولًا إلى النقاش الجماعي. لذلك، من الضروري تقديم توجيهات أولية واضحة، وتوزيع المهام داخل المجموعة بشكل منظم، وتخصيص وقت هيكلي حتى يتم تنفيذ عملية التعلم بشكل فعال دون تجاوز الوقت المحدد.

٢. للمعلمة أو المشرفة اللغوية دور كبير في ضمان نجاح هذه الطريقة. ولذلك، يجب على المعلمة أن توفر الوقت الكافي للتحضير وتوجيه كل مجموعة بشكل مكثف قبل تنفيذ الأنشطة. وبهذا، يكون لدى كل عضوة في المجموعة فهم جيد للمادة التي ستناقش، وقادرة على أداء دورها في عملية التعليم بالأقران بأفضل وجه.
٣. يُنصح المؤسسة التعليمية، وخاصة قسم تطوير اللغة، بتنظيم دورات تدريبية للطالبات اللواتي سيقمن بدور المعلمات النظيرات، ليتملكن المهارات الأساسية في قيادة النقاش، وتقديم تغذية راجعة بناءة، وتطبيق أساليب التعزيز وفقًا لمبادئ السلوكية

المراجع

- إبراهيم، اياد عبد المجيد. *المهارات الأساسية في اللغة العربية*. 1st ed. عمان، الأردن: مركز الكتاب الأكاديمي، ٢٠١٥.
- ابن جماعة، بدرالدين محمد بن إبراهيم بن سعد الله. *تذكرة السامع والمتكلم في أدب العالم والمتعلم*. 3rd ed. بيروت: دار البشائر الإسلامية، ١٩٨٣.
- البكري، سهام عبد المنعم. *التعلم النشط*. مصر: دار الكتب، ٢٠١٦.
- الحسبي، ذو العزيز. “فعالية استراتيجية تعليم الأقران على ترقية نتائج التعلم في مادة الإملاء لطلاب الفصل الثاني بمعهد دار السلام تاسيكمالايا العام الدراسي ٢٠٢٤ - ٢٠٢٥م.” *بحث جامعي*, جامعة دار السلام كونتور، ٢٠٢٤.
- العابدين، مونير، و الأنوار، محمد شهر. “تأثير طريقة تعليم الأقران على مخرجات في تعليم اللغة العربية بمدرسة العالية الحديثة الرفاعي مالانج.” *الأفئدة* 6, no. 2 (September 2022). <https://doi.org/10.52266/al-afidah.v6i2>.
- العزة، فاتحة، و مولانا، سبحان. “تطبيق طريقة المباشرة في ترقية مهارة الكلام؛ دراسة وصفية تحليلية بمدرسة النور الجديد الثانوية الإسلامية 02, no. 05 *IJATL*.” (2021). <https://ejournal.unuja.ac.id/index.php/ij-atl/article/view/4233>.
- الفلاح، أحمد هانيم شفرل. “تطبيق طريقة المعلمون الأقران لتعليم مهارة القراءة طلاب الجدد بمعهد مفتاح الهدى مالانج.” *البحث الجامعي*, جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج، ٢٠٢٤. <http://etheses.uin-malang.ac.id/71916/>.
- حبيبي آدم. “فعالية طريقة تدريس الأقران (Peer Lessons) بوسيلة الملصق لترقية مهارة الكلام بمعهد دار الأخوة للبنات الحرم الأولى مالانج (دراسة تجريبية).” *رسالة الماجستير*, جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج، ٢٠٢٣.

- رحمتنا، فتيا. “تكوين البنية اللغوية لتعويد مهارة الكلام على ضوء نظرية سكينر السلوكية في المدرسة المتوسطة الإسلامية المتكاملة بمؤسسة يارسي ماتارام.” رسالة الماجستير، جامعة مولانا مالك إبراهيم مالانج، ٢٠٢٤. 2024. <http://etheses.uin-malang.ac.id/67889/>.
- زوميرا، سيتي. “تطبيق طريقة تعليم الأقران (Peer Teaching) لترقية قدرة الطالبات على مهارة الكلام (دراسة تجريبية بـ MAN 1 Boarding School Aceh Barat).” رسالة، جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا أتشييه، ٢٠٢٠. <https://repository.ar-raniry.ac.id/id/eprint/24279/1/Siti%20Zumira,%20160202005,%20FTK,%20PBA,%20082340974839.pdf>.
- عيسى، منى محمد السيد. “فعالية استراتيجية تعليم الأقران في تنمية بعض مهارات الكتابة لدى ذوي متلازمة داون.” مجلة كلية التربية بالإسماعيلية 60، no. 82. (September 2024): https://journals.ekb.eg/article_382982_3b5668e970df7d6656d269f055b8fccf.pdf.
- غنيمات، موسى محمد. صعوبات التعلم واقع وآفاق. 1st ed. الأردن، عمان: دار المعترز، ٢٠١٥.
- فراطومو، محمد لطفان أدي. “فعالية استخدام أسلوب الأقران لترقية مهارة الكلام لطلبة بمدرسة مفتاح العلوم المتوسطة الإسلامية باتوريتنو سينجاساري مالانج.” البحث الجامعي، جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج، ٢٠٢٠. <http://etheses.uin-malang.ac.id/37247>.
- مصطفى، نور الحنة. “تعليم مهارة الكلام بالمدخل الاتصالي في المدرسة العالية الإسلامية عبد الرحمن مالانج” *Taqdir: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab* (2020). 1 no. 6, *Dan Kebahasaaraban*. <https://jurnal.radenfatah.ac.id/index.php/Taqdir/article/view/5861>.
- يونس، فتحى على، و عبد الرؤوف، محمد. المرجع في تعليم اللغة العربية للأجانب (من النظرية إلى التطبيق). القاهرة: مكتبة وهبة، ٢٠٠٣.

- Ali, Indra Haryanto, Agnes Batmomolin, Nancy Olli, Getruida Banon H Alow, Nurbaiti, Juliet Tangka, Anggit Aruwiyantoko, et al. *Metodologi Penelitian*. Edited by La Ode Alifariki. 1st ed. Cilacap: MediaPustakaIndo, 2024.
- Amini, and Nurman Ginting. *Metode Penelitian (Kualitatif, Kuantitatif, PTK, Dan R&D)*. Edited by Elda. Medan: Umsu Press, 2024.
- Asyrofi, Syamsuddin, and Toni Pransiska. *Teori-Teori Pembelajaran Bahasa Arab*. Surabaya: Pustaka Ilmu, 2021.
- Baidowi, Wahidaturrahmi, Ni Made Intan Kertiyani, and Nourman Pramestie Wulandari. *Statistika Dasar Teori Dan Praktik*. Edited by Muhamad Suhardi. 1st ed. Lombok Tengah: Pusat Pengembangan Pendidikan dan Penelitian Indonesia, 2024.
- Darma, Budi. *Statistika Penelitian Menggunakan SPSS (Uji Validitas, Uji Reliabilitas, Regresi Linier Sederhana, Regresi Linier Berganda, Uji t, Uji F, R²)*. Bogor: Guepedia, 2021.
- Dilfuza, Yuldasheva. "Effectiveness Of Cooperative Learning In Teaching Speaking In English Classes." *Multidisciplinary and Multidimensional Journal* 4, no. 1 (2025). <http://multidiciplinaryjournal.com/index.php/mm/article/view/394>.
- Djaali. *Metodologi Penelitian Kuantitatif*. Edited by Bunga Sari Fatmawati. Jakarta Timur: PT. Bumi Aksara, 2020.
- Gainau, Maryam B. *Pengantar Metode Penelitian*. Edited by Chris Subagya. Sleman: PT Kanisius, 2016.
- Isti'adah, Feida Noorlaila. *Teori-Teori Belajar Dalam Pendidikan*. Edited by Rahmat Permana. 1st ed. Tasikmalaya: Edu Publisher, 2020.
- Miftahul Janna, Nilda, and Herianto. "Konsep Uji Validitas Dan Reliabilitas Dengan Menggunakan Spss." *Jurnal Darul Dakwah Wal-Irsyad (DDI)*, 2021. <https://doi.org/10.31219/osf.io/v9j52>.
- Mufarrikoh, Zainatul. *Statistika Pendidikan (Konsep Sampling Dan Uji Hipotesis)*. Edited by Mariatul Qibtiyah. Surabaya: Jakad Media Publishing, 2020.
- Munthe, Ashiong Parhehean, and Henny Pradiastuti Naibaho. "Manfaat Dan Kendala Penerapan Tutor Sebaya Untuk Siswa Kelas IV Sekolah Dasar Lentera Harapan Mamit." *Scholaria: Jurnal Pendidikan Dan Kebudayaan* 9, no. 2 (May 2019).
- Mustofa, Bisri, and Abdul Hamid. *Metode Dan Strategi Pembelajaran Bahasa Arab*. Malang: Uin Maliki Press, 2012.
- Nurhaswinda, Ilhami Cahaya Putri, Miqkial Wirna, Melati Aulia Tunnur, Era Fazira Putri, Aulia Mardatillah, Suci Nazifah, et al. *Statistik*

- Pendidikan (Teori Dan Praktik Dalam Pendidikan)*. Bogor: Guepedia, 2023.
- Ormrod, J. E. *Human Learning* . 7th ed. London: Pearson, 2014.
- Raharjo, A'raafi Nur Mujtahid. "Implementasi Metode Pembelajaran Tutor Sebaya Untuk Meningkatkan Pemahaman Mata Pelajaran Pendidikan Agama Islam Pada Siswa Kelas 10di Sman 9 Balikpapan." Skripsi, Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang, 2024. <http://etheses.uin-malang.ac.id/71451/>.
- Ramadhani, Rahmi, and Nuraini Sri Bina. *Statistika Penelitian Pendidikan: Analisis Perhitungan Matematis Dan Aplikasi SPSS* . Edited by Suwito and Laily Kim. 1st ed. Jakarta: Kencana, 2021. https://books.google.co.id/books?id=0WFHEAAAQBAJ&pg=PA197&dq=Rumus+shapiro+wilk&hl=id&newbks=1&newbks_redir=0&source=gb_mobile_search&ovdme=1&sa=X&ved=2ahUKEwjU8Yy62tiMAxV_SmwGHWb4JUIQ6AF6BAgGEAM.
- Salim, and Haidir. *Penelitian Pendidikan: Metode, Pendekatan, Jenis*. Edited by Ihsan Satrya Azhar. 1st ed. Jakarta: Kencana, 2019.
- Sarbaitinil, Ima Frima Fatimah, Hani'atul Mabruroh, Hakpantria, and Welly Ardiansyah. *Buku Ajar Teori Belajar Dan Pembelajaran*. Edited by Efitra. 1st ed. Jambi: PT. Sonpedia Publishing Indonesia, 2024.
- Shahbana, Elvia Baby, Fiqh Kautsar Farizqi, and Rachmat Satria. "Implementasi Teori Belajar Behavioristik Dalam Pembelajaran." *Jurnal Serunai Administrasi Pendidikan* 9 (March 2020). <https://doi.org/10.37755/jsap.v9i1.249>.
- Skinner, B. F. *Science and Human* . New York: Macmillan Company, 1953. <https://books.google.co.id/books?id=Pjjknd1HREIC&printsec=copyright&hl=id#v=onepage&q&f=false>.
- Slavin, Robert E. *Educational Psychology: Theory and Practice*. 10th ed. London: Pearson Education, 2012.
- Sodiqin, Ali. "Sejarah Ponpes Darussalam Blokagung Banyuwangi, Didirikan Tokoh Asal Plosoklaten Kediri, Kini Miliki Ribuan Santri." *Radar Situbondo.Id*, March 24, 2024. https://radarsitubondo.jawapos.com/khazanah/2004483490/sejarah-ponpes-darussalam-blokagung-banyuwangi-didirikan-tokoh-asal-plosoklaten-kediri-kini-miliki-ribuan-santri?utm_source=chatgpt.com.
- Sugiyono. *Metode Penelitian Kuantitatif*. Edited by Setiyawami. 1st ed. Bandung: Alfabeta, 2018.
- Sutha, Diyah Wijayanti. *Buku Ajar Biostatistika*. Edited by Amirullah. 1st ed. Malang: Media Nusa Creative, 2019.

- Syahroni, Muhammad Irfan. "Prosedur Penelitian Kuantitatif." *Jurnal Al-Musthafa STIT Al-Aziziyah Lombok Barat* 2, no. 3 (September 2022).
- Wahab, Gusnarib, and Rosnawati. *Teori-Teori Belajar Dan Pembelajaran*. Edited by Harits Azmi. Indramayu: CV. Adanu Abimata, 2021.
- Wahjusaputri, Sintha, and Anim Purwanto. *Statistika Pendidikan: Teori Dan Aplikasi*. 1st ed. Yogyakarta: Bintang Semesta Media, 2022.

الملاحق

ملحق ١ - الرسالة في طلب الإذن لعملية البحث



KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI MAULANA MALIK IBRAHIM MALANG
PASCASARJANA

Jalan Ir. Soekarno No.34 Dadaprejo Kota Batu 65323, Telepon (0341) 531133
Website: <https://pasca.uin-malang.ac.id/>, Email: pps@uin-malang.ac.id

Nomor : B-367/Ps/TL.00/01/2025
Lampiran : -
Perihal : **Permohonan Izin Penelitian**

31 Januari 2025

Yth. Bapak / Ibu

Dauroh Al-'Alam, PP. Darussalam Putri

Dsn. Blokagung, Ds. Karangdoro, Kec. Tegalsari, Kab. Banyuwangi

Assalamu'alaikum Wr. Wb.

Dalam rangka penyelesaian tugas akhir studi/penulisan tesis, kami mohon dengan hormat kepada Bapak/Ibu berkenan memberikan izin penelitian serta pengumpulan data dan informasi terkait objek penelitian tesis yang dilakukan oleh mahasiswa kami berikut ini:

Nama : **ELY FADILAH**
NIM : 230104210126
Program Studi : Magister Pendidikan Bahasa Arab
Dosen Pembimbing : 1. Dr. H. Miftahul Huda, M.Ag
2. Dr. Ma'rifatul Munjiah, M.HI
Judul Penelitian :
فعالية تطبيق طريقة تعليم الأقران في الضوء النظرية
السلوكية لسكينر لترقية مهارة الكلام للطلبة في دورة
العالم بمعهد دار السلام للبنات بلوكاغونج

Demikian surat permohonan izin penelitian ini kami sampaikan, atas perhatian dan izin yang diberikan, kami ucapkan terima kasih.

Wassalamu'alaikum Wr. Wb.

Direktur,



Wahidmurni



Dokumen ini telah ditanda tangani secara elektronik.

Token : nbAICI

ملحق ٢ - رسالة الإذن لعملية البحث



مؤسسة المعهد الإسلامي دار السلام
مجلس تنمية اللغة الأجنبية دار السلام
أجبال اللغة العربية دار السلام
"العالم"



المركز : منطقة دار اللغة العربية رمز "و" بمعهد دار السلام للبنات الشامي بولوكاغونج - تكال ساري - بونجي - جوى الشرقية

No : 31.1/02/A /AL-'ALAM/II/2025
 Lampiran : -
 Hal : BALASAN

Kepada Yang Terhormat:

Fakultas Pascasarjana UIN Maulana Malik Ibrahim Malang

Di-Tempat

Assalamu'alaikum Warahmatullahi Wabarakatuh

Salam silaturrahim kami sampaikan, mudah – mudahan segala aktifitas dan setiap langkah kita ini selalu mendapat ma'unah, hidayah dan ridlo dari Allah SWT. Amin

Yang bertanda tangan di bawah ini kepala Dauroh Al 'Alam menyatakan bahwa:

Nama : Ely Fadilah
 Alamat : Kebonsari Benculuk Cluring
 TTL : Banyuwangi, 13 November 1998
 Fakultas : Pascasarjana UIN Maulana Malik Ibrahim Malang
 NIM : 230104210126

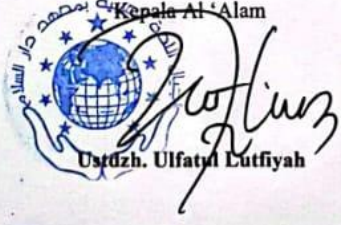
Telah melaksanakan penelitian pada Dauroh Al 'Alam untuk menyusun tesis dengan
 "فعالية تطبيق طريقة تعليم الأقران في الضوء النظرية السلوكية لسكينر لترقية مهارة الكلام للطلبة في
 دورة العالم بمعهد دار السلام للبنات بلوكاغونج"

Demikian surat ini kami buat, atas kesediaanya dan kerjasamanya kami haturkan
 terimakasih.

Wassalamu'alaikum warahmatullahi wabarakatuh.

Blokagung, 23 februari 2025

Mengetahui,



Kepala Al 'Alam
 Ustadzh. Ulfatul Lutfiyah

KISI-KISI PRE-TEST

**PENELITIAN IMPLEMENTASI METODE PEER TEACHING UNTUK
MENINGKATKAN KETERAMPILAN BERBICARA SISWA
BERDASARKAN TEORI BEHAVIORISME SKINNER**

**(PENELITIAN EKSPERIMEN DI DAUROH AL-‘ALAM PP.
DARUSSALAM PUTRI BLOKAGUNG BANYUWANGI)**

Mata Pelajaran : Kalam
Kelas : Muftadi
Bentuk Tes : Tes Lisan
Tema : الطعم و اللون (Rasa dan Warna)

Tujuan Tes

Untuk menguji keterampilan berbicara peserta kursus bahasa Arab sebelum menggunakan metode peer teaching

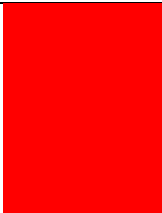
N o	Komponen	Indikator	Materi	Jenis Aktivitas	Jumla h Soal	Skor Maksim al
1	Pengucapa n	Siswa mampu melafalkan kata-kata tentang rasa dan warna dengan makhraj yang benar.	Kalimat tentang rasa dan warna	Melafalka n kata/frasa	2	20
2	Kosakata	Siswa mampu menyebutkan rasa dan warna benda di sekitarnya.	Deskripsi rasa dan warna	Tanya jawab langsung	3	30
3	Struktur Kalimat	Siswa mampu membuat kalimat sederhana menggunakan	Pertanyaa n seputar rasa dan warna	Menjawa b dan membuat kalimat	2	20

		kosakata rasa dan warna.				
4	Kefasihan	Siswa mampu berbicara dengan lancar menggambarkan rasa atau warna benda tertentu.	Kalimat tentang rasa dan warna	Berbicara langsung	1	10
5	Pemahaman	Siswa mampu memahami dan merespon pertanyaan langsung dari pengajar.	Deskripsi rasa dan warna	Tanya jawab langsung	2	20

Soal Pretest (Tes Lisan, Metode peer teaching)

1. Pengucapan (Pronunciation):

Guru menunjuk benda atau gambar dan meminta siswa melafalkan kosakata:

رقم	مفردات	معنى	صورة
١	سُكَّر	Gula	
٢	أَحْمَر	Merah	

2. Kosakata (Vocabulary):

Guru bertanya langsung tanpa menerjemahkan:

رقم	السؤال	الجواب
-----	--------	--------

لَوْنُهُ أَيْبَضُ	مَا لَوْنُ الْقِرْطَاسِ؟	١
طَعْمُهُ حُلُوٌّ	مَا طَعْمُ السُّكَّرِ؟	٢
طَعْمُهُ مُرٌّ	مَا طَعْمُ الدَّوَاءِ؟	٣

3. Struktur Kalimat (Syntax):

Guru meminta siswa membuat kalimat sederhana menggunakan warna dan rasa:

انظر هذه الصورة ثم اجعل جملة بسيطة !

جملة بسيطة	صورة	رقم
هذا البَسْبَسِ طَعْمُهُ حَرِيْفٌ		١
هذه المِسْدَرَةُ لَوْنُهَا أَصْفَرُ		٢

4. Kefasihan (Fluency):

Guru meminta siswa berbicara langsung dengan mendeskripsikan benda tertentu:

الجواب	السؤال	الصورة
--------	--------	--------

هذا القَهْوَةُ لَوْنُهُ أَسْوَدُ وَ طَعْمُهُ مَرٌّ	صف لي هذا القهوة!	
---	----------------------	--

5. Pemahaman (Comprehension):

Guru memberikan instruksi dan siswa merespon:

رقم	السؤال	الجواب
١	قُلْ لِي شَيْئًا طَعْمُهُ حَامِضٌ !	عَنْبَةً
٢	مَا لَوْنُ الْحِذَاءِ ؟	 لَوْنُهُ أَسْوَدُ

Kriteria Penilaian

Komponen Penilaian	Kriteria
Pengucapan	Ketepatan makhraj dan tajwid
Kosakata	Pemahaman kosakata dasar
Struktur Kalimat	Ketepatan membuat kalimat sederhana
Kefasihan	Kelancaran berbicara
Pemahaman	Ketepatan merespon instruksi

Adapun kriteria skor sebagai berikut :

Skor	Keterangan
1	Kurang sekali
2	Kurang
3	Cukup

KISI-KISI POST-TEST

**PENELITIAN IMPLEMENTASI METODE PEER TEACHING UNTUK
MENINGKATKAN KETERAMPILAN BERBICARA SISWA
BERDASARKAN TEORI BEHAVIORISME SKINNER
(PENELITIAN EKSPERIMEN DI DAUROH AL-‘ALAM PP.
DARUSSALAM PUTRI BLOKAGUNG BANYUWANGI)**

Mata Pelajaran : Kalam
 Kelas : Mubtadi
 Bentuk Tes : Tes Lisan
 Tema : الطعم و اللون (Rasa dan Warna)

Tujuan Tes

Untuk menguji keterampilan berbicara peserta kursus bahasa Arab sesudah menggunakan metode peer teaching

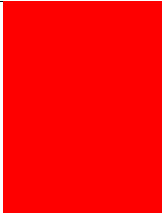
N o	Komponen	Indikator	Materi	Jenis Aktivitas	Jumla h Soal	Skor Maksima l
1	Pengucapan	Siswa mampu melafalkan kata-kata tentang rasa dan warna dengan makhraj yang benar.	Kalimat tentang rasa dan warna	Melafalkan kata/frasa	2	20
2	Kosakata	Siswa mampu menyebutkan rasa dan warna benda di sekitarnya.	Deskripsi rasa dan warna	Tanya jawab langsung	3	30
3	Struktur Kalimat	Siswa mampu membuat kalimat sederhana menggunakan kosakata rasa dan warna.	Pertanyaa n seputar rasa dan warna	Menjawab dan membuat kalimat	2	20
4	Kefasihan	Siswa mampu berbicara dengan lancar menggambarkan	Kalimat tentang rasa dan warna	Berbicara langsung	1	10

		n rasa atau warna benda tertentu.				
5	Pemahaman	Siswa mampu memahami dan merespon pertanyaan langsung dari pengajar.	Deskripsi rasa dan warna	Tanya jawab langsung	2	20

Soal Pretest (Tes Lisan, Metode Peer Teaching)

1. Pengucapan

Guru menunjuk benda atau gambar dan meminta siswa melafalkan kosakata:

صورة	معنى	مفردات	رقم
	Gula	سُكَّرٌ	١
	Merah	أَحْمَرٌ	٢

2. Kosakata

Guru bertanya langsung tanpa menerjemahkan:

الجواب	السؤال	رقم
لَوْنُهُ أَبْيَضٌ	مَا لَوْنُ الْقِرْطَاسِ؟	١
طَعْمُهُ حُلْوٌ	مَا طَعْمُ السُّكَّرِ؟	٢
طَعْمُهُ مُرٌّ	مَا طَعْمُ الدَّوَاءِ؟	٣

3. Struktur Kalimat

Guru meminta siswa membuat kalimat sederhana menggunakan warna dan rasa:

انظر هذه الصورة ثم اجعل جملة بسيطة !

رقم	صورة	جملة بسيطة
١		هذا البُنبَاس طَعْمُهُ حَرِيْفٌ
٢		هذه المِسْدَرَةُ لَوْنُهَا أَصْفَرُ

4. Kefasihan

Guru meminta siswa berbicara langsung dengan mendeskripsikan benda tertentu:

الصورة	السؤال	الجواب
	صف لي هذا القهوة!	هَذَا الْقَهْوَةُ لَوْنُهُ أَسْوَدُ وَ طَعْمُهُ مَرٌّ

5. Pemahaman

Guru memberikan instruksi dan siswa merespon:

رقم	السؤال	الجواب
١	قُلْ لِي شَيْئًا طَعْمُهُ حَامِضٌ !	عَنْبَةً
٢	مَا لَوْنُ الْحِذَاءِ ؟	 لَوْنُهُ أَسْوَدُ

Kriteria Penilaian

Komponen Penilaian	Kriteria
Pengucapan	Ketepatan makhraj dan tajwid
Kosakata	Pemahaman kosakata dasar
Struktur Kalimat	Ketepatan membuat kalimat sederhana
Kefasihan	Kelancaran berbicara
Pemahaman	Ketepatan merespon instruksi

Adapun kriteria skor sebagai berikut :

Skor	Keterangan
1	Kurang sekali
2	Kurang
3	Cukup
4	Baik
5	Sangat baik

Total Skoring

$$\text{Nilai persentasi} = \frac{\text{skor pemerolehan} \times 100}{\text{Skor maksimal}}$$

Nilai	Skala	Kategori
91 – 100	A	ممتاز

81 – 90	B+	جيد جدا
71 – 80	B	جيد
61 – 70	C+	مقبول
51 – 60	C	ضعيف
41 – 50	D	ضعيف جدا
≤ 40	E	راسب

Kolom Penilaian

[illegible]

ملحق ٤ - جدول نتائج اختبار الصدق

HASIL UJI VALIDITAS

Correlations

		X01	X02	X03	X04	X05	X06	X07	X08	X09	X10	TOTAL
X01	Pearson Correlation	1	-,011	-,194	,011	,250	,250	,549**	,647**	,549**	,073	,581**
	Sig. (2-tailed)		,959	,375	,959	,250	,250	,007	,001	,007	,740	,004
	N	23	23	23	23	23	23	23	23	23	23	23
X02	Pearson Correlation	-,011	1	,674**	,211	,092	,092	,250	-,242	,511*	,242	,534**
	Sig. (2-tailed)	,959		,000	,335	,676	,676	,250	,266	,013	,266	,009
	N	23	23	23	23	23	23	23	23	23	23	23
X03	Pearson Correlation	-,194	,674**	1	,449*	,000	,000	,194	,000	,194	,000	,454*
	Sig. (2-tailed)	,375	,000		,032	1,000	1,000	,375	1,000	,375	1,000	,030
	N	23	23	23	23	23	23	23	23	23	23	23
X04	Pearson Correlation	,011	,211	,449*	1	,211	,211	,273	,242	,011	,036	,485*
	Sig. (2-tailed)	,959	,335	,032		,335	,335	,208	,266	,959	,869	,019
	N	23	23	23	23	23	23	23	23	23	23	23
X05	Pearson Correlation	,250	,092	,000	,211	1	,395	,511*	,036	-,011	,242	,483*
	Sig. (2-tailed)	,250	,676	1,000	,335		,062	,013	,869	,959	,266	,020
	N	23	23	23	23	23	23	23	23	23	23	23
X06	Pearson Correlation	,250	,092	,000	,211	,395	1	,250	,036	,250	,242	,483*
	Sig. (2-tailed)	,250	,676	1,000	,335	,062		,250	,869	,250	,266	,020
	N	23	23	23	23	23	23	23	23	23	23	23
X07	Pearson Correlation	,549**	,250	,194	,273	,511*	,250	1	,407	,549**	,313	,801**
	Sig. (2-tailed)	,007	,250	,375	,208	,013	,250		,054	,007	,146	,000
	N	23	23	23	23	23	23	23	23	23	23	23
X08	Pearson Correlation	,647**	-,242	,000	,242	,036	,036	,407	1	,167	,022	,438*
	Sig. (2-tailed)	,001	,266	1,000	,266	,869	,869	,054		,446	,920	,037
	N	23	23	23	23	23	23	23	23	23	23	23
X09	Pearson Correlation	,549**	,511*	,194	,011	-,011	,250	,549**	,167	1	,313	,669**
	Sig. (2-tailed)	,007	,013	,375	,959	,959	,250	,007	,446		,146	,000
	N	23	23	23	23	23	23	23	23	23	23	23
X10	Pearson Correlation	,073	,242	,000	,036	,242	,242	,313	,022	,313	1	,452*
	Sig. (2-tailed)	,740	,266	1,000	,869	,266	,266	,146	,920	,146		,030
	N	23	23	23	23	23	23	23	23	23	23	23
TOTAL	Pearson Correlation	,581**	,534**	,454*	,485*	,483*	,483*	,801**	,438*	,669**	,452*	1
	Sig. (2-tailed)	,004	,009	,030	,019	,020	,020	,000	,037	,000	,030	
	N	23	23	23	23	23	23	23	23	23	23	23

**. Correlation is significant at the 0.01 level (2-tailed).

*. Correlation is significant at the 0.05 level (2-tailed).

ملحق ٥ - خُطَّةُ تَنْفِيذِ التَّعَلُّمِ

RENCANA PELAKSANAAN PEMBELAJARAN

Lembaga : Dauroh Al-'Alam

Mata Pelajaran : Kalam

Kelas : Mubtadi

Alokasi Waktu : 75 Menit

Materi : الطعم و اللون

Fokus Pembelajaran: Peningkatan Maharah Kalam

Metode : Peer Teaching

Pendekatan/ Strategi : Kooperatif Learning dengan model Peer Teaching yang diintegrasikan dengan teori Behaviorisme (Skinner)

A. Kompetensi Dasar

1. Memahami kosakata dasar dalam Bahasa Arab terkait rasa dan warna.
2. Menggunakan kosakata tersebut dalam kalimat sederhana dalam bentuk komunikasi sederhana.

B. Indikator Pencapaian Kompetensi

1. Peserta mampu menjawab pertanyaan terkait rasa dan warna.
2. Peserta mampu membuat kalimat tanya sederhana menggunakan kosakata yang dipelajari.
3. Peserta dapat memberikan koreksi dan umpan balik kepada teman selama peer teaching.

C. Tujuan Pembelajaran

1. Peserta mampu menyebutkan kosakata terkait rasa dan warna dengan benar.
2. Peserta mampu membuat kalimat sederhana menggunakan kosakata yang dipelajari.
3. Peserta mampu melatih kemampuan berbicara dengan teman sebaya menggunakan pendekatan penguatan behaviorisme (positive dan corrective reinforcement).

D. Materi Pembelajaran

الطعم و اللون

ب : طَعْمُهُ حُلْوٌ	ح: مَا طَعْمُ السُّكَّرِ ؟
---------------------	----------------------------

ب : الصَّبْرُ وَالِدَّوَاءُ وَالْقَهْوَةُ الَّتِي لَا يُوضَعُ فِيهَا السُّكَّرُ وَغَيْرُهَا	ح: مَا الَّذِي طَعَّمَهُ مُرٌّ ؟
ب : طَعَّمَهُ عَذْبٌ	ح: مَا طَعَّمَهُ الْمَاءُ ؟
ب : لَا مَاءُ الْبَحْرِ طَعَّمَهُ مَالِحٌ	ح: هَلْ طَعَّمَهُ مَاءُ الْبَحْرِ عَذْبٌ أَيْضًا ؟
ب : طَعَّمَهَا حَامِضٌ لِأَنَّهَا لَمْ تَنْضَجْ بَعْدُ	ح: مَا طَعَّمَهُ هَذِهِ الْعَبَةِ ؟
ب : طَعَّمَهَا حُلْوٌ وَلَذِيذٌ	ح: كَيْفَ طَعَّمَهَا إِذَا نَضِجَتْ ؟
ب : طَعَّمَهُ حَرِيفٌ	ح: مَا طَعَّمَهُ السِّبْاسِ ؟
ب : لَوْحًا أَصْفَرُ	ح: مَا لَوْحٌ مِسْدَرَتِكَ ؟
ب : لَا ، لَوْحٌ إِزَارِي أَحْضَرُ	ح: هَلْ لَوْحٌ إِزَارِكَ أَسْوَدُ ؟
ب : الْحِذَاءُ وَالْقَلَنْسُوَّةُ وَغَيْرُهُمَا	ح: مَا الَّذِي لَوْنُهُ أَسْوَدُ ؟
ب : لَوْنُهُ أَبْيَضٌ نَاصِعٌ	ح: مَا لَوْحُ الْقِرْطَاسِ ؟
ب : رَائِحَتُهُ شَدِيدَةٌ	ح: مَا رَائِحَةُ الْوَرْدِ ؟
ب : رَائِحَتُهُ كَرِيهَةٌ	ح: مَا رَائِحَةُ الْبَقِّ ؟

E. Media Pembelajaran

1. Buku Materi
2. Gambar makanan
3. Flashcard warna dan rasa
4. Kartu pertanyaan
5. Papan tulis

F. Sumber Pembelajaran

Kitab المحاورة الحديثة باللغة العربية الجزء الأول karya Sayyid Hasan bin Ahmad

Baharun pendiri PP. Darul lughoh wad Da'wah Bangil

G. Langkah-Langkah Pembelajaran

No	Kegiatan	Metode	Waktu
1	Pendahuluan a. Salam dan doa pembukaan b. Guru memotivasi peserta dengan pertanyaan pengantar:	Metode Peer Teaching	10 Menit

	1.) Apa warna kesukaan Anda? (ما لونك المفضل؟) 2.) Apa rasa makanan favorit Anda? (ما طعامك المفضل؟) c. Apersepsi: Guru menunjukkan gambar berbagai benda berwarna dan makanan dengan rasa tertentu (contoh: apel merah, lemon asam). d. Guru menyampaikan tujuan pembelajaran: mempelajari kosakata tentang rasa dan warna. serta melatih berbicara dalam bahasa Arab.		
2	Kegiatan inti 1) Guru menyampaikan kosakata awal warna : أصفر (biru), أزرق (hijau), أخضر (merah), أحمر (kuning), أبيض (putih), أسود (hitam). 2) Guru menyampaikan kosakata awal rasa: حامض (asam), مالح (asin), مر (pahit), حلو (manis), حار (pedas). 3) Guru memberikan contoh penggunaan dalam kalimat: ini kertas warnanya = هذا القِرْطَاسُ لَوْنُهُ أبيض = putih ini gula rasanya manis = هذا السُّكَّرُ طَعْمُهُ حلو 4) Pembagian Kelompok, Peserta dibagi menjadi kelompok kecil (4-5 orang). Kemudian guru memberi intruksi untuk menentukan peran guru dan peserta pada Setiap kelompok, diantaranya: Guru kecil: Mengajarkan kosakata kepada anggota kelompok. Peserta belajar: Mendengarkan, bertanya, dan melatih kalimat. Pengamat: Memberikan koreksi dan umpan balik.		60 Menit

	5) Guru memberi intruksi untuk bertukar peran pada setiap kelompok setiap menyelesaikan satu pembahasan. 6) Guru memberikan Latihan Kelompok Setiap peserta membuat kalimat sederhana tentang warna dan rasa, lalu mengucapkannya secara bergantian. Teman sekelompok memberikan umpan balik (koreksi pelafalan, struktur kalimat, dll.). Guru memantau dan memberikan penguatan (positive/negative reinforcement). 7) Guru memantau peserta yang berperan sebagai guru secara terus menerus untuk memberikan dukungan saat dibutuhkan. 8) Simulasi Antar-Kelompok Guru menunjuk perwakilan secara acak dari setiap kelompok untuk mendeskripsikan gambar di depan kelompok lain. Kelompok lain memberikan koreksi secara konstruktif. 9) Penguatan Guru Guru memberikan ulasan umum, menyoroti kesalahan umum, dan memberikan motivasi kepada semua peserta.		
3	Penutup a. Kesimpulan b. Doa dan salam		10 Menit

H. Penilaian Pembelajaran

1. Aspek yang Dinilai:
 - a. Ketepatan pelafalan kosakata.
 - b. Kesesuaian penggunaan kosakata dalam kalimat.
 - c. Kemampuan siswa berinteraksi menggunakan kosakata tersebut.
2. Teknik Penilaian:
 - a. Tes Lisan: Peserta diminta menyebutkan kosakata dan membuat kalimat sederhana.
 - b. Observasi: Guru menilai keberanian dan keaktifan peserta saat berbicara.

ملحق ٦ - نتائج المقابلة

HASIL WAWANCARA DENGAN KETUA DAUROH AL-‘ALAM

Nama Lembaga : Dauroh Al-‘Alam (*Ajyalul Lughoh Arabiyyah*)
 Alamat : dsn. Blokagung, Ds.Karangdoro, Kec. Tegalsari, Banyuwangi
 Ka. Dauroh yang diwawancara: Ustdzh. Ulfatul Lutfiyah
 Lokasi wawancara : Asrama Darullughoh al’Arabiyyah PP. Darussalam Putri
 Hari/tanggal/waktu : Rabu, 30 Oktober 2024

Tujuan Wawancara

1. Untuk mengetahui profil Lembaga
2. Untuk mengetahui visi, misi dan tujuan lembaga
3. Untuk mengetahui kurikulum dauroh yang digunakan

Daftar Pertanyaan**1. Bagaimana Sejarah berdirinya Dauroh al-‘Alam ?**

Pendirian program pengembangan bahasa asing oleh pengurus PP. Darussalam putri pada tahun 2009 dengan mendirikan asrama khusus Bahasa asing (bahasa inggris dan Bahasa arab), kemudian peresmian nama lembaga kursus yakni “Al-Alam (*Ajyalul Lughotil Arabiyyah Darussalam*)” pada tahun 2010. Al- ‘Alam (*Ajyalul Lughotil ‘Arobiyyah Darussalam*) merupakan Lembaga Pengembangan Bahasa Asing (LPBA) di pondok Pesantren Darussalam Putri, yang bertempat di asrama Darul Lughoh Al-‘Arobiyyah (W) yang dahulunya bertempat di asrama Futuhatul Laduniyah (E), di bawah naungan ibu Ny. Hj. Lathifatuz Zuhro dan Ning Hj. Zulfi Zumala Dwi Andriyani, SS., M. A.

2. Apa visi dan misi Dauroh al-‘Alam ?

Visi Dauroh al-‘Alam yakni Mencetak Generasi Arab Yang Kompeten dan Menerapkan Metode Pembelajaran Yang Mudah & Struktural. Sedangkan Misi Dauroh al-‘Alam adalah 1) Mengadakan KBM didalam maupun diluar kelas, 2)Mewujudkan lembaga professional dalam pengajaran Bahasa Arab, 3) Pembelajaran tidak hanya monoton pada ceramah yang di sampaikan oleh tutor, tetapi lebih di tekankan pada keaktifan santri, 4) Memberikan solusi alternatif dalam pembelajaran Bahasa Arab yang sesuai dengan kaidah- kaidah Bahasa Arab.

3. Apakah ada level atau tingkatan pembelajaran ? bagaimana proses penentuan tingkatannya ?

Ada level untuk peserta saat mengikuti kursus, yakni tingkat muftadi, mutawasith dan mutaqqoddim. Adapun proses penentuannya dengan dilakukan tes baik tes tulis maupun tes lisan untuk peserta yang mendaftar mengikuti kursus Bahasa arab.

4. Apa saja materi pembelajaran yang diajarkan di dauroh al-'Alam ?

Kelas muftadi' = imla', istima', mufrodat, muhawaroh 1, qowaid 1, nahwu.

Kelas mutawasith = husnul isgho' awal, istima', mufrodat, qowaid 2, muhawaroh 2, nahwu

Kelas mutaqqoddim= husnul isgho' tsani, muhawaroh tsani, mufrodat, istima', qiro'ah, nahwu

5. Bagaimana target pencapaian untuk setiap tingkatan ?

1. Muftadi = hafal 300 mufrodat, mengikuti ta'limul khariji, mengikuti ikhtibar syahr dan akhir, memahami qowaid 1, mengaplikasikan muhawaroh qoshiroh, aktif mengikuti kegiatan asrama dan kelas
2. Mutawasith= hafal 350 mufrodat, mengikuti ujian praktik, mampu memahami dan menerapkan qowaid, mengikuti ikhtibar syahr dan akhir, aktif mengikuti kegiatan asrama dan kelas
3. Mutaqqoddim = hafal 400 mufrodat, mengikuti PPL, membuat laporan PPL, mengikuti ujian PPL, mampu mengarang/ membuat cerita dengan kaidah yang benar.

6. Bagaimana mekanisme evaluasi keberhasilan peserta kursus ?

Mekanisme evaluasi keberhasilan peserta kursus dalam dauroh AL-'Alam antara lain: 1) evaluasi berbasis kompetensi yakni tes tulis dan tes lisan, tes ini dilakukan setiap bulan dan akhir pembelajaran, 2) penilaian proses belajar yakni tutor memantau partisipasi aktif selama kegiatan belajar , 3) evaluasi praktik langsung untuk tingkat muftadi = musyrif di asrama melakukan penilaian keaktifan berbicara saat di asrama, tingkat mutawasith= siswi mempresentasikan sesuatu dengan bahasa arab, tingkat mutaqqoddim= mengikuti kegiatan PPL (praktik pengalaman lapangan) dengan cara praktik mengajar. 4) penerbitan sertifikat kenaikan dan kelulusan

7. Apa saja kegiatan ekstrakurikuler di dauroh al-Alam?

Taqdimul Qishoh untuk tingkat muftadi, Qiro'atul Khobar untuk tingkat mutawasith, dan Khitobah untuk tingkat mutaqqoddim

HASIL WAWANCARA DENGAN TUTOR DAUROH AL-'ALAM

Nama Lembaga : Dauroh Al-'Alam (*Ajyalul Lughoh Arabiyyah*)
 Alamat : dsn. Blokagung, Ds.Karangdoro, Kec. Tegalsari, Banyuwangi
 Tutor yang diwawancara : Ustdzh. Siti Muafatunnisa
 Lokasi wawancara : Asrama Darullughoh al'Arabiyyah PP. Darussalam Putri
 Hari/tanggal/waktu : Kamis, 31 Oktober 2024

Tujuan Wawancara

1. Untuk mengetahui metode dan media yang digunakan oleh guru dalam mengajarkan keterampilan berbicara Bahasa Arab
2. Untuk mengetahui perkembangan siswa dalam pembelajaran keterampilan berbicara Bahasa Arab
3. Untuk mengetahui kendala guru dalam mengajar dan faktor yang menghambat siswa dalam belajar Bahasa Arab

Daftar Pertanyaan

1. **Apa buku pembelajaran yang ustadzah gunakan dalam mengajarkan maharah kalam di kelas muftadi ?** Saya menggunakan kitab muhawaroh jilid 1 karya sayyid Hasan bin Ahmad Baharun pendiri PP. Darullughoh wad Da'wah Bangil.
2. **Apa metode yang ustadzah gunakan dalam mengajarkan keterampilan berbicara?** Saya menggunakan metode qowaid wa tarjamah saat membahas materi pada kitab muhawaroh kemudian menggunakan metode hiwar (percakapan) untuk melatih keterampilan berbicara siswa.
3. **Apakah dalam mengajar ustadzah pernah menggunakan metode peer teaching?** Belum, saya belum pernah menggunakan metode peer teaching.
4. **Bagaimana cara ustadzah dalam melatih siswi agar terbiasa berbicara Bahasa Arab?** Saya melatih keterampilan berbicara siswa dengan teks percakapan dalam kitab muhawaroh saat mata pelajaran maharah kalam berlangsung. Saya memerintahkan siswa untuk berulang-ulang mempraktikkannya, sehingga akan terbiasa melafalkannya.
5. **Menurut ustadzah, bagaimana kemampuan siswi dalam belajar Bahasa Arab, khususnya keterampilan berbicara?** Menurut saya, kemampuan maharah kalam siswa terlebih kelas muftadi masih minim, kemungkinan disebabkan karena minimnya kosakata sehingga sulit merangkai kalimat untuk berbicara, merasa takut, malu atau khawatir melakukan kesalahan dalam melafalkan kata atau membentuk kalimat,

adanya pengaruh Bahasa ibu saat menerjemahkan secara langsung dari Bahasa ibu ke Bahasa arab yang menyebabkan kesalahan dan kebingungan.

6. **Menurut ustadzah, apa saja faktor yang menghambat siswa dalam berbicara Bahasa Arab?** siswi merasa malu atau takut salah ketika berbicara, mengalami kecemasan saat mencoba berbicara Bahasa arab sehingga menghambat kemampuan berbicara secara spontan, minimnya kosakata sehingga kesulitan dalam merangkai kalimat, waktu belajar yang terbatas karena di pondok pesantren siswi tidak hanya fokus belajar Bahasa arab tetapi juga santri harus mengikuti kegiatan di sekolah umum, sekolah diniyyah, kegiatan pondok dll.
7. **Apa kendala yang ustadzah hadapi dalam mengajarkan keterampilan berbicara Bahasa Arab siswa?** Kendala yang saya alami selama ini kesulitan mengatasi pengaruh bahasa ibu, kurangnya rasa percaya diri siswi untuk berbicara Bahasa arab, dan minimnya waktu pembelajaran karena di pondok pesantren siswi tidak hanya fokus belajar Bahasa arab tetapi juga santri harus mengikuti kegiatan di sekolah umum, sekolah diniyyah, kegiatan pondok, sehingga waktu untuk kegiatan Bahasa arab kurang maksimal dan beban belajar santri juga cukup banyak.
8. **Apakah upaya yang ustadzah lakukan dalam mengatasi kendala tersebut?** Upaya yang saya lakukan adalah memberikan apresiasi positif terhadap usaha siswa, meskipun mereka melakukan kesalahan, Mendorong siswa untuk berbicara tanpa takut salah, dengan menjelaskan bahwa kesalahan adalah bagian dari proses belajar, membagi pembelajaran ke dalam langkah-langkah kecil, seperti menghafal mufrodat, menyusun kalimat, lalu berbicara spontan dan berusaha memanfaatkan waktu yang ada dengan maksimal.
9. **Bagaimana cara Pengujian maharah kalam siswi di *Dauroh Al-'Alam* yang selama ini sudah diterapkan ?**
Terdapat beberapa cara untuk pengujian maharah kalam yang sudah diterapkan di sini, antara lain:
 - 1.) Tes Lisan Berstruktur (Structured Oral Test) yakni Peserta menjawab pertanyaan dari penguji dengan format tertentu, seperti menyebutkan kosakata, mendeskripsikan gambar, atau menyelesaikan kalimat.
 - 2.) Presentasi Singkat (Short Presentation) yakni Peserta diminta menyampaikan presentasi sederhana tentang topik tertentu, seperti Hobi saya, Rencana masa depan, atau Hari favorit saya.
 - 3.) Wawancara (Interview) yakni Peserta diuji secara individu oleh penguji melalui tanya jawab dalam Bahasa Arab, ertanyaan meliputi topik sederhana seperti pengenalan diri, hobi, pekerjaan, atau pengalaman sehari-hari.
10. **Kapan evaluasi maharah kalam dilaksanakan ?**
Evaluasi maharah kalam tersebut dilaksanakan pada setiap akhir bulan dan ujian akhir pembelajaran kursus.

11. **Apa harapan ustadzah untuk pembelajaran maharah kalam ke depannya?** Saya berharap siswi yang mengikuti kursus bahasa arab mampu berbicara bahasa arab dengan lancar, percaya diri dan spontan dalam situasi sehari-hari.

HASIL WAWANCARA DENGAN TUTOR DAUROH AL-'ALAM

Wawancara dengan Tutor setelah Tindakan

Tutor yang diwawancarai : Ustdzh. Siti Muafatunnisa

Lokasi wawancara : Kelas

Hari/tanggal/waktu : Senin, 24 Februari 2024

Daftar Pertanyaan

1. **Bagaimana pendapat Anda mengenai penerapan metode Peer Teaching yang dilakukan oleh peneliti dalam pembelajaran Maharah Kalam?**

Metode peer teaching baru pertama kali diterapkan di dauroh Al- 'Alam, menurut saya metode ini sangat menarik, mendorong peserta kursus untuk lebih aktif dalam pembelajaran dan mendorong peserta lebih aktif dalam praktek berbicara Bahasa Arab.

2. **Bagaimana tingkat partisipasi siswa saat metode ini diterapkan di kelas?**

Alhamdulillah baru kali ini saya melihat anak-anak begitu antusias dan semangat dalam proses pembelajaran, setiap anak mendapat kesempatan mengajari temannya tanpa rasa takut, dan lebih aktif dalam berbicara bahasa Arab.

3. **Apakah metode ini mendorong siswa untuk lebih aktif berbicara dalam bahasa Arab? Jika ya, bagaimana indikasinya?**

Iya, anak-anak lebih aktif berbicara bersama teman kelompoknya dengan bergantian mengajari dan saling tanya jawab.

4. **Sejauh mana penggunaan reinforcement/ penguatan oleh peneliti mempengaruhi keberanian dan motivasi siswa dalam berbicara bahasa Arab?**

Saya melihat bahwa penggunaan reinforcement oleh peneliti berdampak cukup signifikan terhadap keberanian siswi dalam berbicara bahasa Arab. Sebelumnya, banyak siswi tampak ragu dan malu untuk berbicara, tetapi setelah mereka menerima penguatan positif seperti pujian dan apresiasi, mereka mulai lebih percaya diri untuk berbicara, meskipun dengan kesalahan kecil. Ini menunjukkan bahwa reinforcement membantu mengurangi rasa takut mereka dalam menggunakan bahasa Arab. Selain

meningkatkan keberanian, reinforcement juga berperan dalam memotivasi siswi untuk terus berlatih berbicara. Saya melihat bahwa ketika siswi mendapatkan pujian atau reward setelah berhasil berbicara, mereka menjadi lebih antusias untuk mencoba lagi dan meningkatkan kualitas ucapannya. Bahkan, beberapa siswi yang awalnya pasif mulai aktif berpartisipasi karena mereka merasa dihargai.

5. Berdasarkan pengamatan Anda, apakah Anda merekomendasikan penggunaan metode ini dalam pembelajaran Maharah Kalam di kursus bahasa Arab? Mengapa?

Berdasarkan pengamatan saya, saya merekomendasikan penggunaan metode Peer Teaching dalam pembelajaran Maharah Kalam di kursus bahasa Arab. Metode ini terbukti meningkatkan keberanian dan motivasi siswi dalam berbicara, karena mereka merasa lebih nyaman berinteraksi dengan teman sebaya daripada hanya mendengarkan tutor. Selain itu, metode ini juga membantu siswi memperbaiki kesalahan secara langsung melalui interaksi aktif. Saya melihat bahwa siswi yang awalnya pasif menjadi lebih percaya diri dalam berbicara setelah beberapa sesi Peer Teaching

HASIL WAWANCARA DENGAN PESERTA KURSUS TENTANG PEMBELAJARAN MAHARAH KALAM

Nama: Rani Anjarwati

Kelas: Muhtadi

Tanggal: 30 Oktober 2024

Petunjuk:

Wawancara ini bertujuan untuk mengetahui pengalaman dan pandangan siswa mengenai pembelajaran **Maharah Kalam** (keterampilan berbicara dalam bahasa Arab). Jawablah pertanyaan dengan jujur dan sesuai dengan pengalaman Anda.

1. **Bagaimana perasaan Anda saat berbicara bahasa Arab di kelas? Apakah Anda merasa percaya diri atau masih merasa gugup?**

Masih merasa gugup

2. **Menurut Anda, metode apa yang biasa diterapkan dalam pembelajaran keterampilan berbicara khususnya mapel muhawwaroh di dauroh Al-'Alam?**

Tanya Jawab

3. **Apakah Anda merasa mendapatkan cukup kesempatan untuk berbicara dalam bahasa Arab selama pembelajaran? Mengapa?**

Belum cukup, kurangnya waktu dan ketegasan

4. **Bagaimana menurut Anda peran guru dalam membantu Anda berbicara lebih lancar?**

Sangat baik

5. **Apakah Anda pernah mengalami kesulitan dalam berbicara bahasa Arab? Jika iya, apa penyebabnya dan bagaimana cara Anda mengatasinya?**

Iya, kurangnya mufrodah yang dihafal, solusinya lebih banyak menghafal mufrodah

6. **Apa yang membuat Anda termotivasi untuk belajar berbicara dalam bahasa Arab?**

Bahasa Nabi Muhammad SAW

7. **Apa harapan Anda terhadap pembelajaran Maharah Kalam di masa depan?**

Lebih Maju dan semangat kedepannya

Nama: Suci Andriani

Kelas: Muhtadi

Tanggal: 30 Oktober 2024

Petunjuk:

Wawancara ini bertujuan untuk mengetahui pengalaman dan pandangan siswa mengenai pembelajaran **Maharah Kalam** (keterampilan berbicara dalam bahasa Arab). Jawablah pertanyaan dengan jujur dan sesuai dengan pengalaman Anda.

- 1. Bagaimana perasaan Anda saat berbicara bahasa Arab di kelas? Apakah Anda merasa percaya diri atau masih merasa gugup?**

Masih merasa gugup, karena pengetahuan saya tentang bahasa Arab / mufrodat yang saya hafal masih sedikit

- 2. Menurut Anda, metode apa yang biasa diterapkan dalam pembelajaran keterampilan berbicara khususnya mapel muhawaroh di dauroh Al-'Alam?**

Biasanya ustadzah menyuruh kita berpasangan lalu bercakap-cakap dengan bahasa Arab, terkadang ustadzah membaca soal / bertanya dan kami akan menjawabnya

- 3. Apakah Anda merasa mendapatkan cukup kesempatan untuk berbicara dalam bahasa Arab selama pembelajaran? Mengapa?**

Belum, karena terbatasnya waktu dan terkadang takut saat ditunjuk guru untuk menjawab pertanyaan

- 4. Bagaimana menurut Anda peran guru dalam membantu Anda berbicara lebih lancar?**

Peran guru itu sangat penting, karena guru akan mengajarkan caranya mengucapkan suatu kata/ lafadz dengan lahjahnya juga, jadi kita tidak asal mengucapkan

- 5. Apakah Anda pernah mengalami kesulitan dalam berbicara bahasa Arab? Jika iya, apa penyebabnya dan bagaimana cara Anda mengatasinya?**

Saya sering merasa kesulitan salah satunya karena minimnya mufrodat yang dihafal. Cara saya mengatasinya dengan memperbanyak hafalan mufrodat dan langsung menerapkannya agar tidak lupa.

- 6. Apa yang membuat Anda termotivasi untuk belajar berbicara dalam bahasa Arab?**

Karena zaman sekarang Bahasa Arab sangat dibutuhkan dan bahasa arab juga adalah Bahasa internasional

- 7. Apa harapan Anda terhadap pembelajaran Maharah Kalam di masa depan?**

Semoga pembelajaran maharah kalam bisa berkembang dan semoga dengan adanya pembelajaran maharah kalam bisa menjadi jalan mudahnya bisa berbicara bahasa Arab

Nama: Siti Ami Melani

Kelas: Muftadi

Tanggal: 30 Oktober 2024

Petunjuk:

Wawancara ini bertujuan untuk mengetahui pengalaman dan pandangan siswa mengenai pembelajaran **Maharah Kalam** (keterampilan berbicara dalam bahasa Arab). Jawablah pertanyaan dengan jujur dan sesuai dengan pengalaman Anda.

1. **Bagaimana perasaan Anda saat berbicara bahasa Arab di kelas? Apakah Anda merasa percaya diri atau masih merasa gugup?**

Senang, masih merasa gugup

2. **Menurut Anda, metode apa yang biasa diterapkan dalam pembelajaran keterampilan berbicara khususnya mapel muhawarah di dauroh Al-'Alam?**

Menggunakan metode qiro'ah

3. **Apakah Anda merasa mendapatkan cukup kesempatan untuk berbicara dalam bahasa Arab selama pembelajaran? Mengapa?**

Belum cukup, karena keterbatasan waktu dan lebih banyak guru yang menjelaskan

4. **Bagaimana menurut Anda peran guru dalam membantu Anda berbicara lebih lancar?**

Sangat penting

5. **Apakah Anda pernah mengalami kesulitan dalam berbicara bahasa Arab? Jika iya, apa penyebabnya dan bagaimana cara Anda mengatasinya?**

Pernah, karena minimnya penguasaan mufrodah sehingga kesulitan berbicara dengan Bahasa arab. Solusinya adalah memperbanyak mufrodah baru

6. **Apa yang membuat Anda termotivasi untuk belajar berbicara dalam bahasa Arab?**

Ingin bisa lancar berbicara Bahasa asing (Bahasa arab)

7. **Apa harapan Anda terhadap pembelajaran Maharah Kalam di masa depan?**

Harapannya dapat menjadikan siswa memiliki kemampuan kalam dengan kualitas baik

Nama: S. Muflikhatur R.

Kelas: Muftadi

Tanggal: 30 Oktober 2024

Petunjuk:

Wawancara ini bertujuan untuk mengetahui pengalaman dan pandangan siswa mengenai pembelajaran **Maharah Kalam** (keterampilan berbicara dalam bahasa Arab). Jawablah pertanyaan dengan jujur dan sesuai dengan pengalaman Anda.

1. **Bagaimana perasaan Anda saat berbicara bahasa Arab di kelas? Apakah Anda merasa percaya diri atau masih merasa gugup?**

Masih sulit dan masih gugup

2. **Menurut Anda, metode apa yang biasa diterapkan dalam pembelajaran keterampilan berbicara khususnya mapel muhawaroh di dauroh Al-'Alam?**

Dibacakan oleh guru kemudian para murid mengikutinya

3. **Apakah Anda merasa mendapatkan cukup kesempatan untuk berbicara dalam bahasa Arab selama pembelajaran? Mengapa?**

Belum cukup, karena saya baru bisa mempraktekkannya saat di asrama

4. **Bagaimana menurut Anda peran guru dalam membantu Anda berbicara lebih lancar?**

Peran guru sangat penting dalam pembelajaran Bahasa Arab

5. **Apakah Anda pernah mengalami kesulitan dalam berbicara bahasa Arab? Jika iya, apa penyebabnya dan bagaimana cara Anda mengatasinya?**

Ya, sulit dalam melafalkan dan kurangnya pengetahuan mufrodat, cara mengatasinya sering-sering berbicara Bahasa arab dan menghafal lebih banyak mufrodat

6. **Apa yang membuat Anda termotivasi untuk belajar berbicara dalam bahasa Arab?**

Agar tidak kesulitan Ketika haji

7. **Apa harapan Anda terhadap pembelajaran Maharah Kalam di masa depan?**

Bisa belajar lebih baik lagi, dan bisa mengajarkan kepada orang lain

Nama: Faiqotu Zulfa

Kelas: Muftadi

Tanggal: 30 Oktober 2024

Petunjuk:

Wawancara ini bertujuan untuk mengetahui pengalaman dan pandangan siswa mengenai pembelajaran **Maharah Kalam** (keterampilan berbicara dalam bahasa Arab). Jawablah pertanyaan dengan jujur dan sesuai dengan pengalaman Anda.

1. **Bagaimana perasaan Anda saat berbicara bahasa Arab di kelas? Apakah Anda merasa percaya diri atau masih merasa gugup?**

Kadang masih gugup, kadang percaya diri

2. Menurut Anda, metode apa yang biasa diterapkan dalam pembelajaran keterampilan berbicara khususnya mapel muhawaroh di dauroh Al-'Alam?

Membaca bersama, memberi makna Bersama, kemudian muhawaroh dengan teman

3. Apakah Anda merasa mendapatkan cukup kesempatan untuk berbicara dalam bahasa Arab selama pembelajaran? Mengapa?

Belum, karena kurangnya waktu dan pembelajaran monoton

4. Bagaimana menurut Anda peran guru dalam membantu Anda berbicara lebih lancar?

Baik, karena peran guru sangat penting dalam pembelajaran bahasa Arab

5. Apakah Anda pernah mengalami kesulitan dalam berbicara bahasa Arab? Jika iya, apa penyebabnya dan bagaimana cara Anda mengatasinya?

Masih kesulitan karena masih banyak mufrodad yang belum diketahui

6. Apa yang membuat Anda termotivasi untuk belajar berbicara dalam bahasa Arab?

Agar tidak kesulitan Ketika haji dan ingin menjadi TKW

7. Apa harapan Anda terhadap pembelajaran Maharah Kalam di masa depan?

Bisa belajar lebih baik lagi dan memberi pengetahuan kepada orang lain

Nama: Neha Fatmatuz Zahra

Kelas: Muftadi

Tanggal: 30 Oktober 2024

Petunjuk:

Wawancara ini bertujuan untuk mengetahui pengalaman dan pandangan siswa mengenai pembelajaran **Maharah Kalam** (keterampilan berbicara dalam bahasa Arab). Jawablah pertanyaan dengan jujur dan sesuai dengan pengalaman Anda.

1. Bagaimana perasaan Anda saat berbicara bahasa Arab di kelas? Apakah Anda merasa percaya diri atau masih merasa gugup?

Sedikit gugup

2. Menurut Anda, metode apa yang biasa diterapkan dalam pembelajaran keterampilan berbicara khususnya mapel muhawaroh di dauroh Al-'Alam?

Membaca teks percakapan, menerjemah, praktek Muhadatsah dengan teman

3. Apakah Anda merasa mendapatkan cukup kesempatan untuk berbicara dalam bahasa Arab selama pembelajaran? Mengapa?

Belum, karena terbatasnya waktu, pembelajaran sedikit monoton dan banyak mufrodat yang belum diketahui

- 4. Bagaimana menurut Anda peran guru dalam membantu Anda berbicara lebih lancar?**

Sangat penting, karena guru selalu membantu ketika ada mufrodat yang tidak diketahui dan asing bagi kita

- 5. Apakah Anda pernah mengalami kesulitan dalam berbicara bahasa Arab? Jika iya, apa penyebabnya dan bagaimana cara Anda mengatasinya?**

Selalu, karena kurangnya pengetahuan mufrodat, untuk itu harus banyak-banyak buka kamus

- 6. Apa yang membuat Anda termotivasi untuk belajar berbicara dalam bahasa Arab?**

Lughatul Arabiyyah, Lughatul Jannah

- 7. Apa harapan Anda terhadap pembelajaran Maharah Kalam di masa depan?**

Semoga lebih seru lagi pembelajaran bahasa Arab dan banyak menggunakan metode pembelajaran yang membuat kita lebih semangat belajar

Nama: Yasmin Safa

Kelas: Muhtadi

Tanggal: 30 Oktober 2024

Petunjuk:

Wawancara ini bertujuan untuk mengetahui pengalaman dan pandangan siswa mengenai pembelajaran **Maharah Kalam** (keterampilan berbicara dalam bahasa Arab). Jawablah pertanyaan dengan jujur dan sesuai dengan pengalaman Anda.

- 1. Bagaimana perasaan Anda saat berbicara bahasa Arab di kelas? Apakah Anda merasa percaya diri atau masih merasa gugup?**

Terkadang percaya diri, terkadang enggak

- 2. Menurut Anda, metode apa yang biasa diterapkan dalam pembelajaran keterampilan berbicara khususnya mapel muhawaroh di dauroh Al-'Alam?**

Membaca teks percakapan, memberi makna, kemudian menuliskan mufrodat dan artinya

- 3. Apakah Anda merasa mendapatkan cukup kesempatan untuk berbicara dalam bahasa Arab selama pembelajaran? Mengapa?**

Belum, karena sedikitnya pengetahuan mufrodat sehingga lebih irit dalam berbicara

- 4. Bagaimana menurut Anda peran guru dalam membantu Anda berbicara lebih lancar?**

Sangat penting, tetapi guru Kurang memantau siswa dalam berbicara Bahasa Arab

- 5. Apakah Anda pernah mengalami kesulitan dalam berbicara bahasa Arab? Jika iya, apa penyebabnya dan bagaimana cara Anda mengatasinya?**

Pernah banget, menurut saya Bahasa Arab sangat sulit karena masih belum tahu mendalam tentang Bahasa Arab dan kurangnya dampingan dari guru Bahasa Arab, cara mengatasinya ustadzah perlu lebih dekat lagi dengan siswa

- 6. Apa yang membuat Anda termotivasi untuk belajar berbicara dalam bahasa Arab?**

Ingin masuk surga karena bahasa Arab bahasa surga

- 7. Apa harapan Anda terhadap pembelajaran Maharah Kalam di masa depan?**

Semoga mendapat metode yang lebih seru agar bisa suka Bahasa Arab

ملحق ٧ - نتائج الملاحظة

LEMBAR OBSERVASI KEGIATAN SANTRI
DALAM PEMBELAJARAN MAHARAH KALAM
DI DAUROH AL-‘ALAM PP. DARUSSALAM PUTRI BLOKAGUNG
BANYUWANGI

Nama Lembaga : Dauroh Al-‘Alam

Kelas yang di observasi : Muftadi

Jumlah Peserta : 30 peserta kursus

Waktu Observasi : 31 Oktober 2024

Tujuan Observasi:

Untuk mengetahui aktifitas pembelajaran maharah kalam yang berlangsung di kelas Muftadi’ Dauroh Al-‘Alam PP. Darussalam Putri Blokagung

NO	ASPEK YANG DIAMATI	SKOR			
1	KEGIATAN PENDAHULUAN	1	2	3	4
	1. Membangun motivasi siswa			✓	
	2. Melakukan kegiatan apersepsi			✓	
	3. Memberikan penjelasan tentang tujuan pembelajaran atau indikator ketercapaian kompetensi			✓	
2	KEGIATAN INTI PEMBELAJARAN				
	A. Penguasaan Materi Pembelajaran				
	1. Menunjukkan penguasaan materi pembelajaran			✓	
	2. Mengaitkan materi dengan pengetahuan lain yang relevan			✓	
	3. Menyampaikan materi dengan jelas			✓	
	4. Mengaitkan materi dengan realitas kehidupan			✓	
	B. Pendekatan/ Strategi Pembelajaran				
	1. Melaksanakan Pembelajaran sesuai dengan kompetensi (tujuan) yang akan dicapai			✓	
	2. Menggunakan metode pembelajaran yang sesuai		✓		
	3. Melaksanakan pembelajaran secara runtut			✓	
	4. Menguasai kelas			✓	
	5. Melaksanakan pembelajaran yang memungkinkan tumbuhnya kebiasaan positif		✓		
	6. Melaksanakan pembelajaran sesuai dengan alokasi waktu yang direncanakan			✓	
	C. Pemanfaatan Sumber Belajar/ Media Pembelajaran				

	1. Menggunakan media secara efektif dan efisien			✓	
	2. Menghasilkan pesan yang menarik			✓	
	3. Melibatkan siswa dalam pemanfaatan media			✓	
	D. Pembelajaran yang memicu dan memelihara keterlibatan siswi				
	1. Menumbuhkan partisipasi aktif siswi dalam pembelajaran		✓		
	2. Menunjukkan sikap terbuka terhadap respon siswi			✓	
	3. Menumbuhkan keceriaan dan antusiasme siswa dalam belajar			✓	
	4. Memberikan penguatan dalam pembelajaran			✓	
	E. Penilaian Proses				
	Memantau kemajuan belajar siswi selama proses pembelajaran		✓		
	F. Penggunaan Bahasa				
	1. Menggunakan bahasa lisan dan tulis secara jelas, baik dan benar			✓	
	2. Menyampaikan pesan dengan gaya yang sesuai			✓	
3	PENUTUP				
	1. Melakukan refleksi atau membuat rangkuman dengan melibatkan siswi		✓		
	2. Melakukan penilaian akhir sesuai dengan kompetensi (tujuan)		✓		
	3. Melaksanakan tindak lanjut dengan memberikan arahan atau kegiatan atau tugas sebagai bagian remidi/pengayaan			✓	

Adapun kriteria skor sebagai berikut :

Skor	Keterangan
1	Kurang sekali
2	Kurang
3	Baik
4	Sangat baik

CATATAN LAPANGAN

KEGIATAN SANTRI DALAM PEMBELAJARAN MAHARAH KALAM DI DAUROH AL-‘ALAM PP. DARUSSALAM PUTRI BLOKAGUNG BANYUWANGI

Nama Lembaga : Dauroh Al-‘Alam
Kelas yang di observasi : Mubtadi
Jumlah Peserta : 30 peserta kursus
Tanggal Obeservasi : 31 Oktober 2024
Waktu Observasi : 15.30 – 16.45 WIB

Tujuan Obeservasi:

Untuk mengetahui aktifitas pembelajaran maharah kalam yang berlangsung di kelas Mubtadi’ Dauroh Al-‘Alam PP. Darussalam Putri Blokagung

Deskripsi Kegiatan	Guru memulai kelas dengan mengucapkan salam, berdoa dan memberi sapaan menggunakan bahasa Arab, guru memberi pertanyaan berupa mufrodats dari materi sebelumnya kepada siswi secara acak, lalu guru menjelaskan tema yang akan dibahas beserta tujuan pembelajaran, kemudian menyuruh siswi untuk membuka kitab muhawwaroh, lalu guru membacakan teks percakapan dalam kitab dan menerjemahkannya, adapun siswi menulis maknanya pada kitab masing-masing, kemudian guru menuliskan beberapa kosakata di papan tulis untuk dicatat dan dihafalkan siswi, kemudian guru menyuruh siswi untuk saling berhadapan dengan teman yang berada di sampingnya untuk mempraktekkan percakapan sesuai tema yang dibahas, ketika siswi mengalami kesulitan guru memperbolehkan siswi untuk bertanya, setelah itu guru menyuruh kembali ke posisi awal, lalu guru menunjukkan beberapa kesalahan yang ditemui dari siswi saat percakapan, kemudian guru menjelaskan dan menunjukkan pengucapan yang benar, setelah itu guru menulis beberapa soal sebagai tugas untuk dikumpulkan minggu depan, lalu guru menutup pembelajaran dengan membaca doa dan salam.
Tanggapan Peneliti	Pembelajaran maharah kalam menggunakan metode qowaid wa tarjamah yang mana ketergantungan pada penerjemahan kitab <i>muhawwaroh</i> bisa mengurangi

	kesempatan siswa untuk memahami langsung konteks percakapan. oleh karena itu, perlu mengurangi penerjemahan langsung dengan memberikan kesempatan kepada siswa untuk mencoba memahami kosakata dan konteks secara mandiri terlebih dahulu. Adapun kegiatan hafalan mufrodat terkesan monoton sehingga perlu diimbangi dengan variasi aktivitas yang lebih kreatif. Sedangkan metode hiwar bagus meningkatkan keberanian siswa berbicara melalui praktik berpasangan. Guru secara aktif membantu siswa mengidentifikasi kesalahan dalam pengucapan dan memberikan koreksi langsung. Pendekatan ini membantu siswa untuk belajar dari kesalahan mereka, sekaligus memperbaiki keterampilan berbicara secara berkelanjutan.
--	---

ملحق ٨ - نتائج الاختبارات

نتائج الاختبار القبلي في فصل التجريبية

No.	NAMA	PENGUCAPAN		KOSA KATA			STRUKTUR KALIMAT		KEFASIHAN	PEMAHAMAN		JUMLAH SKOR	NILAI AKHIR
		SOAL 1	SOAL 2	SOAL 3	SOAL 4	SOAL 5	SOAL 6	SOAL 7	SOAL 8	SOAL 9	SOAL 10		
1	SANTRI	3	3	4	3	3	3	3	3	2	3	30	60
2	SANTRI	3	2	4	3	3	3	3	2	3	3	29	58
3	SANTRI	4	3	3	3	3	3	4	3	2	3	31	62
4	SANTRI	2	2	3	3	3	3	3	3	3	3	28	56
5	SANTRI	3	3	4	3	3	3	3	3	3	3	31	62
6	SANTRI	4	3	4	3	3	2	3	4	3	3	32	64
7	SANTRI	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	30	60
8	SANTRI	3	2	3	3	3	3	4	3	3	3	30	60
9	SANTRI	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	30	60
10	SANTRI	3	3	3	3	3	3	3	4	4	3	32	64
11	SANTRI	3	3	3	3	3	2	2	3	3	3	28	56
12	SANTRI	3	2	3	3	3	3	3	3	3	3	29	58
13	SANTRI	3	3	4	3	3	3	4	3	3	3	32	64
14	SANTRI	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	30	60
15	SANTRI	3	3	3	3	3	2	2	3	3	3	28	56
16	SANTRI	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	30	60
17	SANTRI	3	2	3	3	3	2	2	4	3	3	28	56
18	SANTRI	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	30	60
19	SANTRI	4	3	4	3	3	3	4	4	3	3	34	68
20	SANTRI	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	30	60
21	SANTRI	3	2	3	3	3	3	3	3	3	3	29	58
22	SANTRI	3	3	3	3	3	2	2	2	2	2	25	50
23	SANTRI	4	3	3	3	3	3	3	3	3	3	31	62
24	SANTRI	3	4	4	3	3	3	4	3	4	3	34	68
25	SANTRI	4	3	3	3	3	3	3	4	3	3	32	64
26	SANTRI	3	2	3	3	3	2	3	3	3	3	28	56
27	SANTRI	3	4	3	4	4	3	4	4	3	4	36	72
JUMLAH		85	76	88	82	82	75	83	85	80	81	817	1634

نتائج الاختبار القبلي في فصل الضابطة

No.	NAMA	PENGUCAPAN		KOSA KATA			STRUKTUR KALIMAT		KEFASIHAN	PEMAHAMAN		JUMLAH SKOR	NILAI AKHIR
		SOAL 1	SOAL 2	SOAL 3	SOAL 4	SOAL 5	SOAL 6	SOAL 7	SOAL 8	SOAL 9	SOAL 10		
1	SANTRI	2	3	3	3	3	3	3	2	3	4	29	58
2	SANTRI	3	3	3	3	2	2	3	3	3	3	28	56
3	SANTRI	3	2	2	3	3	3	3	3	3	3	28	56
4	SANTRI	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	30	60
5	SANTRI	3	3	3	3	3	3	3	2	3	3	29	58
6	SANTRI	2	3	4	4	3	3	3	3	2	3	30	60
7	SANTRI	3	3	3	3	2	3	2	3	3	3	28	56
8	SANTRI	3	2	2	3	3	3	3	3	2	3	27	54
9	SANTRI	3	3	3	3	3	3	3	3	3	4	31	62
10	SANTRI	3	3	3	3	3	3	3	3	3	4	31	62
11	SANTRI	3	3	4	3	3	3	3	3	3	3	31	62
12	SANTRI	2	3	3	3	3	3	2	2	2	3	26	52
13	SANTRI	3	3	4	4	3	3	3	3	3	3	32	64
14	SANTRI	3	3	3	4	3	3	3	3	3	3	31	62
15	SANTRI	3	3	3	3	3	2	3	3	3	3	29	58
16	SANTRI	2	3	3	3	3	2	2	2	2	3	25	50
17	SANTRI	2	3	3	3	2	3	2	2	3	3	26	52
18	SANTRI	3	3	3	3	3	3	3	3	3	4	31	62
19	SANTRI	3	2	2	3	3	3	2	3	2	3	26	52
20	SANTRI	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	30	60
21	SANTRI	2	2	3	3	2	2	2	3	2	3	24	48
22	SANTRI	3	3	3	4	3	3	3	3	3	4	32	64
23	SANTRI	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	30	60
JUMLAH		63	65	69	73	65	65	63	64	63	74	664	1328

نتائج الاختبار البعدي في فصل التجربة

No.	NAMA	PENGUCAPAN		KOSA KATA			STRUKTUR KALIMAT		KEFASIHAN	PEMAHAMAN		JUMLAH SKOR	NILAI AKHIR
		SOAL 1	SOAL 2	SOAL 3	SOAL 4	SOAL 5	SOAL 6	SOAL 7	SOAL 8	SOAL 9	SOAL 10		
1	SANTRI	4	4	4	4	4	3	4	4	3	4	38	76
2	SANTRI	4	4	5	4	4	4	4	5	4	4	42	84
3	SANTRI	4	4	5	4	4	4	5	4	5	4	43	86
4	SANTRI	4	4	4	4	5	4	4	4	4	4	41	82
5	SANTRI	4	4	5	4	4	4	4	4	4	4	41	82
6	SANTRI	4	5	5	4	4	4	4	5	5	4	44	88
7	SANTRI	4	5	4	4	4	4	4	5	4	5	43	86
8	SANTRI	4	4	4	4	4	4	5	4	4	4	41	82
9	SANTRI	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	40	80
10	SANTRI	5	4	4	4	4	4	4	5	4	4	42	84
11	SANTRI	4	4	4	4	4	3	4	4	4	4	39	78
12	SANTRI	4	4	4	4	4	4	4	4	4	3	39	78
13	SANTRI	4	4	5	4	4	4	5	4	4	4	42	84
14	SANTRI	5	5	4	4	4	4	4	5	4	4	43	86
15	SANTRI	4	4	4	4	4	3	4	4	4	4	39	78
16	SANTRI	4	5	5	4	4	4	4	4	4	4	42	84
17	SANTRI	4	4	4	4	4	4	4	5	4	4	41	82
18	SANTRI	4	4	5	5	5	4	4	4	4	4	43	86
19	SANTRI	4	4	5	4	4	4	5	5	5	4	44	88
20	SANTRI	4	5	4	4	4	4	4	4	4	4	41	82
21	SANTRI	4	4	4	4	4	4	4	4	4	3	39	78
22	SANTRI	3	4	4	4	3	3	4	4	4	3	36	72
23	SANTRI	4	4	4	4	4	4	4	5	5	4	42	84
24	SANTRI	4	4	4	4	4	4	4	4	4	5	41	82
25	SANTRI	4	4	4	4	4	4	4	5	5	4	42	84
26	SANTRI	4	5	4	4	4	3	4	4	4	3	39	78
27	SANTRI	4	5	4	5	5	4	5	5	4	5	46	92
JUMLAH		109	115	116	110	110	103	113	118	112	107		

نتائج الاختبار البعدي في فصل الضابطة

No.	NAMA	PENGUCAPAN		KOSA KATA			STRUKTUR KALIMAT		KEFASIHAN	PEMAHAMAN		JUMLAH SKOR	NILAI AKHIR
		SOAL 1	SOAL 2	SOAL 3	SOAL 4	SOAL 5	SOAL 6	SOAL 7	SOAL 8	SOAL 9	SOAL 10		
1	SANTRI	3	3	4	3	3	4	3	3	3	3	32	64
2	SANTRI	3	3	4	3	3	3	4	3	3	3	32	64
3	SANTRI	3	3	3	3	3	3	3	3	4	4	32	64
4	SANTRI	4	3	3	4	3	4	3	4	3	4	35	70
5	SANTRI	3	3	3	4	4	3	3	4	3	4	34	68
6	SANTRI	3	3	3	4	4	3	3	3	3	3	32	64
7	SANTRI	3	3	3	3	3	3	3	3	2	3	29	58
8	SANTRI	3	3	3	4	4	3	4	4	3	3	34	68
9	SANTRI	3	3	3	3	4	3	3	4	4	3	33	66
10	SANTRI	3	4	4	3	4	3	4	4	4	4	37	74
11	SANTRI	4	4	4	4	3	4	4	4	3	3	37	74
12	SANTRI	3	3	3	3	4	4	3	3	3	3	32	64
13	SANTRI	3	3	3	4	4	4	4	4	3	4	36	72
14	SANTRI	3	3	4	3	4	4	4	4	4	4	37	74
15	SANTRI	3	4	4	4	4	3	4	4	4	4	38	76
16	SANTRI	3	4	3	4	4	3	3	3	4	4	35	70
17	SANTRI	3	4	3	4	3	3	3	3	4	4	34	68
18	SANTRI	3	3	4	4	4	4	4	4	4	5	39	78
19	SANTRI	3	3	3	4	4	4	4	3	3	4	35	70
20	SANTRI	3	3	4	4	3	3	3	3	3	4	33	66
21	SANTRI	2	2	3	3	3	3	3	3	3	4	29	58
22	SANTRI	3	3	3	4	3	4	3	4	4	5	36	72
23	SANTRI	2	3	3	4	3	3	3	4	4	3	32	64
JUMLAH		69	73	77	83	81	78	78	81	78	85	783	1566

ملحق ٩- الصور في عملية البحث

توثيق البحث



المقابلة مع معلمة دورة العالم



المقابلة مع رئيسة دورة العالم



تطبيق طريقة تعليم الأقران مع الطالبات في صف المبتدئ من دورة العالم

تلتقط صورة مع الطالبات



السيرة الذاتية

أ- المعلومات الشخصية



الإسم : عيلي فضيلة
 مكان الميلاد وتاريخه : بانيووانجي، ١٣ نوفمبر ١٩٩٨
 العنوان : بنجولوك، جلوريع، بانيووانجي
 الجنسية : الإندونيسية
 الوالد/الولدة : الحاج محمد سوماري ماواردي / الحاجة سيتي تمواتي
 رقم الهاتف : ٠٨٥٨١١٦٤٥١٥٢ :
 البريد الإلكتروني : elyfadilah13@gmail.com

ب- المستوى الدراسي

السنة	المستوى الدراسي
٢٠٠٥-٢٠٠٣	روضة الأطفال خديجة ٢٩ كبونساري
٢٠١١-٢٠٠٥	المدرسة الابتدائية نور الأطهار كبونساري
٢٠١٤-٢٠١١	المدرسة المتوسطة الممتازة دار السلام بلوكاغونج
٢٠١٧-٢٠١٤	المدرسة الثانوية الإسلامية دار السلام بلوكاغونج
٢٠٢١-٢٠١٧	قسم البكلوريوس في تعليم اللغة العربية بجامعة الإسلامية دار السلام بلوكاغونج
٢٠٢٣-٢٠١٩	قسم البكلوريوس في التصوف وطريقته بمعهد العالي دار السلام بلوكاغونج
٢٠٢٥-٢٠٢٣	قسم الماجستير في تعليم اللغة العربية بجامعة مولانا مالك إبراهيم مالانج